



รายงานการอ้างอิง

ภาษาไทย

กัณฑากิจพิร์ ลิงหนเนติ และ พ่าน บาลโยธี. การสร้างนิติสัมพันธ์การใช้ภาษาเพื่อการเรียนการสอนและการทดสอบภาษาอังกฤษเป็นภาษาต่างประเทศ และการสร้างแบบทดสอบวัดความสามารถในการใช้ภาษาแบบ mph ภาษา. (พิมพ์และอัดสำเนา), 2526.

กานดา พ ถلاح. วิธีสอนภาษาอังกฤษกับหลักจิตวิทยา. กรุงเทพมหานคร: โรงพิมพ์พระจันทร์, 2515.

กำพล ติดประเสริฐ. ผลของการสอนภาษาอังกฤษนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 ด้วยวิธีกระบวนการเรียนการสอนตามหลักหนี้สูตร. วิทยานิพนธ์ปริญญามหาบัณฑิต จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2533.

จรากา สุนกรสิต. ภาษาอังกฤษในชีวิตประจำวัน. สารพัดนาหลักสูตร 91 (ตุลาคม 2532) : 15. 18.

จุกการตน ชาเน. การเปรียบเทียบความสามารถในการใช้ภาษาอังกฤษ ทักษะการฟัง พูด เพื่อการสื่อสารและความเข้าใจในวัฒนธรรมทางภาษาของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 ที่ได้รับการสอนด้วยเทคนิคบทบาทสมมติกับการสอนตามคู่มือครุ. ปริญญาดุษฎีบัตรศรีนรินทร์วิทยาลัย มหาวิทยาลัยศรีนรินทร์วิทยาลัย ประจำปี 2534.

ฉวีวรรณ กินวงศ์. การละครส่าหรับครุประถมศึกษา. กรุงเทพมหานคร: ไทยวัฒนาชนิช, 2524.

ไซยะดี เรืองสุวรรณ. เทคโนโลยีทางการศึกษา. กรุงเทพมหานคร: สำนักพิมพ์วัฒนาชนิช, 2526.

ไซอุด ไบรช แวน. แนะนำวิธีสอนภาษาอังกฤษตามหลักภาษาศาสตร์ส่าหรับประเทศไทย. แปลโดย คงชาย จงเจริญสุข. กรุงเทพมหานคร: หน่วยศึกษานิเทศก์ กรมการฝึกหัดครุ, 2504.

ษรังค์ เสิงประชา. พื้นฐานวัฒนธรรมไทย. กรุงเทพมหานคร: สำนักพิมพ์โอดีตนสตาด, 2531.

เตือนด้วย ไม่วันนี้. ความคิดเห็นของครุสสอนภาษาอังกฤษ ระดับมัธยมศึกษาเกี่ยวกับการเรียนการสอนหัวข้อวัฒนธรรมในแบบเรียนภาษาอังกฤษ. วิทยานิพนธ์ปริญญาบัณฑิต จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2529.

กศนฯ สุวรรณชาต. "การเปรียบเทียบสัมฤทธิผลและทัศนคติในการเรียนภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5 ที่เรียนด้วยการสอนแบบและไม่สอนแบบนี้" และกิจกรรมทางวัฒนธรรมของเจ้าของภาษา. วิทยานิพนธ์ปริญญาบัณฑิต จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2529.

นิตยา ประพฤติกิจ. การเปรียบเทียบสัมฤทธิผลทางการพูดภาษาอังกฤษของนักศึกษาฝึกหัดครุวิชาเอกภาษาอังกฤษที่เรียนโดยใช้กิจกรรมการละครบการฝึกรูปประจำอยู่. วิทยานิพนธ์ปริญญาบัณฑิต จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2527.

นัญชา พรหมช่า. ผลของการใช้ตัวชี้นำที่เป็นค่าในแบบวัดทัศนคติของการสร้างมนต์ของนักเรียนชั้นปีที่ 2 ที่มีผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนต่างกัน.

วิทยานิพนธ์ปริญญาบัณฑิต จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2530.

บุญเหลือ เทพยสุวรรณ, ม.ล. คู่มือครุวิชาภาษาอังกฤษ ความรู้เบื้องต้น เรื่อง วัฒนธรรมของชนชาติที่พูดภาษาอังกฤษ. พระนคร : โรงพิมพ์ครุสภากาดพร้าว, 2508.

ประคง กรรมสูตร. สอดแทรกการวิจัยทางพฤติกรรมศาสตร์. กรุงเทพมหานคร: โรงพิมพ์จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2535.

. สอดแทรกการวิจัยทางพฤติกรรมศาสตร์ประยุกต์สำหรับครู พิมพ์ครั้งที่ 8. กรุงเทพมหานคร: ไทยวัฒนาหนังสือ, 2529.

ประนอม สุรสาตี. ภาษาอังกฤษกับเด็กไทย ในระดับประถมศึกษา. พิมพ์ครั้งที่ 2. กรุงเทพมหานคร : โรงพิมพ์จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2534.

ประไน เทียนเงิน. การพัฒนาทักษะการฟังและการพูดภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 โดยใช้ตัวชี้วัดทัศนคติ. วิทยานิพนธ์ปริญญาบัณฑิต จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2534.

ประภาพร เอื้อมสุภาษิต. การสอนภาษาอังกฤษระดับประถมศึกษา. หน่วยที่ 3. กรุงเทพมหานคร: สำนักพิมพ์มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราช, 2530.

ปราศี ระเบียบดี. ผลของการสอนคำศัพท์ภาษาอังกฤษที่มีเนื้อหาวัฒนธรรมของเจ้าของภาษาต่อความเข้าใจคำศัพท์ภาษาอังกฤษของนักเรียนมีร่องสึกษาปีที่ 1.

ปริญญาในพันธุ์การศึกษามหาบัณฑิต มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประจำปี พ.ศ. 2529.

ปริya อนุรัตน์. ความสัมพันธ์ระหว่างความเข้าใจวัฒนธรรมของชนชาติที่พูดภาษาอังกฤษ และสัมฤทธิผลในการอ่านอังกฤษของนิสิตปีที่ 1 มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์ปี 2514.

วิทยานิพนธ์ปริญญามหาบัณฑิต จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2514.

ปานตา ใช้เกี้ยวนางค์. การสอนภาษาอังกฤษในระดับประถมศึกษา...ปัญหาเก่าในหลักสูตรใหม่.
ในสำลี ทองชิว (บรรณาธิการ). เรื่องน่ารู้สำหรับครุภำพภาษาอังกฤษ เล่ม 1.

กรุงเทพมหานคร: คณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2531 : 80-87.

ผ่าน บาลโพธิ์. การสอนภาษาอีบวัฒนาชารน. การสารภาษาปริทัศน์ 5.1 (ปีการศึกษา 2527) : 59-67.

_. เทคนิคการสอนสอดแทรกวัฒนธรรมในการสอนภาษา วารสารภาษาปริทัศน์
9, 1 (ปีการศึกษา 2531) : 5-9.

ผังเพีย อินกรประวัติ. แนวคิดในการสอนภาษาอังกฤษ. เอกสารประกอบค่ายบรรยายวิชา
วิธีสอนภาษาอังกฤษ มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ สงขลา 2520.

พิตรวัลย์ โกวิทวี. เอกสารประกอบการสอนวิชาการปรับปรุงการสอนภาษาอังกฤษระดับประถมศึกษา. ภาควิชาประถมศึกษา คณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย,
2531.

เพ็ญวี รักช์วี. ความสัมพันธ์ระหว่างความเข้าใจวัฒนธรรมของชนชาติที่หลักภาษาอังกฤษ และความชอบเรียนภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3.

วิทยานิพนธ์ปริญญาด้านพัฒนาชุมชน จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2513.

ไฟทุกตัว สินลารัตน์ บกบาทครุฑ์ต้องเปลี่ยนตามสังคม. หนังสือฉบับเดลินิวส์ 18 มกราคม 2535): 6.

กิจกรรมและลักษณะสอนวิชาภาษาอังกฤษระดับประถมศึกษา กรุงเทพมหานคร:
สำนักพิมพ์จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2535.

นอร์ สุวิวัฒน์ การสอนภาษาอังกฤษระดับประถมศึกษา หน่วยที่ 1-2.

กรุงเทพมหานคร: สำนักพิมพ์มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมราชวิชาชีวศึกษา, 2530.

รัชนีโรจน์ กุลธำรง. สาเหตุของการเรียนภาษาไม่ได้ผล. วารสารภาษาปริทัศน์ 7, 2 (ปีการศึกษา 2529) : 19-20.

รัตน์ ลักษณ์โกเศศ. การจัดกิจกรรมภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารตามการรับรู้ของครุภaga
อังกฤษในโรงเรียนมัธยมศึกษา ลังกัดกรรมสามัญศึกษา กรุงเทพมหานคร.

วิทยานิพนธ์ปริญญาบัณฑิต จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2530.

วัฒนาพร นาวีกาน. บทบาทของวัฒนธรรมในการเรียนการสอนภาษาต่างประเทศ
วารสารภาษาปริทัศน์ 5, 1 (ปีการศึกษา 2527) : 68-74.

หวานดาว วงศอดาด. สื่อการสอนวิชาอังกฤษในชั้นเรียนภาษาอังกฤษ. วารสารภาษาปริทัศน์ 6, 2528.

วิชาการ, กรม กระทรวงศึกษาธิการ. คู่มือครุสาก English Is Fun กรุงเทพมหานคร:
โรงพิมพ์ครุสาก, 2525.

คู่มือห้องสูตรประถมศึกษา พุทธศักราช 2521 (ฉบับปรับปรุง พ.ศ. 2533)
พิมพ์ครั้งที่ 1. กรุงเทพมหานคร : โรงพิมพ์การศึกษา, 2534.

วิษณุ สุวรรณเด่น. การเปรียบเทียบผลลัพธ์ของนักศึกษาประภาคันย์บัตรวิชาชีวการศึกษา
ชั้นสูงในการเรียนวิชาการศึกษา 18 : พฤติกรรมการสอนวิทยาศาสตร์จาก
ชุดแบบทักษะ และจากการบรรยาย. วิทยานิพนธ์ปริญญาบัณฑิต
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2519.

แวงวิภา กักดือชา. การเปรียบเทียบความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษของนักศึกษาปีที่ 1
วิชาเอกภาษาอังกฤษของสาขาวิชาลัทธิรัตน์โกลินกร์ที่มีระดับความสามารถทางภาษา
อังกฤษ และชั้นความรู้ในเรื่องที่อ่านแตกต่างกัน. วิทยานิพนธ์ปริญญาบัณฑิต
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2532.

ศรีวิทย์ สุวรรณกิตติ. วิธีสอนภาษาอังกฤษ. พิษณุโลก: แผนกเอกสารและการพิมพ์,
2522.

สงกรานต์ แทอยแก้ว. ผลของชั้นหลังของตัวอักษรบรรยายประกอบที่แตกต่างกันใน
โปรแกรมวัดทักษะที่มีต่อผลลัพธ์ทางการเรียนของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6.
วิทยานิพนธ์ปริญญาบัณฑิต จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2533.

สม ครุฑเนือง. การสอนภาษาไทย. พิษณุโลก: มหาวิทยาลัยศรีนครินทร์วิโรฒ พิษณุโลก,
2533.

สมจิตา วาระวิໄລຍ. การเปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์และความคงทนในการเรียนรู้วิชาภาษาอังกฤษโดยการสอนเสริมและไม่เสริมวัฒนธรรมของเจ้าของภาษาของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2. ปริญญาในแขนงการศึกษามหาบัณฑิตมหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประจำปี 2527.

สาลินี หมายเจริญ. โครงการเสนอการจัดนาฏกรรมประกอบการสอนภาษาไทยในระดับมัธยมศึกษาตอนต้น ในกรุงเทพมหานคร. วิทยานิพนธ์ปริญญามหาบัณฑิตมหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์, 2527.

สำอาง หิรัญรูษะ. การสอนภาษาเพื่อการสื่อสารและความเข้าใจทางวัฒนธรรม. ภาควิชาภาษาศาสตร์และภาษาตะวันตก มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒประจำปี 2528.

สุขทัยธรรมชาติราช, มหาวิทยาลัย. การเรียนรู้ภาษาของเด็กประถมศึกษา. ในเอกสารการสอนการสอนชุดวิชาการสอนภาษาอังกฤษระดับประถมศึกษา สาขาวิชาศึกษาศาสตร์ เล่มที่ 1 หน่วยที่ 1-8 พิมพ์ครั้งที่ 1 กรุงเทพมหานคร: มหาวิทยาลัยสุขทัยธรรมชาติราช, 2530.

ความสัมพันธ์ระหว่างการเรียนรู้ภาษาแม่และภาษาต่างประเทศ. ในเอกสารการสอนชุดวิชา การสอนภาษาอังกฤษระดับประถมศึกษา. สาขาวิชาศึกษาศาสตร์ เล่มที่ 1. หน่วยที่ 1-8 พิมพ์ครั้งที่ 1. กรุงเทพมหานคร: มหาวิทยาลัยสุขทัยธรรมชาติราช, 2530.

สุวรรณวิภา วัฒนบุญ. เปรียบเทียบการสอนภาษาอังกฤษแบบเสริมวัฒนธรรมของเจ้าของภาษา กับการสอนภาษาอังกฤษแบบธรรมชาติในชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 โรงเรียนบ้านใหม่. ปริญญาในพิเศษศิลปศาสตร์ มหาบัณฑิตเกษตรศาสตร์, 2523.

สุนัตรา สุกาน. สังคมวิทยา. กรุงเทพมหานคร: ไทยวัฒนาพานิช 2525.

สุกสรร อักษรานุเคราะห์. การสอนทักษะทางภาษาและวัฒนธรรม. กรุงเทพมหานคร: โรงพิมพ์จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2532.

สุนัน อุนราวัฒน์. การจัดการศึกษานานาชาติ : สหงานเนื้อกระสนับสนุน. ใน เอกสารประกอบการสอนวิชาสัมมนา. กรุงเทพมหานคร: 2535. (อัสดง)

การศึกษาภูมิปัญญาที่ต้องไปด้วยกัน. วิทยาสารก้าวไกล.

สมิตรา อังวัฒนาภุล. กิจกรรมการสอนเพื่อการสื่อสาร. กรุงเทพมหานคร: ทรงพิมพ์
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, ๘๗.

สรุยา รัตนกุล. นาทีศนะต่อภาษาและวัฒนธรรม. วารสารภาษาและวัฒนธรรม
๑๒, ๑ (มกราคม-มิถุนายน ๒๕๓๖). สถาบันวิจัยภาษาและวัฒนธรรมเพื่อพัฒนา
ชนบท มหาวิทยาลัยมหิดล.

สรุย พงษ์กองเจริญ. วิธีการสอนภาษาอังกฤษสำหรับผู้เรียนเรื่อง. กรุงเทพมหานคร:
ทรงพิมพ์ประมวลผลปี, ๒๕๒๖.

สรุราษฎร์ ยะห์ก. การเปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนวิชาภาษาไทยของนักเรียน
ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ ๒ ที่สอนโดยใช้การทดสอบและสอนโดยการอภิปราย.
วิทยานิพนธ์ปริญญาโทบัณฑิต จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, ๒๕๒๙.

อนุนานราชชาน, พระยา. เชื้อชาติ ภาษา และวัฒนธรรม. กรุงเทพมหานคร: ทรงพิมพ์
การศาสนา, ม.บ.ป.

อนรา ปฐกิญโญบูรณะ. การใช้สื่อการสอนแบบlectureในโรงเรียนมัธยมในเขตกรุงเทพมหานคร.
วิทยานิพนธ์ปริญญาโทบัณฑิต จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, ๒๕๒๒.

อนรา เอ็นเปี้ยม. การทดลองสอนหน่วยการเรียนในกลุ่มวิชาสร้างเสริมประสบการณ์ชีวิต
โดยใช้สื่อที่เป็นศิลปวัฒนธรรมไทยเนื่อสร้างเสริมเจตคติต่อวัฒนธรรมไทยแก่นักเรียน
ชั้นประถมศึกษาปีที่ ๑. วิทยานิพนธ์ปริญญาโทบัณฑิต จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย,
๒๕๒๘.

อนรา แสงจันทร์กุล. เทปโทรศัพท์กับการเรียนการสอนภาษา. วารสารภาษาบริทัฟ ๖,
๒๕๒๘.

อรุณี สกิตย์ภาควิชกุล. การพัฒนาฐานแบบการสอนภาษาอังกฤษสำหรับนักเรียนระดับ
ประถมศึกษาตามแนวทางศึกษาศาสตร์การสอนภาษาแบบผสมผสานของมาร์กิน.
วิทยานิพนธ์ปริญญาดุษฎีบัณฑิต จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, ๒๕๓๕.

อักษรปะเสริญ ศรีปะเสริญ. การวิเคราะห์เนื้อหาด้านวัฒนธรรมในหนังสือเรียนและคู่มือ
ภาษาอังกฤษรายวิชา ๐.๔๑๑ ภาษาอังกฤษชั้นมัธยมศึกษาปีที่ ๔. ปริญญาดุษฎี
การศึกษาโทบัณฑิต มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒประสานมิตร, ๒๕๒๗.

อัจฉรา วงศ์โสธร. เทคโนโลยีการสร้างข้อสอบภาษาอังกฤษ. กรุงเทพมหานคร:
อักษรเจริญกัล, ๒๕๒๙.

อัจฉรา วงศ์สีชร และคณะ. รายงานการวิจัยเรื่องการสำรวจความต้องการของสังคมต่อการใช้ภาษาอังกฤษ. กรุงเทพมหานคร: สำนักงานคณะกรรมการการศึกษาแห่งชาติ, 2524.

ภาษาอังกฤษ

Allen, Magaret. Teaching English With Video. Longman Handbook for Language Teachers. Great Britain: The Bath Press, 1985.

Allen, Edward David and Valette Rebecca M. Classroom Techniques : Foreign Language and English as a Second Language. New York: Harcourt Brace Jovanovich, 1977.

Brain Hill and Anthony Barley. Using Language Broadcasts.

Audio-Visual and Intensive Methods Journal XV, 1 Spring, 1977.

Brooks. Nelson D. Teaching Culture in the Foreign Language Classroom. Foreign Language Annuals. 1 (1968) : 204-17.

Carner. An Evaluation of Teaching Reading to Elementary Pupils Through Closed-Circuit TV. Dissertation Abstracts International Vol.23, 1962, p.160.

Chartock, Kline. Global Education : Identifying Local Links to the world. Educational Leadership. 1991 : p. 50-52.

Cochran, Connie E. Cultural Awareness of Elementary Teachers in the City of Camden Public Schools (New Jersey). Dissertation Abstracts International 49 (April 1987) : 1056.

Corr, Graham. Preparing Teachers For All The World's Children : An Era of Transformation. A Paper Present at the International Conference, Chulalongkorn University, 1992.

Dale, Edgar. Aduic-Visual Methods in Teaching Devised Edition. New York: Hoelt, Rinchart and Winston, Dryden Press, 1963.

- Devine, James Joseph. The Effects of Experimental Techniques for Teaching Culture on the Attitude, Motivation, and Listening comprehension of students of Spanish Dissertation Abstracts International 46/03 A 1985 : 635.
- Dixon, Glen. Educating Children in an International World : Childhood Education. Annual Theme Volume 60 number 5, 1992.
- Edward, Charles Piaget Epistemology. Applied to Analysis of Creative Dramatics in Education. Doctor's Thesis, Department of Theater Wisconsin, University of Wisconsin-Madison, 1977.
- Feinberg, Elizabeth Buchanan. Culture and Teaching English as a Second Language. (Model, Secondary, Entry Level) Dissertation Abstracts International 46/10A 1984 : 2903.
- Finocchiaro, Mary and Bonomo, Michael. The Foreign Language Learner : A Guide for Teachers. New York: Regents Publishing Company, Inc., 1973.
- Ford, Carol and Siverman, Anne. Cultural Encounters : What to do and say in social situations in English. Oxford: Pergamon Press, 1983.
- Garder, William. Preparing Teachers For All The World's Children : An Era of Transformation. A Paper Present at the International Conference, Chulalongkorn University, 1992.
- Gladstone, J.R. Language and Culture : Teaching English as a second Language. New York: McGraw-Hill, Inc., 1972.
- Gloria S. Boutte and Christine B. McCormick. Authentic Multicultural Activities. Childhood Education. 68, 3 spring, 1992.
- Gonzalez, Olgalucia Gaitan. Teaching Language and Culture with Authentic Materials. Dissertation Abstracts International 52, 5 (November 1991) : 1666-A.

- Hammerly, Hector. Synthesis in Second Language Teaching : An Introduction to Linguistics. New York : Simon Eraser University Press, 1982.
- Jaramillo, Mari-Luci. Cultural Difference in the ESOL Classroom. TESOL Quarterly March 1973, 51-59.
- Johnston, Majorie G. How can Modern Language Promote International Understanding? Foreign Language Teaching. New York: The Macmillan Company, 1967.
- Johnson, Keith and Morrow, Kejth. (eds.) Communication in the Classroom. Harlow: Longman, 1981.
- Kniep, W.M. Global Education Around the World. Educational Leadership. (April 1991), P 47-49.
- Koppe, Pamela Gibson. Teaching Culture and Language in the Beginning Foreign Language Class. Journal Citation. 18, 1 (Spring 1985), P.58-69.
- Lado, Robert. Language Teaching. New York: McGraw Hill, 1964.
_____. Teaching English Across Cultures. New York:
Mc-Graw Hill, 1988.
- Levine, Deena R. and Adelman, Mara B. Beyond Language : Intercultural Communication For English as a Second Language. New York:
Prentice-Hall, 1982.
- Lopes, Fatima and Tavares, Tony, Multicultural Education Resource Book, K-4 Manitoba Dept.of Education, Winnipeg, Curriculum Development Branch, 1989.
- Magrath, Douglas R. Teaching Culture. Paper presented at the Annual Meeting of the Central States Conference on Teaching of Foreign Language. Nashville, TN, April 13-15, 1989.

- Maley, Alan. Drama. Technique in Language Learning. Cambridge, Cambridge University Press, 1978.
- Maranon, Susan Pearl. A Descriptive Analysis of a Program of Creative Dramatics with a Bilingual/Bicultural Content (Spanish/English): Implications for English Oral Language Development of Mexican American Children. Dissertation Abstracts International 42(July 1981): 124-A.
- McGregor, Lynn, Maggi Tate and Ken Robinson. Learning Through Drama. London: Goldsmiths' College, University of London, 1977.
- Moore, Dorothy. Preparing Teachers For All The World's Children : An Era of Transformation. A Paper Present at the International Conference, Chulalongkorn University, 1992.
- Parker, William. "Through Role Playing." The Foreign Language Teaching : An Anthology. The Mcmillan Company, New York, 1967.
- Ramler, Siegfried. Global Education for the 21st Century. Educational Leadership. 48 (April 1991), p.44, 46.
- Ratzlaff, Gordon L. The Cultural and Linguistic Dimension of English Language Teaching in Japan. Dissertation Abstracts International Vol.41 No.5, 1981, 1928a.
- Ridel, Shelby Jean Harvey. An Investigation of the Effects of Creative Dramatics on Ninth Grade Students. Dissertation Abstracts International 36(December 1975): 3551-A.
- River, M. Wilga. Teaching Foreign Language Skills. Chicago: The University of Chicago Press, 1981.

- Scott, Roger "Speaking" in Communication in the Classroom :
Applications and Methods for a Communicative Approach by Keith Johnson and Keith Morrow (eds.) Harlow, Essex: Longman, 1981.
- Seelye Ned H. Teaching Culture : Strategies for Foreign Language Educators. Skokie, Illinois:National Textbook, 1984.
- Silvers, Stephen Mark. Games for the Classroom and the English Speaking. English Teacher Forum. (April, 1982), p.29-33.
- Tucker, G.R. and W.E.Lambert, "Sociocultural Aspects of Language study" in Focus on Learner. Edited by John W.Oller and Jack C.Richards. Massachusetts : Newbury House Publishers, Inc., 1973, 246.
- Valette, Rebecca M. "The Culture Test" in Culture Bound, Edited by Joyce Merrill Valdes, Cambridge : Cambridge University Press, 1986.
- Via, Richard A. English in Three Acts. The University Press of Hawaii, 1978.
- _____. and Hayes, Eloise. A Lesson in Creative Dramatics. English Teaching Forum 11(June-August, 1973): 18-21.
- Walker, Wendy Dianne. The Challenges of the HMONG Culture : A Study of Teacher Counselor and Administrator Training in A Time of Changing Demographics. Dissertation Abstracts International 50/08 A 1989: 2411.

ກາມພັນວກ

ภาคผนวก ก

ข้อมูลความถี่เนื้อหาทางด้านวัฒนธรรมอังกฤษที่ปรากฏในแบบเรียน English Is Fun., Active English Primer, Start with English และแบบเรียนภาษาอังกฤษ English work book (1-4) ของโรงเรียนสาธิตจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย (ฝ่ายปะรุง) English Today และ On the Spring Board Book 1 (ฉบับทดลอง)

เนื้อหาทางด้านวัฒนธรรม	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	รวมความถี่	คิดเป็น ร้อยละ
							ของภาษา ปรากฏของ เนื้อหา	
1. การสันทนาในชีวิตประจำวัน								
- การแนะนำ การทักทาย	5	3	4	3	3	1	18*	4.6
- การตอบรับและปฏิเสธ	6	5	6	4	4	3	28*	7.3
- การขอโทษและขอบคุณ	5	6	6	5	3	1	26*	6.7
- การขอร้องและการออกคำสั่ง								
- การโทรศัพท์	-	3	3	-	-	-	6	1.6
- การจ่ายของ	4	5	3	6	3	-	21*	5.4
2. ค่านิยมของครอบครัวและสังคม								
- การอยู่ร่วมกันของครอบครัว	3	4	4	4	4	1	20*	5.2
- การเรียน	6	2	1	3	4	1	17*	4.4
- การทำงาน อาชีพ	3	4	4	4	3	-	18*	4.6
- การมีนัด	-	-	-	1	-	-	1	0.3

ชื่อหาหากองค้านวัฒนธรรม	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	รวมความถี่ ของการ ปรากฏของ ชื่อ เนอหา	คิดเป็น ร้อยละ
3. ประเพณีและการเฉลิมชัยต่าง ๆ								
- วันคริสต์มาส	2	3	3	2	-	-	10*	2.6
Festival								
- วันส้าโลวีน	-	1	-	-	-	-	1	0.3
- วันหยุด	2	2	2	2	4	1	13*	6.2
- สถานที่ต่าง ๆ	4	4	3	6	6	1	24*	2.8
- ฤกษ์良辰	3	2	1	2	3	-	11*	
4.อาหารและเครื่องนุ่งห่ม								
- อาหารมื้อต่าง ๆ	5	5	2	5	3	1	21*	5.4
- น้ำรยาทในการรับประทานอาหาร	3	4	2	2	1	-	12	3.1
- เครื่องแต่งกาย เชือพ้า	4	3	4	5	4	1	21*	5.4
5. การใช้เวลาว่าง								
- การผันธนาการ	5	4	6	3	3	1	22*	5.7
- การกีฬา	3	4	2	4	3	1	17*	4.4
- งานอดิเรก	2	3	2	2	1	-	10*	2.6
- การเดินทาง	3	5	2	2	3	1	16*	4.1

เนื้อหาทางด้านวัฒนธรรม	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	รวมความต้องการ ภาษาอังกฤษของ นักเรียน	คิดเป็น ร้อยละ
6. การแสดงออกโดยไม่ใช้คำพูด - น้ำเสียง, สีผิวลักษณ์ - ความรู้สึกต่างๆ	3	3	3	2	4	-	15*	3.9

* หัวข้อวัฒนธรรมที่เลือก

(1) = English Is Fun

(2) = Active English Primer

(3) = Start with English

(4) = แบบเรียน English Wrok Book (1-4)

(5) = English Today

(6) = On the Spring Board Book 1 (ฉบับทดลอง)

ภาคผนวก ๒

รายงานผู้ทรงคุณวุฒิที่ตรวจแผนการสอนและแบบทดสอบ

1. ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ผ่าน นาลโพธิ์
สถาบันภาษา จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
2. ผู้ช่วยศาสตราจารย์ มกนา ทองไหญ
โรงเรียนสาธิตจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย (ฝ่ายปะกน) คณะครุศาสตร์
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
3. อาจารย์ กุศยา แสงเดช
โรงเรียนสายไหมพิทย์
4. อาจารย์ เสาวลักษณ์ แพทอง
โรงเรียนพระโขนงพิทยาลัย
5. อาจารย์ สมพร บุญอิ่ม
ศูนย์สารสนเทศ กระทรวงศึกษาธิการ

ภาคผนวก ๘

ตารางแสดงหัวข้อวัฒนธรรม โครงการสร้างปูร์ยาด ชื่อรายการวิดีโอสัมภาษณ์ทางวัฒนธรรม และขอบเขตครุยออกทางวัฒนธรรม

แผนการ สอนที่	หัวข้อวัฒนธรรม	โครงการสร้างปูร์ยาด	ชื่อรายการวิดีโอสัมภาษณ์ทางวัฒนธรรม	ขอบเขตครุยออกทางวัฒนธรรม
1	Greeting & Entroducing	It's nice to meet/see you.	46 Linden Street (Family Album Ep.1)	It's nice to see you again.
2	Holiday	What do you like to do on ____? Subject+like/likes+N.	Country Music (Family Album Ep.25)	A picnic at the park.
3	Food and manner at the table	What do you want? What would you like to [drink. ? eat.	Thanks giving (Family Album Ep.6)	Do you enjoy the dinner?
4	Shopping	How much + How many +	Buying things (Follow me)	Everyday?
5	Dress	How do you like this ____? It looks ____.	A Big Fish in a little pond. (Family Album Ep.21)	It looks so smart.
6	Places	Where are you going? Where do you go?	Welcome to Britain. (มหาวิทยาลัย British Counsil)	Which way?

แผนการ สอน	พัฒนาชั้นเรียน	โครงสร้างภาษาไทย	ข้อร่ายการวิจักศณ์ทางวัฒนธรรม	ข้อมูลครุภัณฑ์ทางวัฒนธรรม
7	Accepting and Refusing	Can/May 2 + V. Yes, of course. I'm afraid not.	No Smoking ! (Follow me Unit 17)	Why not?
8	Hobbies	What do you do in your free time?	The Right magic. (Family Album Ep.)	Stamp! Stamp!
9	Sport	Do/Does + subject like <u>กีฬา</u> ? What kind of sports <u>_____?</u>	Where did you go? (Follow me Unit 47) (อัดส่าเนาจากရ่ายการข่าวกีฬา)	A ball game.
10	Song	What are you doing? I am <u>singing</u> ?	Songs and Music. (อัดส่าเนาจากရ่ายการกีฬา)	I like that song.
11	Season	How many seasons are there <u>_____</u> ? There is/are <u>_____</u> .	Weather and forecast. (模擬จาก British counsil)	Snow fight.
12	Festival	Put it up there. Hand me a <u>_____</u> . Hurry up.	Christmas celebration. (จาก AUA และอัดส่าเนา รายการกีฬา)	Who puts gifts in the stocking?

แผนการ สอนที่	หัวข้อวัฒนธรรม	โครงสร้างภาษาไทย	ชื่อรายการวิดีโอที่สื่อสารทางวัฒนธรรม	กลุ่มครรภ์สื่อสารทางวัฒนธรรม
13	Family	<p>Who is this/that?</p> <p>How old ____?</p> <p>How tall ____?</p>	<p>A Real Stewart .</p> <p>(Family Album Ep.13)</p>	Our family.
14	School	<p>What did you do ____?</p> <p>I + V ed ____.</p>	<p>It's up to you.</p> <p>(Family Album Ep.)</p> <p>Thai students in Britain.</p> <p>(นักเรียนจาก British council)</p>	A New student!
15	Non verbal, tone and feeling	<p>What happened?</p> <p>What's the matter?</p> <p>I'm sorry to hear that.</p>	<p>Open ing Night .</p> <p>(Family Album Ep.26</p> <p>Act 1)</p>	A beautiful hat!

ภาคผนวก ๔

ตารางแสดงค่าระดับความยาก (P) และค่าอำนาจจำแนก (D) ของแบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์
ทางการเรียนภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 ฉบับที่ 1 (ภาคปิดบัตร)

ข้อที่	ค่าระดับความยาก		ข้อที่	ค่าระดับความยาก	
	(P)	(D)		(P)	(D)
1	.54	.66	6	.67	.64
2	.70	.39	7	.61	.49
3	.64	.47	8	.50	.62
4	.74	.53	9	.36	.71
5	.48	.55	10	.45	.57

ตารางแสดงค่าระดับความยาก (P) และค่าอำนาจจำแนก (D) ของแบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์
ทางการเรียนภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 ฉบับที่ 2 (ทักษะพันธ์)

ข้อที่	ค่าระดับความยาก (P)	ค่าอำนาจจำแนก (D)	ข้อที่	ค่าระดับความยาก (P)	ค่าอำนาจจำแนก (D)
1	.80	.32	16	.61	.66
2	.64	.47	17	.56	.61
3	.74	.42	18	.61	.49
4	.32	.55	19	.41	.30
5	.38	.75	20	.67	.64
6	.64	.50	21	.45	.57
7	.48	.50	22	.25	.67
8	.48	.55	23	.32	.56
9	.48	.36	24	.54	.66
10	.48	.61	25	.70	.39
11	.48	.40	26	.58	.64
12	.48	.50	27	.51	.60
13	.58	.54	28	.74	.53
14	.25	.67	29	.58	.68
15	.51	.62	30	.45	.57

ตารางแสดงค่าระดับความยาก (P) และค่าอำนาจจำแนก (D) ของแบบทดสอบวัดผลลัมฤทธิ์ทางการเรียนภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 ฉบับที่ 2 (ความรู้ทางภาษา)

ข้อที่	ค่าระดับความยาก		ข้อที่	ค่าระดับความยาก	
	(P)	(D)		(P)	(D)
1	.60	.30	6	.36	.46
2	.56	.62	7	.36	.71
3	.56	.46	8	.46	.60
4	.30	.23	9	.43	.55
5	.33	.38	10	.50	.62

ภาคผนวก ๓

การสอนโดยการใช้จดที่ศูนย์ทางวัฒนธรรม

แผนการสอนที่ 1

กลุ่มทดลองที่ 1

หัวข้อทางวัฒนธรรม	การทักทายและการแนะนำ (Greeting and Introduction)
ชื่อเรื่อง	46 Linden Street
เวลา	3 คาบ

จุดประสงค์การเรียนรู้

จุดประสงค์ปลายทาง

นักเรียนสามารถพูดทักทายและการแนะนำต้นเองหรือผู้อื่นให้รู้จักกันได้ด้วยมารยาทดีๆ
งาน

จุดประสงค์นำทาง

1. นักเรียนสามารถบอกความหมายและใช้คำศัพท์ได้ถูกต้อง
2. นักเรียนสามารถใช้ประโยค It's nice to meet/see you ได้ถูกต้อง

หมายเหตุ

3. นักเรียนสามารถฟังและพูดบทสนทนาก็กำหนดให้ได้

เนื้อหา

คำศัพท์ nice, meet, again Hi, Hello

โครงสร้างประโยค It's nice to meet/see you.

สื่อการเรียนการสอน

1. บัตรค่า
2. บัตรภาพ
3. แบบประโยค
4. เพลง I'm glad to meet you.
5. วิดีโอศูนย์เรื่อง "46 Linden Street" (Family Album 1 Ep.1)

กิจกรรมการเรียนการสอน

1. ขั้นนำเข้าสู่บทเรียน

1.1 ครูนำภาพชาวต่างชาติให้นักเรียนดูร่วมกันว่า

: Do you know the woman/man on this picture?

นักเรียนตอบ No, I don't หรือ I don't know him/her.

ครูแนะนำ He/She is.

1.2 ให้นักเรียนฝึกร้องเพลง I'm glad to meet you ตามครู

เพลง I'm glad to meet you

ท่านของเพลง La Cucaracha (Mexican folk song) ร้องสลับกัน A และ B

A : I'm glad to meet you. I'm glad to meet you.

B : I'm so glad to meet you too.

A : I'm glad to meet you. I'm glad to meet you.

B : I'm so glad to meet you too

1.2.1 ครูเรียนเพลงบนกระดาน แล้วให้นักเรียนอ่านเนื้อเพลงตาม

ครูที่ลงทะเบียน

1.2.2 ครูร้องเพลงให้นักเรียนฟัง 1 ครั้ง จากนั้นให้นักเรียนร้องตามครูที่ลงทะเบียน

1.2.3 แบ่งกลุ่มนักเรียนเป็น 2 กลุ่ม ฝ่ายชายและฝ่ายหญิง ร้อง
ให้ตอบกัน

2. ขั้นดำเนินการสอน

2.1 การเตรียมนักเรียนก่อนครุยการวัดทัศน์

2.1.1 ครูบอกจุดประสงค์ในการครุยวัดทัศน์ ว่าเป็นการทักษะ การ
แนะนำให้รู้จักกัน

2.1.2 ให้นักเรียนลังเกตการใช้คำศัพท์และประโยคที่ใช้ใน การ
ทักษะและแนะนำตัว และแนะนำให้ผู้อื่นรู้จักกัน

2.1.3 ให้นักเรียนศึกษาและสังเกตการออกเสียง การแสดงท่าทางในการทักทายกัน การปฏิบัติเมื่อได้รับการแนะนำให้รู้จักกัน เช่น การ Shake hand

จากที่ 1 บนเรือ Ferry ใน New York Richard เป็นช่างภาพกำลังเดินทางจะกลับบ้าน พบแม่ลูกผัวค่า 2 คน จึงแนะนำตัวทำความรู้จักและขอถ่ายรูป ต่อมาพบนักเรียนแลกเปลี่ยนได้รู้จักและสนทนากัน

จากที่ 2 Richard ลืมกระเป๋าไว้บนเรือ และ Alexandra พบร่องน้ำมาส่ง

จากที่ 3 ที่บ้านครอบครัว Stewart Alexandra นำกระเป๋ามาให้ และ Richard ได้แนะนำให้ Alexandra รู้จักกับ Robbie

2.2 ให้นักเรียนดูรายการวีดิทัศน์ ชุด Family Album, U.S.A เรื่อง "46 Linden Street"

2.3 นักเรียนและครุช่วยกันสรุปคำศัพท์และประโยคที่ใช้ในรายการวีดิทัศน์

2.3.1 ครุตามนักเรียนว่า What do Alexandra and Robbie do? เมื่อ Richard แนะนำให้รู้จักกัน

นักเรียนตอบ : จับมือกัน

ครุกล่าวเสริม : Right! They shake hands.

ครุถามว่าเมื่อ Alexandra พบกับ Richard บนเรือ เราทึ้งสองใช้ค่าพูดทักทายกันว่าอย่างไร

นักเรียนตอบ : Hello!

และเมื่อพบกันอีกครั้งหนึ่งจะใช้ค่าว่า "Hi"

2.3.2 ครุอธิบายความแตกต่างระหว่าง Hello กับ Hi ครุติดแบบประโยคและสรุปการใช้

- It's nice to meet you.

- It's nice to see you again.

- It's nice to see you again too.

2.4 ครุอธิบายเพิ่มเติมถึงนารายาง ชนบทในเนื้อหา ประเพลิง วัฒนธรรม ในการทักทายและแนะนำตัวกันของเจ้าของภาษา ที่แตกต่างจากของคนไทย เช่น

การไหว้

การ shake hand

การกล่าว How are you? ไม่ควรใช้ Where are you going?

3. หัวข้อการฝึกการใช้ภาษา

3.1 ให้นักเรียนฝึกการสันทนา ทักษะยกเว้นและแนะนำตนเอง ดังตัวอย่าง
บกสันทนาด้วยภาษาอังกฤษ จากหนังสือ English Is Fun เล่ม 3 บทที่ 1)

A. ทักษะยกเว้นตน

Suwit : Hi, Malle.

Malle : Hi, Suwit. It's nice to see you again.

Suwit : It's nice to see you again, too.

B. แนะนำตนเองต่อเพื่อนใหม่

Nangnoi : Hello, my name's Nangnoi.

Kanga : My name's Kanga.

Nangnoi : It's nice to meet you.

Kanga : It's nice to meet you, too.

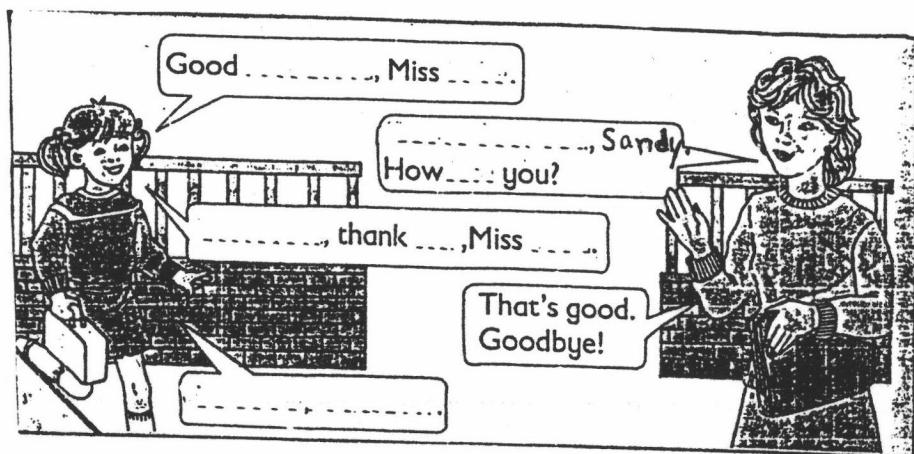
3.2 ครุและนักเรียนช่วยกันสรุปคำศัพท์และโครงสร้างประโยค

4. หัวข้อประเมินผล

4.1 สังเกตความถูกต้องในการใช้คำศัพท์ และประโยคในขณะที่นักเรียน
ฝึกการสันทนา

4.2 ให้นักเรียนทำแบบฝึกหัดต่อไปนี้ ครุจะจัดกระดาษแบบฝึก

จงเติมคำลงในช่องว่างให้ได้ความ



การสอนโดยการใช้วิดีทัศน์ทางวัฒนธรรม

แผนการสอนที่ 2

กลุ่มทดลองที่ 1

หัวข้อทางวัฒนธรรม : วันหยุด (Holiday)

รื่องเรื่อง : Country Music

เวลา 3 คาบ

จุดประสงค์การเรียนรู้

จุดประสงค์ปลายทาง

นักเรียนสามารถบอกกิจกรรมที่เจ้าของภาษาส่วนใหญ่ชอบทำในวันหยุดได้

จุดประสงค์น้ำทาง

1. นักเรียนใช้ท่าทางและตอบคำถาม What do you like to do? ได้
2. นักเรียนสามารถบรรยายกิจกรรมต่าง ๆ ในวันหยุดได้

เนื้อหา

คำศัพท์ camping, picnic, holiday

โครงสร้างประโยค Subject + like/likes N.

What do you like to do on _____?

สื่อการเรียนการสอน

1. บัตรคำ
2. ภาพกิจกรรมในวันหยุด
3. เพลง I like to sleep.
4. แบบฝึกหัด (work sheet)
5. วิดีทัศน์เรื่อง "Country Music" จาก Family Album 2 Ep.25

กิจกรรมการเรียนการสอน

1. ขั้นนำเข้าสู่บทเรียน

ครูสันทนาภีกับนักเรียนเกี่ยวกับวันหยุดต่าง ๆ และแสดงภาพกิจกรรมในวันหยุดของเจ้าของภาษา

2. ขั้นดำเนินการสอน

2.1 ขั้นการเตรียมนักเรียนก่อนครุภาระการวัดทัศน์

2.1.1 ครูเล่าเรื่องอื่นในแต่ละนาที

จากที่ 1 เป็นการจัดเตรียมของต่าง ๆ ที่จะนำไป

Camping Trip ในวันหยุด

จากที่ 2 Richard, Marilyn, Harry และ Susan

ยกรถไปที่ campsite ใกล้ ๆ ทะเลสาบ และจัดการกองเต็นท์ และทำอาหารรับประทาน

จากที่ 3 Ellen (แม่) นั่งรอลูก ๆ กลับจาก Camp

Trip

2.1.2 ให้นักเรียนสังเกตและจำว่าสิ่งที่ต้องเตรียมนำไปในการ
พักแรมมีอะไรบ้าง ทำไมแม่จึงนั่งรอลูก ๆ จนติด

2.2 ให้นักเรียนดูรายการวิดีทัศน์ชุด Family Album เรื่อง Country
Music ตลอดรายการ

2.3 นักเรียนและครูช่วยกันสรุปเนื้อเรื่องและคำศัพท์ใหม่ที่พบในวิดีทัศน์
 เช่น คำว่า camping, picnic, holiday

2.3.1 ครูบอกนักเรียนว่า Sonkran Day is a holiday.

ครุถาม - What do you like to do on Sunday/
holiday?

- What do Richard and family like to
do on their holiday?

นักเรียนตอบ They like to go camping.

2.3.2 ครูนำภาพห้ากิจกรรมการเขียน (write), sing, play,
sleep, read. วางบนโต๊ะ

ให้นักเรียนเปลี่ยนกันถาม What do you like to do
on?

นักเรียนห่อใบภาษาอะไรต้องตอบตามนี้ เช่น ได้ภาพ sing
ตอบ : I like to sing ท่าจนหมดทุกภาพ

2.3.3 ครูสรุปการใช้ like to ให้นักเรียนฟัง

ครูเขียนบนกระดานคำ

I	like to	read.
We		sing.
You		write.
They		sleep.

He	like to	read.
She	likes to	sing.
It		write.

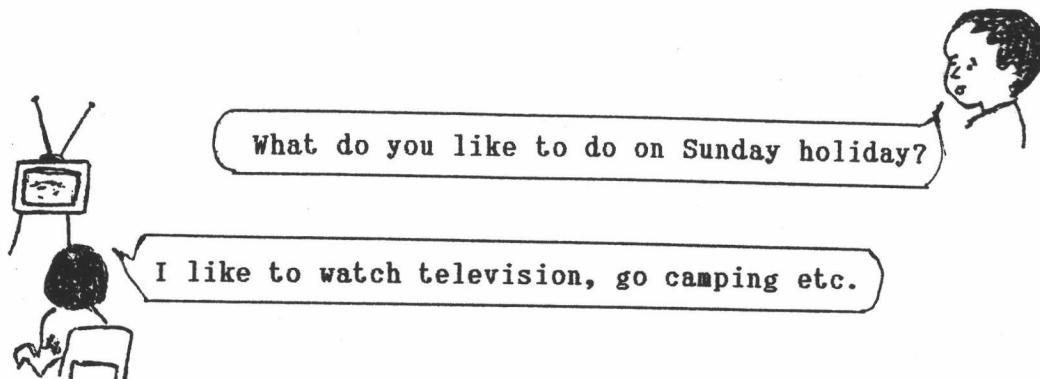
sleep.
play.

2.4 ให้นักเรียนซักถามและแสดงความคิดเห็นเกี่ยวกับกิจกรรมที่เจ้าของภาษา尼ยมทำในวันหยุด

2.5 ครูอธิบายเพิ่มเติมถึงความคิด ทัศนคติ ค่านิยม ในการทำกิจกรรมวันหยุดของเจ้าของภาษา เช่น การไป camping, back packing fishing และ picninc เป็นต้น โดยครูแสดงภาพเป็นตัวอย่าง

3. ขั้นการฝึกการใช้ภาษา

3.1 ให้นักเรียนแบ่งกลุ่มประมาณกลุ่มละ 2-4 คน เพื่อฝึกบทสนทนาดังต่อไปนี้



ครูตาม : What do you like to do on Sunday?

นักเรียนแต่ละคนตอบ : I like to swim, watch T.V., etc.

ครูสรุปการใช้ like to จะตามด้วยคำกริยา

What animal do you like best?

I like the elephant.

ครูตาม : What fruit do you like best?

ครู : I like water-melon.

นักเรียนตอบ : I like apple, banana, _____, _____.

ครูสรุปการใช้ like + N. จะตามด้วยคำนาม

3.2 ให้นักเรียนร้องเพลง I like to sleep.

เพลง I like to sleep

กำลังจะเดิน She'll be coming round the mountain. (Traditional

American song)

1. Oh, I like to sleep till noontime everyday.

Oh, she likes to sleep till noontime everyday.

Everytime I sleep till noontime, she sleeps till noontime.

Oh, she likes to do what I do everyday.

2. Oh, I like to study English everyday,

Oh, she likes to study English everyday.

Every time. I study English, she studies English.

Oh, she likes to do what I do everyday.

3.2.1 ครูติดแผนภูมิเพลงบนกระดานดำ ครูร้องเพลงให้นักเรียนฟัง

1 เที่ยว แล้วให้นักเรียนอ่านเนื้อเพลงตามครูทีละประโยค

3.2.2 ให้นักเรียนร้องเพลงตามครูทีละบรรทัด แล้วร้องพร้อมกัน

กั้งหนด

3.2.3 ครูอธิบายและเข้าใจให้เห็นว่า เมื่อประชานเป็นเอกพจน์ กริยาจะเติม s หรือเปลี่ยน y เป็น i และเติม es เช่น

She likes to sleep.

She studies English.

She sleeps till noontime.

ครูอธิบายความหมายของเนื้อเพลงและอธิบายคำว่า

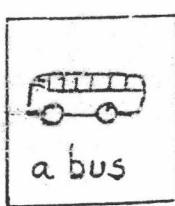
till สอนจาก until

4. กิจกรรมประจำเดือน

4.1 ให้นักเรียนแบ่งกลุ่มประมาณกลุ่มละ 5-6 คน ช่วยกันเดินคำและเรียนร้องจากภาพ แล้วออกนาฬิกาเรื่อง Mike's holiday.

Mike, Mary and their friends like to go camping.

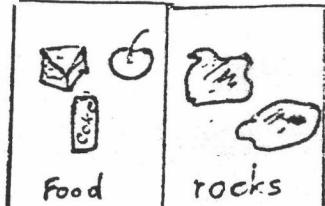
They take a and a lot of with them. At , they take a to the park. They put up the on some between two big . They play with a and the fall into the river. Mike after it. When he comes back, his friends are eating the .



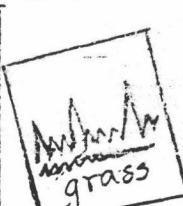
a bus



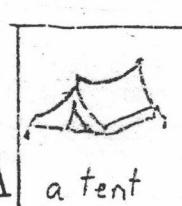
a ball



Food



rocks



a tent



swimmer

4.2 គ្រូសនង្វាមការងារនិងការបណ្តុះដឹកការនៃការងារ

การสอนโดยใช้วิดีทัศน์ทางวัฒนธรรม

แผนการสอนที่ 3

กลุ่มทดลองที่ 1

หัวข้อทางวัฒนธรรม : อาหารและมารยาทในการรับประทานอาหาร

Food and Manner at the table.

ชื่อเรื่อง : "Thanksgiving"

เวลา 3 คืน

จุดประสงค์การเรียนรู้

จุดประสงค์ปลายทาง

นักเรียนสามารถรับประทานอาหารและใช้อุปกรณ์ต่าง ๆ เช่น มีด ช้อน ช้อนผ้าเช็ดปาก ในการรับประทานอาหารได้อย่างถูกต้องตามความนิยมของเจ้าของภาษา

จุดประสงค์นำทาง

1. นักเรียนสามารถใช้กริยา want ในการสื่อสารได้
2. นักเรียนสามารถใช้ some และ any ในประโยคได้
3. นักเรียนสามารถอ่านรายการอาหารได้

เนื้อหา

คำศัพท์ hungry, thirsty, some, any

โครงสร้างประโยค - What do you want?

= What would you like to [drink] ?
[eat]

สื่อการเรียนการสอน

1. บัตรคำศัพท์

2. ภาพเกี่ยวกับอาหารและการจัดโต๊ะอาหารแบบสากล

3. ตัวอย่างอาหารของเจ้าของภาษา เช่น cereal, Biscuit, bread, Sandwish, french friecs.
4. เกม Menu, Menu
5. วิดีโอเรื่อง Thanksgiving (Family Album 1 Ep.6)

กิจกรรมการเรียนการสอน

1. ขั้นนำเข้าสู่บทเรียน

- 1.1 นักเรียนและครุสันทนาเกี่ยวกับอาหารต่าง ๆ ในแต่ละช่วงของคนไทย โดยการถามด้วยประโยค What do you eat for (breakfast, lunch, dinner)?
- 1.2 นักเรียนอ่านเรื่อง The Brown Family ที่ครูแจกให้



(รูปภาพจากหนังสือ Direct Method)

The Brown family

Mr. and Mrs. Brown are having dinner with their childre. Mr. Browns asks Jack. "What would you like to dirnk? "I want a glass of orange juice, mom" George says, I want some steak because I'm hungry. Do you have any steak?

1.3 ครูและนักเรียนช่วยกันสรุปเนื้อเรื่องที่อ่าน คำศัพท์ใหม่ และประโยคที่ใช้ในบทอ่าน เช่น What would you like to eat? การใช้ want และ want to ครูถามนักเรียนว่า ครอบครัวของ Mr. Brown กำลังรับประทานอาหาร ข้าวไฟต์ breakfast, lunch or dinner.

ครูถามนักเรียนว่า What does Jack want to drink?

นักเรียนตอบ He wants to drink orange juice.

ครูถามนักเรียนว่า What does George want?

นักเรียนตอบ He wants some steak.

ผู้สอนนักเรียนตอบได้แสดงว่า นักเรียนเข้าใจเนื้อเรื่อง

2. ขั้นดำเนินการสอน

2.1 ขั้นการเตรียมนักเรียนก่อนดูรายการการวิจิทัศน์

2.1.1 ครูเล่าเรื่องย่อ ๆ ในแต่ละฉากว่าเป็นการฉลองวันหยุดในเทศกาลขอบคุณพระเจ้า

จากที่ 1 เป็นการเตรียมการปฐุงอาหารในครัว Ellen และ Philip กำลังทำ Apple pie แต่ไม่มี cinnamon จึงวนให้ลูกชายชื่อ Robbie ไปซื้อ

จากที่ 2 ในห้องนั่งเล่นของครอบครัว Stewart

ที่ Phillip, Ellen และ Robbie กำลังดูขบวนแห่ในวันขอบคุณพระเจ้าทางโทรทัศน์ และต่อค้ายารายการแข่งขันอาหารวันขอบคุณพระเจ้า

จากที่ 3 ครอบครัว Stewart ทุกคนมาพร้อมกันเพื่อรับประทานอาหารเย็น (Dinner) ต่อกัน Alexandra เพื่อนของ Robbie หวานมากเยือน และน้ำ pumpkin pie มากฝา

2.1.2 ระหว่างการดูวิดีทัศน์ให้นักเรียนสังเกตการจัดโต๊ะอาหาร การรับประทานอาหาร และการใช้คำศัพท์และประโยคต่าง ๆ

2.2 ให้นักเรียนดูรายการการวิจิทัศน์ชุด Family Album in U.S.A. เรื่อง "Thanksgiving" ตลอดเรื่อง

2.3 นักเรียนและครูช่วยกันสรุป คำศัพท์ thirsty, hungry, some, any ที่พบในวีดิทัศน์ และประโยค What do you want?

What would you like to	drink? eat?
------------------------	--------------------

ครูถามนักเรียนว่า ขณะที่ Ellen กำลังเสริฟอาหารแก่สมาชิกในครอบครัว Ellen พูดว่าอย่างไร

นักเรียนตอบ What would you like to	drink? eat?
------------------------------------	--------------------

ครูถามนักเรียนว่า What does Robbies want?

นักเรียน He wants tukley,

ครูสรุปการใช้ want + N

การถามว่าต้องการดื่มหรือรับประทานอะไร What would you like to drink?

eat?

2.4 ครูให้นักเรียนซักถามและแสดงความคิดเห็นเกี่ยวกับรายการวีดิทัศน์ที่ เช่น รายการที่ออกอากาศในรายการอาหารของเจ้าของภาษา จะมีการสวดขอ祝福พระเจ้า วัฒนธรรมในการรับประทานอาหาร

2.5 ครูอธิบายเพิ่มเติมถึงรายการในการรับประทาน ความแตกต่างของอาหาร โดยทำตัวอย่างอาหารมาให้นักเรียนดูและชินบางอย่างอาจใช้รูป เช่น cereal, milk, orange juice, toast, french fried, steak.

ให้นักเรียนถาม What's this?

ครูจะตอบ It's _____. What do you want?

นักเรียนตอบ It want some _____.

ครูถาม Do you want some milk?

ถ้านักเรียนต้องการให้ตอบ Yes, I want some ____ too.

พื้นที่นักเรียนไม่ต้องการให้ตอบ No, I don't want any.

ครูสรุปการใช้ some, any.

3. ขั้นการฝึกและการใช้ภาษา

3.1 ให้นักเรียนเล่นเกม Menu Menu เมื่อนักเรียนแต่ละคนได้รับบัตรคำแล้ว ให้เข้ากันกลุ่มอาหารมื้อค่ำ ๆ และอุปกรณ์บนโต๊ะอาหารให้ถูกต้อง

Breakfast	:	milk	bacon & egg	bread
-----------	---	------	-------------	-------

orange juice	cereal
--------------	--------

Dinner	:	steak	salad	soup	chicken
--------	---	-------	-------	------	---------

Things on the table	:	napkin	knife	spoon	fork
------------------------	---	--------	-------	-------	------

3.2 เมื่อนักเรียนเข้ากันกลุ่มได้ถูกต้องแล้ว ให้นักเรียนในกลุ่มผลัดกันถามและตอบด้วยประโยค

นักเรียนที่ 1 : What would you like to eat?

นักเรียนที่ 2 : I want some.

นักเรียนที่ 1 : Do you want any _____?

นักเรียนที่ 2 : Yes, I want some _____ too.

หรือ No, I don't want any.

4. ขั้นการประเมินผล

4.1 จากการฝึกการสันทนาของนักเรียน

4.2 ให้นักเรียนเขียนรายการอาหารหรืออุปกรณ์บนกระดาษอาหารที่นักเรียนต้องการและไม่ต้องการ ลงในสมุดเป็นการบ้าน โดยใช้คำ some, any ประกอบคณลักษณะ 4 ประกายค

1. I want some cookies.

2. _____.

3. _____.

4. _____.

4.3 ให้นักเรียนเติมคำลงในช่องว่างให้ถูกต้อง



(รูปภาพจาก English Today)

การสอนโดยการใช้วิดีทัศน์ทางวัฒนธรรม

แผนการสอนที่ 4

กลุ่มทดลองที่ 1

หัวข้อทางวัฒนธรรม : การช้อป-ขายสินค้า (Shopping)

รื่อเรื่อง : Buying things.

เวลา 3 คาบ

จุดประสงค์การเรียนรู้

จุดประสงค์ปลายทาง

นักเรียนสามารถใช้ภาษาในการช้อป-ขายของและทราบเกี่ยวกับอัตราเงินของเจ้าของภาษา

จุดประสงค์น้ำทาง

1. นักเรียนสามารถใช้คำตาม - Can และตอบในการช้อป I help you?
- May

รายของได้

2. นักเรียนสามารถใช้ถามค่ามและตอบโดยใช้ How much และ How many
3. นักเรียนสามารถใช้แล้ว Anything else? ได้

เนื้อหา

คำศัพท์ : a can, help, expensive, cheap, kilo, pound

โครงสร้างประโยค : 1. How much is this?

2. How much + นามันบไม่ได้ do you want?
3. How many + นามันบไม่ได้ do you want?
4. Anything else?

สื่อการเรียนการสอน

1. ภาพห้างสรรพสินค้า ร้านค้า ตลาด
2. บัตรเครดิตต่าง ๆ
3. คูปองส่วนลด Discount Coupon
4. ตัวอย่างเงินตราต่างประเทศ
5. วิดีทัศน์เรื่อง Buying things
6. แบบฝึกหัด (work sheet) (Follow me II unit 17)

กิจกรรมการเรียนการสอน

1. ขั้นนำเข้าสู่บทเรียน

ครูให้นักเรียนดูภาพห้างสรรพสินค้าและตลาดร้านค้าต่าง ๆ และสนทนากัน

ข้อถกเถียงนักเรียนด้วยประโยชน์

ครู : What do you see in this picture?

นักเรียน : A market, a shopping center _____.

ครู : What can you/we buy at the _____.?

นักเรียน : We can buy _____.

2. ขั้นดำเนินการสอน

2.1 ขั้นการเตรียมนักเรียนก่อนดูรายการวิดีทัศน์ โดย

2.1.1 ครูเล่าเรื่องย่อ ๆ ว่าเป็นสถานการณ์ในร้านขายสินค้าแห่งหนึ่งในประเทศไทยอังกฤษ

จากที่ 1 Mr.William กำลังหาซื้อของขวัญให้แก่ภรรยาของเขานะ

จากที่ 2 Mrs.William กำลังซื้อผ้าและผลไม้ที่ร้าน

ขายผ้าและผลไม้สดแห่งหนึ่ง

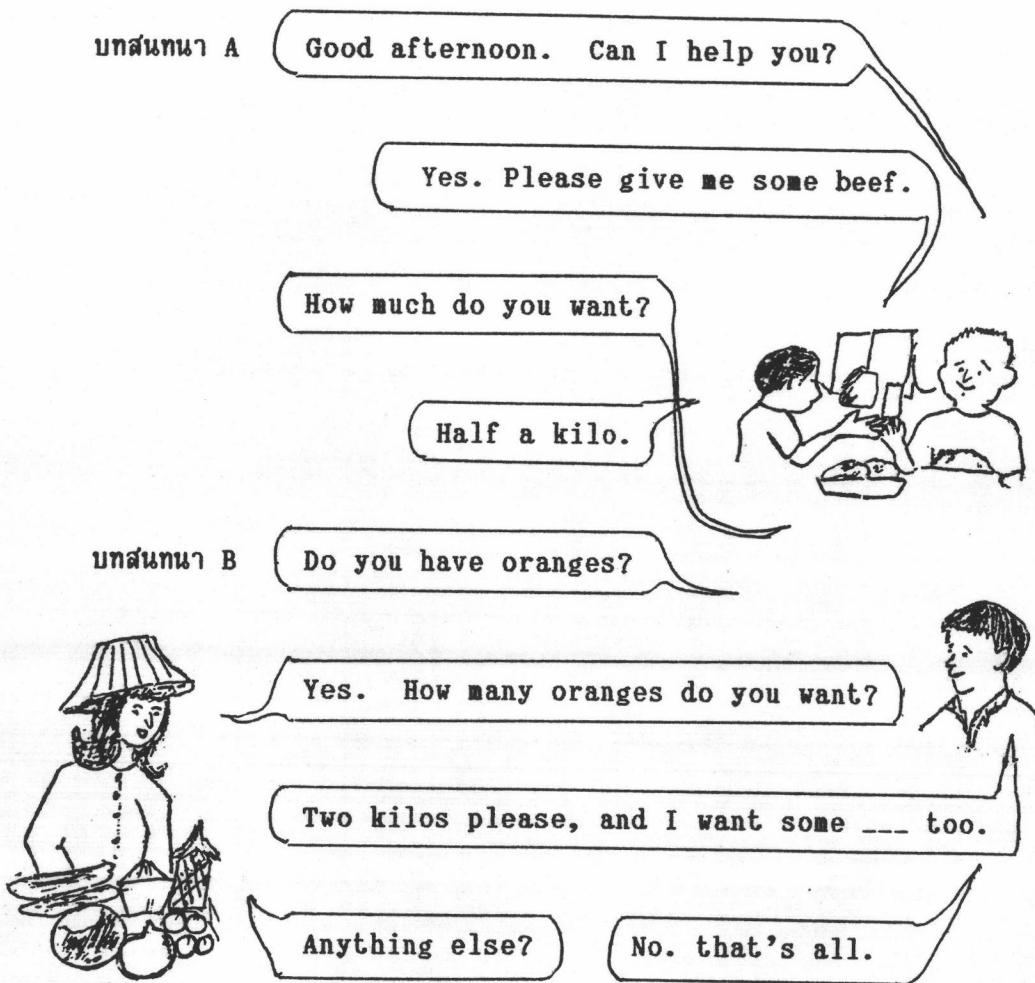
2.1.2 ครูให้นักเรียนฟังเกตการสนทนาการะที่มาคราวซึ่งตอบวัดต่าง ๆ

2.2 ให้นักเรียนดูรายการวิดีทัศน์เรื่อง Buying things ตลอดรายการ

2.3 นักเรียนและครุช่วยกันสรุปถึงคำศัพท์ และประโยคที่ใช้ในวิดีโอคุณ เช่น expensive, cheap, pound เป็นต้น

2.4 ครุอธิบายเพิ่มเติมเกี่ยวกับความแตกต่างและความคล้ายคลึงกัน ทางวัฒนธรรมในการซื้อ-ขายสินค้า รวมทั้งทัศนคติและค่านิยมต่าง ๆ ของเจ้าของภาษาและคนไทย

2.5 ครุให้นักเรียนอ่านบทสนทนานี้ (จากหนังสือ English Is Fun บทที่ 5)



2.6 ครุและนักเรียนช่วยกันสรุปการใช้ประโยค Can/May I help you? และการใช้ How much, How many ใน การซื้อ-ขายสินค้า รวมทั้งการใช้ Anything else?

2.7 ครุติดบัตรค่าบันกระด้านดังนี้ Can I help you? / May I help you? / How much, How many จากนั้นให้นักเรียนเลือกประโยคและค่าลงในช่องว่างของ

ประโยชน์ของการด้านค่าครื้อ

A : -----?

B : Yes, Please give me some beef.

A : ----- do you want?

B : Half a kilo.

A : ----- orange do you want?

B : I want two kilos please.

3. หัวข้อการฝึกการใช้ภาษา

3.1 ให้นักเรียนจับคู่ฝึกบทสนทนาการซื้อ-ขายของ โดยผลักดันเป็นผู้ซื้อและผู้ขาย โดยใช้ประโยชน์เหล่านี้ เช่น

At the supermarket

ພ້ອງກະ : Good morning. Can I help you?

ធន់ខែន : Yes. Do you have any *milk* ?

ମୁଦ୍ରା : How much/many do you want?

ANSWER: I want 5 cans of milk.

Answers to Anything else?

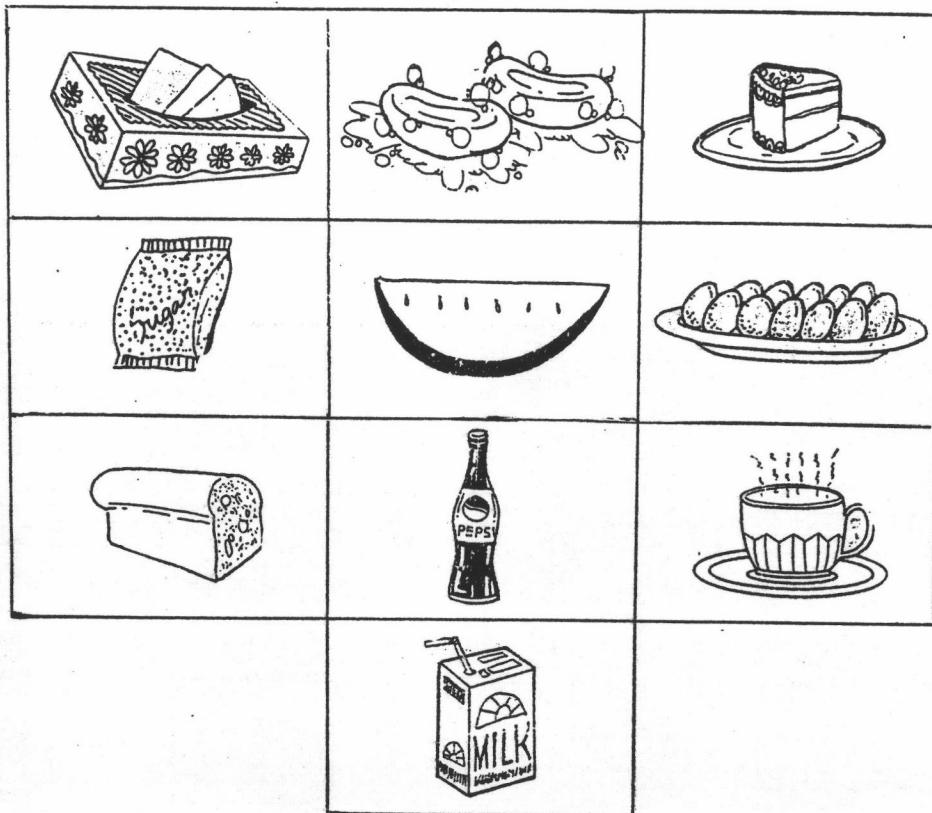
: Oh! yes. I want a bag of salt, and etc.

๔ ชั้นประถมศึกษา

4.1 สังเกตความเคลื่อนไหวของรากไม้ต่อเรือน

4.2 ให้ผู้เรียนทั่วแบบฝึกหัดปี

ให้นักเรียนคุยก้าวสั้นของและเขียนรายการลงในช่องว่าง



I'm going to the market. I want to buy these things.

1. a box of tissue paper. 6. _____
2. _____ 7. _____
3. _____ 8. _____
4. _____ 9. _____
5. _____ 10. _____

การสอนโดยการใช้วิดีทัศน์ทางวัฒนธรรม

แผนการสอนที่ 5

กลุ่มทดลองที่ 1

หัวข้อทางวัฒนธรรม : การแต่งกาย (Dress)

ชื่อเรื่อง : "A Big Fish in a Little Pond"

เวลา 3 คาบ

จุดประสงค์การเรียนรู้

จุดประสงค์ปลายทาง

นักเรียนสามารถระบุเครื่องแต่งกายที่เจ้าของภาษาawanใช้ในโอกาสต่าง ๆ ได้ตามความเหมาะสม

จุดประสงค์นำทาง

1. นักเรียนสามารถใช้ประโยคคำถาน How do you like the suit ? และตอบแสดงความคิดเห็นได้

2. นักเรียนสามารถบ่งบอกถึงความเหมาะสมของเสื้อผ้าในแต่ละโอกาสและถูกใจได้

เนื้อหา

คำศัพท์ : jacket, jeans, suit, t-shirt, coat, smart

โครงสร้างประโยค : - How do you like this suit ?

- It looks very [smart] on you.
[nice]

- It doesn't look good. It's too [small].
[big]

สื่อการเรียนการสอน

1. ภาพเกี่ยวกับเสื้อผ้าต่าง ๆ เช่น coat, suit, swimming suit
2. บัตรคำศัพท์ แบบประทอยค์
3. วิดีโอหนังเรื่อง "A Big Fish in a Little Pond" (Family Album II

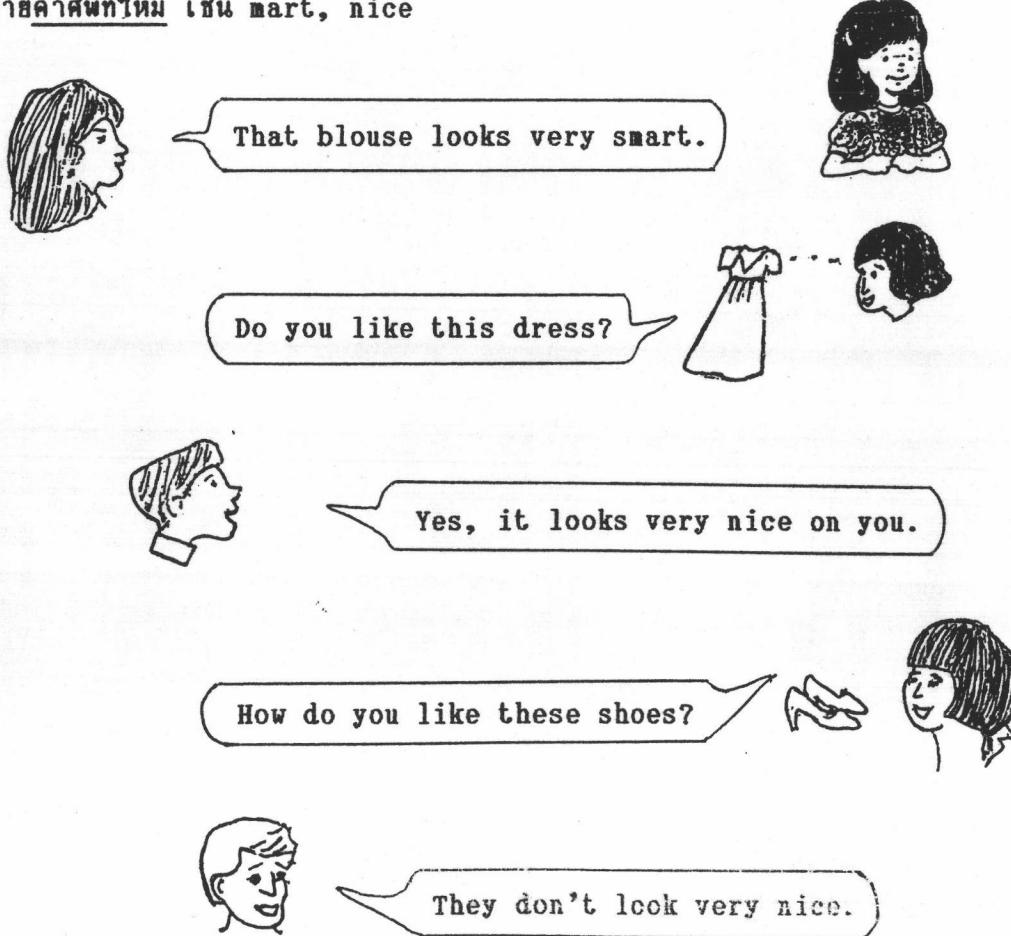
Ep. 21)

4. เผลง Bring us.

กิจกรรมการเรียนการสอน

1. หันนำเข้าสู่บทเรียน

- 1.1 ครุ帯แสดงภาพเสื้อผ้าการแต่งกายของเจ้าของภาษา เช่น coat, suit และชุดไปปงานต่าง ๆ สอนหนาซักด่านเกี่ยวกับการแต่งกาย
- 1.2 ครุตัดคอมบกสัมภาษณ์ราษฎร แล้วให้นักเรียนอ่านตามครุ และครุอธิบายคำศัพท์ใหม่ เช่น mart, nice



1.3 ครูและนักเรียนช่วยกันสรุปการใช้โครงสร้างประโยคการถามและตอบในการแสดงความคิดเห็นเกี่ยวกับเครื่องแต่งกายตามโครงสร้างประโยค

How do you like + N ?

They looks	{	+ adj on you.
It looks		

2. ขั้นดำเนินการสอน

2.1 ขั้นการเตรียมนักเรียนก่อนดูรายการวิดีทัศน์ โดย

2.1.1 ครูเล่าเรื่องย่อ ๆ ให้นักเรียนทราบว่าเป็นลักษณะพากผีเสื้อของ harry กับ Susan/Michell ลองใส่ชุดใหม่ที่เพิ่งซื้อมาให้ Susan และ Harry ดู

2.1.2 ให้นักเรียนสังเกตค่าพูดถึงความคิดเห็นเกี่ยวกับเสื้อผ้า

2.2 ให้นักเรียนดูรายการวิดีทัศน์ชุด Family Album in U.S.A.

เรื่อง "A Big Fish in a little Pond" ตลอดรายการในฉากที่ 1 ที่เกี่ยวกับเสื้อผ้า เครื่องแต่งกาย

2.3 นักเรียนและครูสรุปร่วมกันถึงคำศัพท์และประโยคที่ใช้ความเกี่ยวกับเสื้อผ้า เครื่องแต่งกาย เช่น I like the color. She looks good in blue.

Try on the skirt and blouse, outfit, jacket, jeans

2.3.1 ครูติดภาพเกี่ยวกับเสื้อผ้าบนกระดาษครั้งละ 1 ชนิด คือ coat, shirt, blouse, jacket, jean, dress และ

ครูถามนักเรียนว่า : Do you like this suit?

นักเรียนตอบ : Yes, it looks very smart.

No, it doesn't look nice.

ครูให้นักเรียนแบ่ง 2 กลุ่มแล้วผลัดกันถามตอบ โดยครูชี้ภาพเสื้อผ้าบนกระดาษให้นักเรียนตั้งคำถามและตอบ

2.3.2 ครูชี้รูปภาพบนกระดาษแล้วถามนักเรียนว่า

ครูดาม : How do you like this one?

นักเรียนตอบ : It looks _____ หรือ

It doesn't look. It's too small. ครูให้นักเรียนแบ่งกลุ่มเปลี่ยนกันถามและตอบ
ถ้าหากจะค่า adj. ที่ครูให้

2.4 ครูให้นักเรียนแสดงความคิดเห็นและชักถามเกี่ยวกับการแต่งกาย
เสื้อผ้าของเจ้าของภาษา

2.5 ครูอธิบายเพิ่มเติมเกี่ยวกับวัฒนธรรมการแต่งกายของเจ้าของภาษา
ในโอกาสต่าง ๆ ที่เหมาะสมตามหลักสากลนิยม และการเลือกเสื้อผ้า สีสัน ที่เหมาะสมกับ
ตุณต่าง ๆ

3. หั้นการฟิกและการใช้ภาษา

3.1 ครูดามนักเรียนเป็นรายบุคคลว่า Do you like my skirt? (ชี้ไป
กระโปรง) ถ้าครูพ้อกหน้า แสดงว่าให้นักเรียนตอบ Yes พร้อมทั้งใช้ประโยชน์ : It looks
beautiful on you. ถ้าครูส่ายหน้าแสดงว่าให้นักเรียนตอบปมิใช่ No. พร้อมทั้งกล่าว
เสริมว่า It doesn't look good. It's too small. เป็นต้น ฟิกเป็นตัวอย่าง
ประมาณ 7-8 คน จากนั้นให้นักเรียนจับคู่และฝึกถามตอบกันเอง

3.2 นักเรียนร้องเพลง Bring us ตามตัวอย่าง

เพลง Bring us

ทำนองเพลง This Old Man. (Traditional American Song เพลงน็อกล้ายันทร์-
เจ้าของเรามี เป็นการขอสิ่งต่าง ๆ สำหรับคุณพ่อคุณแม่ พ่อ แม่ ฯลฯ)

For Mother

1. Bring her dresses, bring her shoes.

Bring her rings and watches, too.

Bring her chocolate, cookies, cake and nuts.

Bring her money, bring her lots.

For Father

2. Bring him ties for suits.
his

Bring him pants and bring him boots.

Bring him chocolate, cookies, cake and nuts,

Bring him money, bring him lots.

3.3.1 ครูอ่านเนื้อเพลงให้นักเรียนฟังและให้นักเรียนอ่านตาม

3.3.2 ครูให้นักเรียนร้องเพลงตามครูที่ลับบาร์ทัด

3.3.3 ครูและนักเรียนร้องเพลงพร้อม ๆ กันทั้งเพลง

4. ขั้นการประเมินผล

4.1 สังเกตการปฏิบัติกิจกรรมของนักเรียน

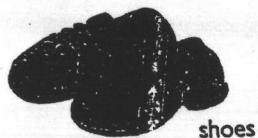
4.2 ให้นักเรียนคุยกับครัวเรื่องแต่งกายแล้วเขียนแสดงความคิดเห็น เช่น



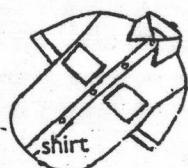
I like this blouse. It looks very smart.

หรือ

I don't like this blouse. It's too small/big.



shoes



shirt



socks





การสอนโดยการใช้วิดีทัศน์ทางวัฒนธรรม

แผนการสอนที่ 6

กลุ่มทดลองที่ 1

หัวข้อทางวัฒนธรรม : สถานที่ของการเดินทาง (Place and Travel)

ชื่อเรื่อง : Welcome to Britain.

เวลา 3 คาบ

จุดประสงค์การเรียนรู้

จุดประสงค์ปลายทาง

นักเรียนสามารถบอกชื่อเมือง สถานที่สำคัญ ๆ และการเดินทางโดยสารต่าง ๆ ในประเทศเจ้าของภาษาได้

จุดประสงค์นำทาง

1. นักเรียนใช้คำตามขึ้นต้นด้วย Where เกี่ยวกับสถานที่และตอบโดยใช้คำ in, on, at, near, next to, in front of, behind และ opposite ได้
2. นักเรียนพึงบกสัณฐานและเลียนแบบบกสัณฐานได้

เนื้อหา

คำศัพท์ opposite, station, train, plane, Air port.

โครงสร้างประโยค - Where are you going?

- Where do you go?

- Where does he/she go?

สื่อการเรียนการสอน

1. ภาพสถานีรถไฟ รถประจำทาง สนามบิน สถานที่ท่องเที่ยว
2. บัตรค่า
3. แผนที่โลก

4. แบบฝึก (work sheet)

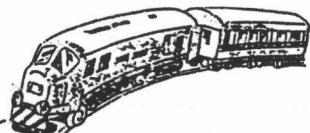
5. วิจิทัศน์ชุด Welcome to Britain (ห้องเรียนจาก British Council)

กิจกรรมการเรียนการสอน

1. ขึ้นนำเข้าสู่บทเรียน

ครูสอนภาษาอังกฤษเรื่องการเดินทางไปอังกฤษก็ต่าง ๆ เช่น How can we go to America? By plane.

ให้นักเรียนอ่านประโยคและคุยกัน



Suwit goes to school by train.



They go to school by bicycles.



Wanee goes to work by bus.



I go to school on foot.



But no one goes by plane.

ครูถาม : Where does Suwit go?

นักเรียนตอบ : He goes to school.

ครูถาม : How does he go?

นักเรียนตอบ : By train.

ครูถาม : Where is the train station?

นักเรียนตอบ : It's near the _____.

2. ขั้นดำเนินการสอน

2.1 ขั้นการเตรียมการก่อนการคุறياการวัดทัศน์

2.1.1 ครูเจ้าเรื่องย่อเกี่ยวกับสถานที่และการเดินทางของเจ้าของภาษา การถกเถียง ฯลฯ

2.1.2 ให้นักเรียนสังเกตสภาพการจราจร การเดินทาง สภาพบ้านเมือง และสถานที่ต่าง ๆ

2.2 ให้นักเรียนคุณวัดทัศน์เกี่ยวกับสถานที่ท่องเที่ยวต่าง ๆ ชุด

Welcome to Britain ผลิตภัณฑ์

2.3 นักเรียนและครูอภิปรายร่วมกันเกี่ยวกับสถานที่และการเดินทางของประเทศเจ้าของภาษาที่แตกต่างกันระหว่างประเทศไทย อังกฤษ และไทย ครูให้นักเรียนแสดงความคิดเห็นและซักถาม

Chieko -----.

Sam -----.

2.4 ครูและนักเรียนช่วยกันสรุปการใช้ Where และการตอบโดยการใช้ at, on, in, near, next to, in front of, behind และ opposite

2.5 ครูอธิบายเพิ่มเติมเกี่ยวกับสภาพสถานที่ต่าง ๆ การเดินทาง และเปรียบเทียบความแตกต่างและความคล้ายคลึงกันในด้านต่าง ๆ

3. ขั้นการฝึกและการใช้ภาษา

ให้นักเรียนจับคู่และฝึกการใช้บัญญานา โดยให้กำหนดสถานที่และการเดินทางเอง

mein A : Excuse me, where is the hospital?

B : It's near/next to the post office.

A : How do I get there?

B : Well, you could go there by bus.

A : Thank you very much.

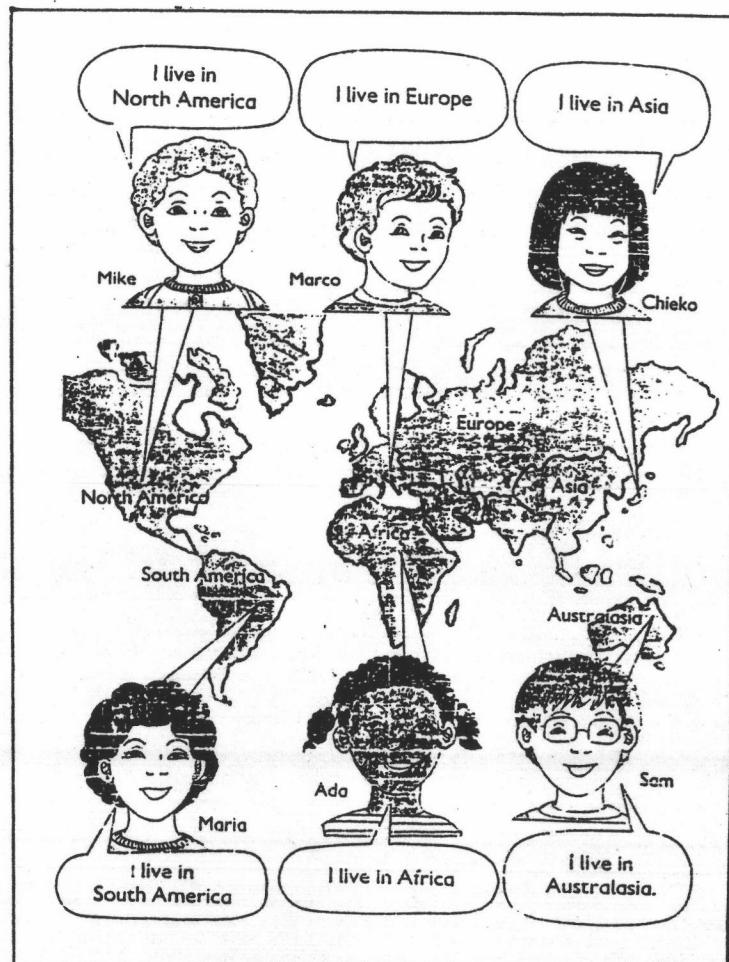
B : You're welcome.

อาจเปลี่ยนสถานที่ต่าง ๆ เช่น America, England, Japan, Africa,

4. ขั้นการประเมินผล

4.1 สังเกตการปฏิบัติกิจกรรมของนักเรียน

4.2 ให้นักเรียนดูภาพที่ครุ่นคิดแล้วเขียนเรื่องตามตัวอย่าง



(รูปจาก English Today)

Mike lives in North America. He gets up at 7 o'clock. He goes to school by train.

Ada _____.

Chieko _____.

Sam _____.

การสอนโดยการใช้วิธีทัศน์ทางวัฒนธรรม

แผนการสอนที่ 7

กลุ่มทดลองที่ 1

หัวข้อทางวัฒนธรรม : การตอบรับ การปฏิเสธ และการขออนุญาต

(Accepting, Refusing and Making Permission)

ห้องเรียน : No Smoking!

เวลา 3 คาบ

จุดประสงค์การเรียนรู้

จุดประสงค์ปลายทาง

นักเรียนสามารถตอบรับหรือการตอบปฏิเสธ และขออนุญาตได้อย่างถูกต้องและเหมาะสมตามความนิยมของเจ้าของภาษา

จุดประสงค์นำทาง

1. นักเรียนสามารถใช้กริยา can และ may ในรูปประโยคบอกเล่า ประโยคปฏิเสธ และประโยคคำถกไม้ดี
2. นักเรียนใช้โครงสร้างประโยคคำถก Do you mind if? และสามารถตอบรับหรือตอบปฏิเสธได้

เนื้อหา

คำศัพท์ : do you mind ----, afraid, of course, of course not

โครงสร้างประโยค : 1. Can/May I + V?

2. Do you mind if clause?
3. I'm afraid not.
4. Yes, of course.

สื่อการเรียนการสอน

1. บัตรคำศัพท์
2. บัตรภาพ
3. จดทัศน์เรื่อง No Smoking! (Follow me II Unit 17)
4. เพลง Can you drive, Ann?
5. แบบฝึก (work sheet)

กิจกรรมการเรียนการสอน

1. ขึ้นนำเข้าสู่บทเรียน

นักเรียนร้องเพลง Can you drive, Ann? เพื่อเป็นการทบทวนโครงสร้างประโยคที่ใช้กริยาช่วย can และการใช้ Yes, No ในประโยค

เพลง Can you drive, Ann?

1. Can you drive, Ann?

Can you drive, Ann?

Yes, I can.

Yes, I can.

Can you drive this car, Ann?



Can you drive this car, Ann?

No, I can't.

No, I can't.

2. Can you ride, Ann?

Can you ride, Ann?

Yes, I can.

Yes, I can.

Can you ride this bike, Ann?



Can you ride this bike, Ann?

No, I can't.

No, I can't.

1.1 ครูติดแผนภูมิเพลง Can you drive, Ann? บนกระดานดำไว้
นักเรียนอ่านตามครู

1.2 ครูร้องให้นักเรียนพัง 1 ครั้ง จากนั้นให้นักเรียนร้องตามทีละบรรทัด
1.3 ให้นักเรียนร้องพร้อม ๆ กัน

2. ขั้นตอนการสอน

2.1 ขั้นการเตรียมนักเรียนก่อนครุยการวัดทัศน์เรื่อง No Smoking!

2.1.1 ครูเล่าว่าเป็นบทสนทนาระหว่างพนักงานต้อนรับบนเครื่องบิน
กับผู้โดยสาร

2.1.2 ให้นักเรียนลังเกตและศึกษาการใช้คำศัพท์และประโยคในการ
ตอบรับ ตอบปัญห์ เช่น และการขออนุญาต

2.1.3 ให้นักเรียนลังเกตว่าสิ่งใดที่ผู้โดยสารทำได้และสิ่งใดที่ไม่
ควรทำ

2.2 ให้นักเรียนครุยการวัดทัศน์ชุด Follow me เรื่อง No Smoking
ตลอดเรื่อง

2.3 นักเรียนและครูช่วยกันสรุปคำศัพท์ และประโยคที่ใช้ในรายการวัดทัศน์
ครุยการนักเรียนว่า "ลังเกตป้ายหรือสัญลักษณ์ห้ามสูบบุหรี่ร่อไม่ ใช้สัญลักษณ์อย่างไร?" เมื่อ
นักเรียนตอบครุยการภาพสัญลักษณ์ No Smoking! ให้นักเรียนนุ

2.3.1 ครู ^{เขียน} ภาษาอังกฤษของครุยลักษณะ What can you do
with the?

นักเรียน : I can use it.

ครู : Can you eat it?

นักเรียน : No.

ครูสอนให้ตอบ : No, I can't eat it but I can
use it.

2.3.2 ครูออกໄປปอนอกห้องและท้าท่าจะเข้าห้อง ครูเห็น May/Can I come in please? แล้วอธิบายให้นักเรียนเข้าใจระหว่างการใช้ May กับ Can

การขออนุญาตต่อผู้ใหญ่ให้ใช้ May I _____?

การขออนุญาตต่อเพื่อน ๆ ผู้อ่อนนุ่มนิ่งใช้ Can I _____?

2.4 ครูอธิบายเพิ่มเติมเกี่ยวกับวัฒนธรรมการตอบรับ-ปฏิเสธที่แตกต่างระหว่างเจ้าของภาษากับคนไทย เช่น การถามด้วย Do you mind _____? ถ้าตอบ Yes จะมีความหมายว่า ไม่อนุญาตให้ทำ เช่นนั้น ถ้าตอบ No หมายถึง อนุญาตให้ทำ เช่นนั้นได้

3. ขั้นการฝึกการใช้ภาษา

3.1 ให้แบบบ่งนักเรียนเป็นกลุ่มเพื่อฝึกสนทนาระหว่างภาษาและสภากาแฟที่ครูกำหนดให้

บทสนทนา A

Can you drive this/these?



No, I can't drive it/them, but I can ride it/them.

บทสนทนา B

Can I borrow your pen, please?



Of course, you can.

บทสนทนา C

May I smoke a cigarette here?



No, I'm afraid not.

3.2 ครูและนักเรียนช่วยกันสรุปเนื้อหาสาระการใช้ Can และ May ในประโยคคำาน ประโยคตอบรับ และประโยคปฏิเสธ และการขออนุญาต

4. ขั้นการปะเนินผล

4.1 สังเกตความถูกต้องการใช้คำศัพท์และประโยคในการตอบรับ ตอบปฏิเสธ และการขออนุญาต ในขณะที่นักเรียนกำลังฝึกการใช้ภาษาด้วยการสนทนากัน

4.2 ให้นักเรียนดูรูปภาพต่อไปนี้ แล้วเติมคำลงในช่องว่างให้ถูกต้อง



Can you _____, John?



----- you _____, Mary?

-----, -----.



----- Mike _____?

-----, he _____.

การสอนโดยการใช้จัดกิจกรรมวัฒนธรรม

แผนการสอนที่ 8

กลุ่มทดลองที่ 1

หัวข้อทางวัฒนธรรม : งานอดิเรก (Hobbies)

ชื่อเรื่อง : The Right Magic !

เวลา 3 คาบ

จุดประสงค์การเรียนรู้

จุดประสงค์ปลายทาง

นักเรียนรู้จักใช้เวลาว่างให้เป็นประโยชน์และสามารถบอกกิจกรรมในวันหยุดที่เจ้าของภาษา尼ยม

จุดประสงค์นำทาง

1. นักเรียนใช้คำถาม What do you do in your free time? และตอบได้
2. นักเรียนสามารถเลือนแบบทดสอบนำไปได้

เนื้อหา

ค่าสัมภพ Collect, stamp, hobby, serious

โครงสร้างประโยค What do you do in your free time?

สื่อการเรียนการสอน

1. บัตรคำ
2. สมุดสะสมแสตมป์
3. วิดีโอเรื่อง The Right Magic! (Family Album 1 Ep.5)
4. แบบฝึกภาษา

กิจกรรมการเรียนการสอน

1. หันนำเข้าสู่บทเรียน

ครูสอนนำชักถามการใช้เวลาว่างของนักเรียน ให้นักเรียนเล่ากิจกรรมต่าง ๆ ในเวลาว่างของแต่ละคน

2. หันดำเนินการสอน

2.1 หันการเตรียมนักเรียนก่อนครุภาระการวัดทัศน์ โดย

2.1.1 ครูเล่าเรื่องย่อในแต่ละจากพร้อมอธิบายคำศัพท์

จากที่ 1 Robbie บอกปู่ว่าพ่อของเขามีว่างพำนี้ไปดูการแข่งขัน Baseball ปู่จึงชวนไปตกปลา เข้าวันต่อมาปู่กำลังเตรียมอุปกรณ์ที่จะไปตกปลาในสุดสัปดาห์หน้า Philip (พ่อของ Robbie) บอกว่าจะพยายามหาเวลาว่างอยู่คุยกับ Robbie ให้นานขึ้น จึงตกลงจะไปตกปลาด้วย

จากที่ 2 ก็จะเล่นบ้านห้องหนึ่งใน New York ขณะที่ทุกคนกำลังสนุกสนานกับการตกปลา และทำ Campfire เด็กคนหนึ่งตกน้ำทึ้ง 3 คนจึงวิ่งไปช่วยและปฐมพยาบาล

จากที่ 3 เป็นจากการเกี่ยวกับการซ่อมเหลือปฐมพยาบาลเด็กที่ตกน้ำ และปูกับ Robbie กำลังช่วยกันล้าง衫ในครัวและคุยกันถึงการตกปลา พ่อ (Philip) มากด้วย และช่วยกิจกรรมในสุดสัปดาห์หน้า

2.2 ให้นักเรียนครุภาระการวัดทัศน์ชุด Family Album, U.S.A. เรื่อง "The Right Magic" ตลอดเรื่อง

2.3 นักเรียนและครุภัณฑ์ร่วมกันเกี่ยวกับงานอดิเรกกิจกรรมในวันหยุด เวลาว่าง ครูอธิบายเพิ่มเติมถึงความแตกต่างและความคล้ายคลึงกันเอง การใช้เวลาว่างในวันหยุดและงานอดิเรกของเจ้าของภาษาและคนไทย

2.4 นักเรียนและครูช่วยกันสรุปคำศัพท์ใหม่ และประโยคที่พบในวัดทัศน์

คำถาม : What do you do in your free time?

คำตอบ : I listen to the music.

: I play football.

etc.

3. ขั้นการฝึกการใช้ภาษา

3.1 ให้นักเรียนอ่านบทสนทนาแล้วแบ่งกลุ่มหรือจับคู่ฝึกพูดเลือดแบบบทสนทนา

Tom : What do you do in your free time?

Jerry : I listen to music.

Tom : Do you collect stamps?

Jerry : Yes.

Tom : You do that in your free time, I think?

Jerry : That's not "freetime" Stamp collecting
is my hobby. That's serious.

3.2 ครุภัณฑ์เรียนแต่ละคนถึงสิ่งที่ทำในเวลาว่างและให้ตอบเป็นรายบุคคล
ครุภัณฑ์เรียนเพิ่มเกี่ยวกับงานอดิเรก เช่น สะล้อและสีต้องสันใจ ดูแล
เอาใจใส่ต่อสิ่งของ รวมถึง ความสุขกับการทำกิจกรรมนั้น ๆ

4. ขั้นการประเมินผล

4.1 สังเกตการเข้าร่วมกิจกรรมของนักเรียน

4.2 ให้นักเรียนสัมภาษณ์เพื่อน ๆ จำนวน 5 คน เกี่ยวกับการใช้เวลาว่าง
ด้วยประโยค : What do you do in your free time? หรือ
What are your hobbies.

และรายงานปากเปล่า และเขียนสังเคราะห์ เช่น

1. Suwit plays football on Sunday.

2. Dang and Malee go to the garden.

3. _____

4. _____

5. _____

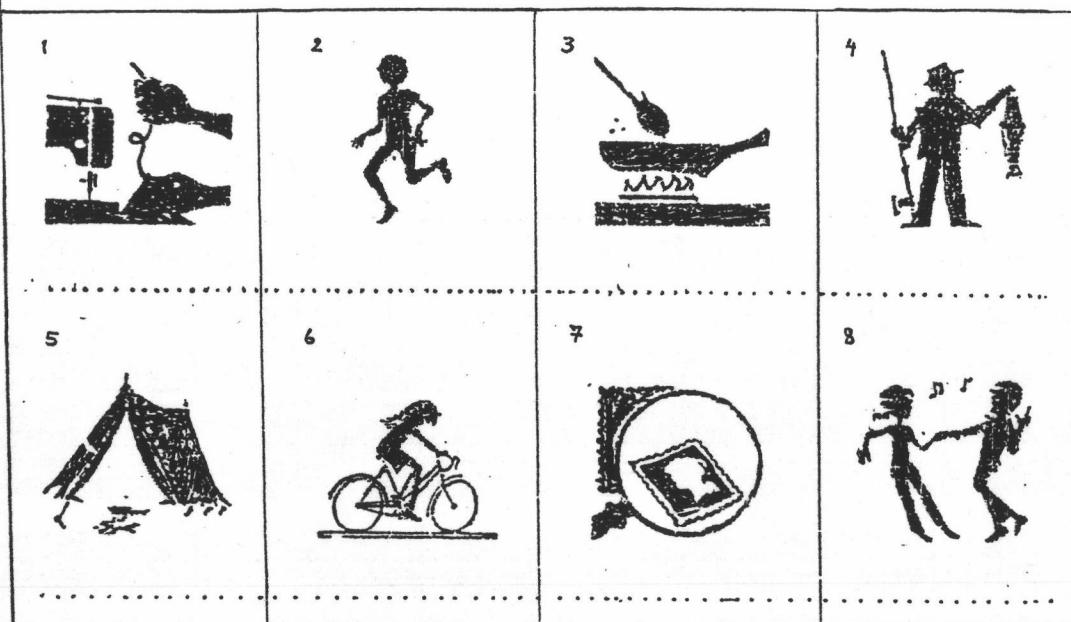
4.3 ให้นักเรียนเลือกค่าเต็มลงในช่องว่างให้ตรงกับภาพกิจกรรมที่ทำใน
วันหยุดหรือเวลาว่าง

คำสั่ง จงเติมชื่อกิจกรรมหรืองานอดิเรกที่ทำในวันหยุด เวลาว่าง ลงในช่องว่าง

stamp collecting dancing jogging

camping fishing sewing

cooking ridng



การสอนโดยการใช้วิดีทัศน์ทางวัฒนธรรม

แผนการสอนที่ 9

กลุ่มทดลองที่ 1

หัวข้อทางวัฒนธรรม : การกีฬา (Sports)

ประโยค : Where did you go?

เวลา 3 คาบ

จุดประสงค์การเรียนรู้

จุดประสงค์ปลายทาง

นักเรียนจะกลักระบบการเล่นกีฬานิดต่าง ๆ ของเจ้าของภาษาได้

จุดประสงค์นำทาง

1. นักเรียนใช้ can ในประโยคคำถาม What kind of sports can you play? และตอบได้

2. นักเรียนใช้ Do, Does ในประโยคคำถามและตอบได้

เนื้อหา

คำศัพท์ Americen football, game, sport, ski, soccer,
baseball

โครงสร้างประโยค - Do/Does + subject like baseball?

- What kind of sports can you play?

สื่อการเรียนการสอน

1. ภาพกีฬาประเภทต่าง ๆ
2. บัตรคำ
3. แบบฝึกหัด (work sheet)
4. วิดีทัศน์เรื่อง Where did you go? (Follow me IV Unit 47)
5. วิดีทัศน์ที่ตัดต่อจากรายการช่าวในที่วิ่ง

กิจกรรมการเรียนการสอน

1. หันหน้าเข้าสู่บอร์ดเรียน

ครูสนับสนุนนักเรียนเกี่ยวกับกีฬาประเภทต่าง ๆ โดยใช้ภาพประกอบ

2. หันค้านักเรียน

2.1 หันการเตรียมนักเรียนก่อนครุ่นคิดการวัดทักษะ

2.1.1 ครูเล่าเรื่องซ่อนเร้นจากวัดทักษะ เรื่อง Where did you go?

Mr. Sidney Wallace มืออาชีพมีบรรยายให้ฟังอย่างถึงที่สุด ให้ความสนใจและกระตุ้นความสนใจของนักเรียน ให้เข้าใจว่าการเดินทางไปไหน ต้องเตรียมตัวอย่างไร ต้องเตรียมตัวอย่างไร ให้เข้าใจว่าการเดินทางไปไหน ต้องเตรียมตัวอย่างไร ต้องเตรียมตัวอย่างไร

2.1.2 ให้นักเรียนลังเลกังวลจารายชื่อกีฬาที่เห็นในวัดทักษะ

2.2 ให้นักเรียนครุ่นคิดการวัดทักษะชุด Follow me เรื่อง Where did you go? และเกี่ยวกับกีฬาประเภทต่าง ๆ ที่ต้องการจะลองเล่น เช่น football, American football, basketball, volleyball, snow ski, water ski, etc.

2.3 นักเรียนและครูอภิปรายร่วมกันถึงกีฬาและการเล่นที่พบในวัดทักษะ ให้นักเรียนแสดงความคิดเห็น รักความเกี่ยวกับกีฬาต่าง ๆ

2.4 ครูอธิบายเพิ่มเติมเกี่ยวกับความสนใจในการกีฬาอย่างจริงจังของเจ้าของภาษาที่ติดตามการแข่งขัน match ต่าง ๆ การเล่นกีฬา เป็นต้น

3. การฝึกการใช้ภาษา

3.1 ให้นักเรียนอ่านบทสนทนา และจับคู่ฝึกพูดเลือนแบบบทสนทนา



Do you like baseball?



Yes, I like it very much but I can't play.

What kind of sports can you play?

I can play football.

3.2 ครูและนักเรียนช่วยกันสรุปที่ชอบเล่นต่าง ๆ เช่น baseball, water ski, snow ski, football, American football, swimming และ การใช้ประโยชน์ What kind of sports can you play?

Do you like N ?

โดยครูและสังฆทาน American football และลักษณะ

ครู : Do you like American football?

นักเรียน : Yes/No.

ครู : Can you play?

นักเรียน : Yes/No.

ครู : What kind of sports can you play?

ครูเปลี่ยนภาษาพากพากนิดเดื่น ๆ

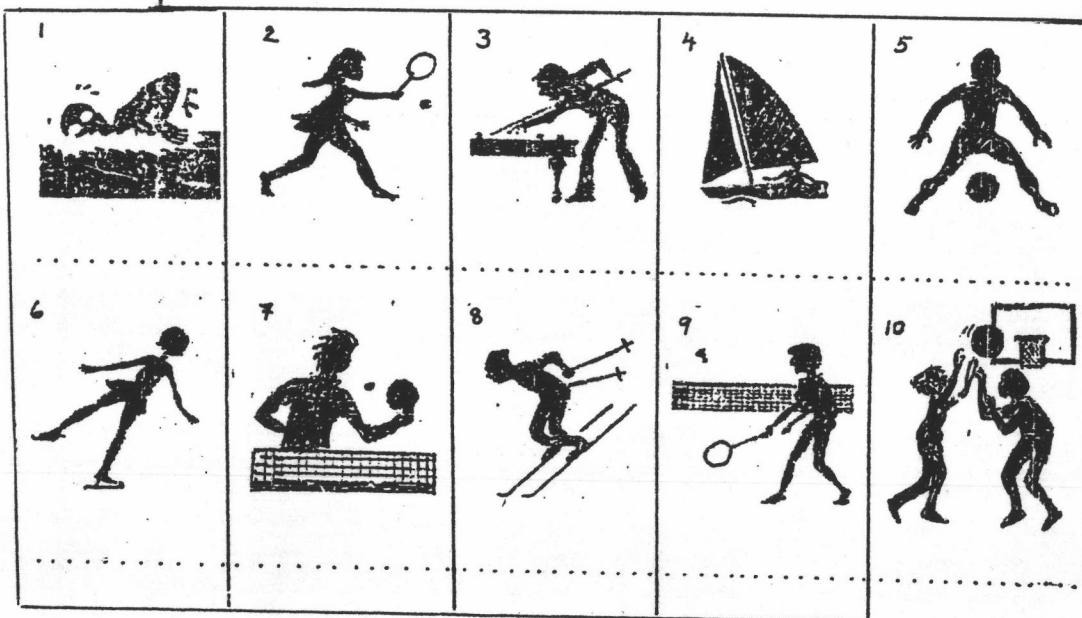
4. ขั้นการประเมินผล

4.1 ครูสังเกตนาฬิกาและสังเกตความถูกต้องของการใช้คำศัพท์และประโยชน์ของนักเรียนและปฏิบัติภาระ

4.2 ให้นักเรียนทำแบบฝึกหัดจาก Work sheet ที่ครูแจก

คำสั่ง จงเดินชื่อ กีฬาลงในช่องว่างให้ถูกต้องตรงกับรูปภาพ

swimming	playing basketball	running
playing table tennis	playing badminton	skating
playing tennis	sailing	
play football	skiing	



การสอนโดยการใช้วิธีทัศน์ทางวัฒนธรรม

แผนการสอนที่ 10

กลุ่มทดลองที่ 1

หัวข้อทางวัฒนธรรม : เพลง (Songs)

ชื่อเรื่อง : Music

เวลา 3 คาบ

จุดประสงค์การเรียนรู้

จุดประสงค์ปลายทาง

นักเรียนมีเจตนาที่ต้องการเรียนการสอนภาษาอังกฤษ

จุดประสงค์น่าทึ่ง

1. นักเรียนสามารถเขียนประโยคในรูปของ Present Continuous Tense

ได้

2. นักเรียนสามารถร้องเพลง London Bridge ได้

เนื้อหา

คำศัพท์ London Bridge, song, guitar, dance, sing.

โครงสร้างประโยค - What are you doing?

- I am singing.

สื่อการเรียนการสอน

1. เทปเพลงต่าง ๆ
2. บัตรคำ
3. การเล่นจากเพลง London Bridge
4. ภาพนักร้องที่นั่งเปลียง
5. วิธีทัศน์เรื่อง Music ที่ตัดต่อจากภารกิจที่วิ
6. แบบฝึก (work sheet)

กิจกรรมการเรียนการสอน

1. ขั้นนำเข้าสู่บทเรียน

ครูเปิดเทปเพลงภาษาอังกฤษประเภทต่าง ๆ ให้นักเรียนฟัง และดูภาพตามว่า Do you know him/her? Who is he/she?

2. ขั้นดำเนินการสอน

2.1 ขั้นการเตรียมนักเรียนก่อนดูรายการวิดีโอ

2.1.1 ครูเล่าเรื่องราวเกี่ยวกับเพลง คอนเสิร์ต Concert และการเดินรำต่าง ๆ ของประเทศไทย เช่น การแต่งกายเข้าชม Concert ประเภทต่าง ๆ

2.1.2 ให้นักเรียนสังเกตการแต่งกายและการแสดงของเจ้าของภาษาในการไปชม Concert และการแสดงต่าง ๆ รวมทั้งการเดินรำประเภทต่าง ๆ

2.2 ให้นักเรียนดูรายการวิดีโอ กับคันทรีคลอดรายการ

2.3 นักเรียนและครูช่วยกันสรุปเกี่ยวกับเพลง คอนเสิร์ต การเดินรำประเภทต่าง ๆ ที่ดูจากวิดีโอนี้ ให้นักเรียนแสดงความคิดเห็นและซักถาม

2.4 ครูอธิบายเพิ่มเติมเกี่ยวกับค่านิยมทางคันทรี เหลง และศิลปะการแสดงของเจ้าของภาษา ความคล้ายคลึง และความแตกต่างใน方言 ของเอกลักษณ์ของเพลง การเดินรำ และเครื่องดนตรี ของเจ้าของภาษาและของไทย

2.5 เพลง London Bridge

London Bridge is falling down, falling down, falling down.

London Bridge is falling down, my fair lady.

Take some bricks and build it up, build it up, build it up.

Take some bricks and build it up, my fair lady.

ครูสอนนักเรียนร้องเพลงและเล่าเรื่องเกี่ยวกับการแสดง concert, เครื่องดนตรีต่าง ๆ รวมทั้งการเล่นของเด็กชาวต่างชาติคล้ายกับการเล่นของเด็กไทย

2.6 ครูและนักเรียนช่วยกันสรุปการใช้ประโยชน์ในรูปของ Present Continuous Tense โดยให้นักเรียนดูภาพต่าง ๆ และถามว่า What is he/she doing? ให้นักเรียนตอบ He/She is V+ing.

3. ขั้นการฝึกการใช้ภาษา

ให้นักเรียนร้องเพลง London Bridge is falling down และแสดง การเล่นประกอบ ซึ่งคล้ายกับการเล่น “รีร้ายสาวสาร” ของเด็กไทย โดยสมมติให้ผู้ที่จับมือ ประสานให้ยกขึ้นสูงเป็นสะพาน นักเรียนที่เหลือเกาะเอวกันเดินลอดใต้สะพาน เมื่อร้องเพลง ดังท่อน My fair lady สะพานจะหักและกักตัวผู้ลอดไว้

4. ขั้นการประเมินผล

ให้นักเรียนทำแบบฝึกจาก work sheet ที่ครุเจก ดังต่อไปนี้

คำสั่ง จงเติมคำลงในช่องว่างให้ได้ใจความสมบูรณ์ตรงตามรูปภาพ โดยใช้รูป ประจำอยู่ Present Continuous Tense

1.  = Mary is singing.

2.  = He is riding a bicycle.

3.  = They _____.

4.  = He _____ picture.

5.  = _____ football.

6.  = _____.

การสอนtopicการใช้เวจิท์ศัพท์ทางวัฒนธรรม

แผนการสอนที่ 11

กลุ่มทดลองที่ 1

หัวข้อทางวัฒนธรรม : ฤดูกาล (Seasons)

ชื่อเรื่อง : Weather and Forecast

เวลา : 3 คาบ

จุดประสงค์การเรียนรู้

จุดประสงค์ปลายทาง

นักเรียนสามารถเบริร่องเทียบความแตกต่างของสภาพอากาศของประเทศไทยกับประเทศไทยเจ้าของภาษาได้

จุดประสงค์นำทาง

1. นักเรียนสามารถใช้ประโยคคำถ้า How many + N_n + are there?

และตอบคำถ้าได้

2. นักเรียนสามารถใช้ there is/are ได้

3. นักเรียนสามารถสนทนาระดับพื้นฐานเกี่ยวกับสภาพอากาศได้

เนื้อหา

คำศัพท์ spring, summer, fall, autumn, winter, weather

โครงสร้างประโยค How many seasons are there in your country?

There is/are _____.

How is the weather?

สื่อการเรียนการสอน

1. บัตรคำ

2. ภาพฤดูทั้ง 4 ฤดู

3. ตารางฤดูกาลในประเทศไทย

4. วิจิทัศน์เรื่อง Weather and Forecast (ห้องจาก British Council)
5. แบบฝึก (work sheet)

กิจกรรมการเรียนการสอน

1. ขั้นนำเข้าสู่บทเรียน

ครูให้นักเรียนดูภาพที่แสดงถึงฤดูกาลต่าง ๆ และสนทนากันว่ากับสภาพอากาศที่แตกต่างและคล้ายคลึงกันระหว่างประเทศไทยเจ้าของภาษากับประเทศไทย

2. ขั้นดำเนินการสอน

2.1 ขั้นการเตรียมนักเรียนก่อนดูรายการวิดีทัศน์

2.1.1 ครูเล่าถึงสภาพภูมิอากาศในประเทศไทยเจ้าของภาษาในฤดูต่าง ๆ ให้นักเรียนฟัง

2.1.2 ให้นักเรียนสังเกตสภาพการเปลี่ยนแปลงของต้นไม้ ดอกไม้ ในแต่ละฤดู

2.2 ให้นักเรียนดูรายการวิดีทัศน์เกี่ยวกับฤดูกาลต่าง ๆ ตลอดรายการ

2.3 ครูอธิบายคำศัพท์ใหม่ที่พบ โดยใช้ภาพประกอบและสรุปโครงสร้างการใช้ How many _____? และ There is/are _____. โดย

ครุภาน : How many seasons are there in England and America?

นักเรียนตอบ : There are 4 seasons.

ครุภาน : What are they?

นักเรียนตอบ : There are _____.

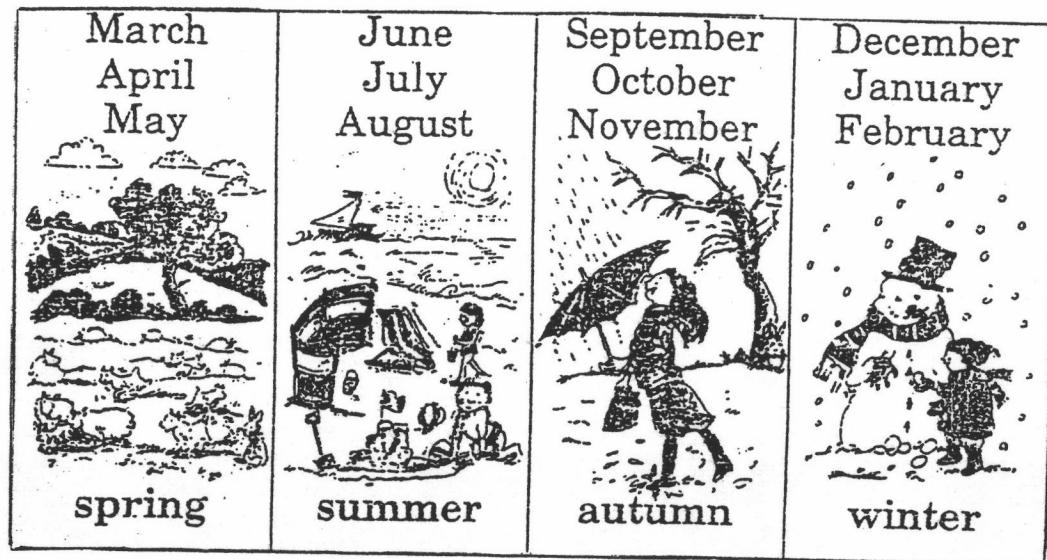
2.4 นักเรียนและครูอภิปรายร่วมกันถึงสภาพความแตกต่างของแต่ละฤดู เปรียบเทียบกับสภาพภูมิอากาศในประเทศไทย

2.5 ครูอธิบายเพิ่มเติมถึงการแต่งกาย การกีฬา และกิจกรรมที่เจ้าของภาษาทำในแต่ละฤดู

3. ขั้นการฝึกการใช้ภาษา

3.1 นักเรียนอ่านเนื้อเรื่องเกี่ยวกับฤดูต่าง ๆ ครุเจก

The seasons in Britain



There are 4 seasons in the year. They are spring, summer, autumn and winter.

In spring, it is warm. The trees are green and the flowers are beautiful.

In summer, the weather is warm and hot. We can go to swim.

In autumn, it's cool and the leaves fall off the trees.

In winter, it's cold and snowy. We wear a coat.

3.2 ให้นักเรียนดูตารางถูกๆ กาลกที่ครุเจก แล้วศึกษาและเดินค่าว่างในช่องว่างให้ถูกต้อง หลังจากฝึกตอบปากเบล่าตามตารางบนกระดาษ โดยครุเป็นผู้ถาม เช่น

Is it warm in autumn?

How is the weather in summer?

When does it snow?

etc.

3.3 គ្រូសោន្នរំលែង It's Raining.

រំលែង It's Raining.

It's raining.

It's pouring.

The old man is snoring.

There's no sun.

We don't have fun.

Days like this are boring.

3.3.1 គ្រូតិចអេងកុងិលេងបនករាជគារជាតា និងរំលែងឱ្យដោយរៀនដឹង

3.3.2 ឱ្យដោយរៀនអានឈាមពីភេជ្ជកម្ម និងរំលែងឱ្យដោយរៀនដឹង

3.3.3 គ្រួមឱ្យដោយរៀនអានឈាមពីភេជ្ជកម្ម និងរំលែងឱ្យដោយរៀនដឹង

4. វិធានការប្រាប់ប្រើប្រាស់

4.1 ឱ្យដោយរៀនពិនិត្យរំលែងនៃការប្រាប់ប្រើប្រាស់

1. There are _____ seasons in England and America.

2. They are s_____, s_____, a_____ and w_____.

3. How _____ seasons _____ there in Thailand?

4. There are _____ seasons, s_____, r_____, and
w_____.

5. It's _____ in summer. We go to the _____.

I like to _____.

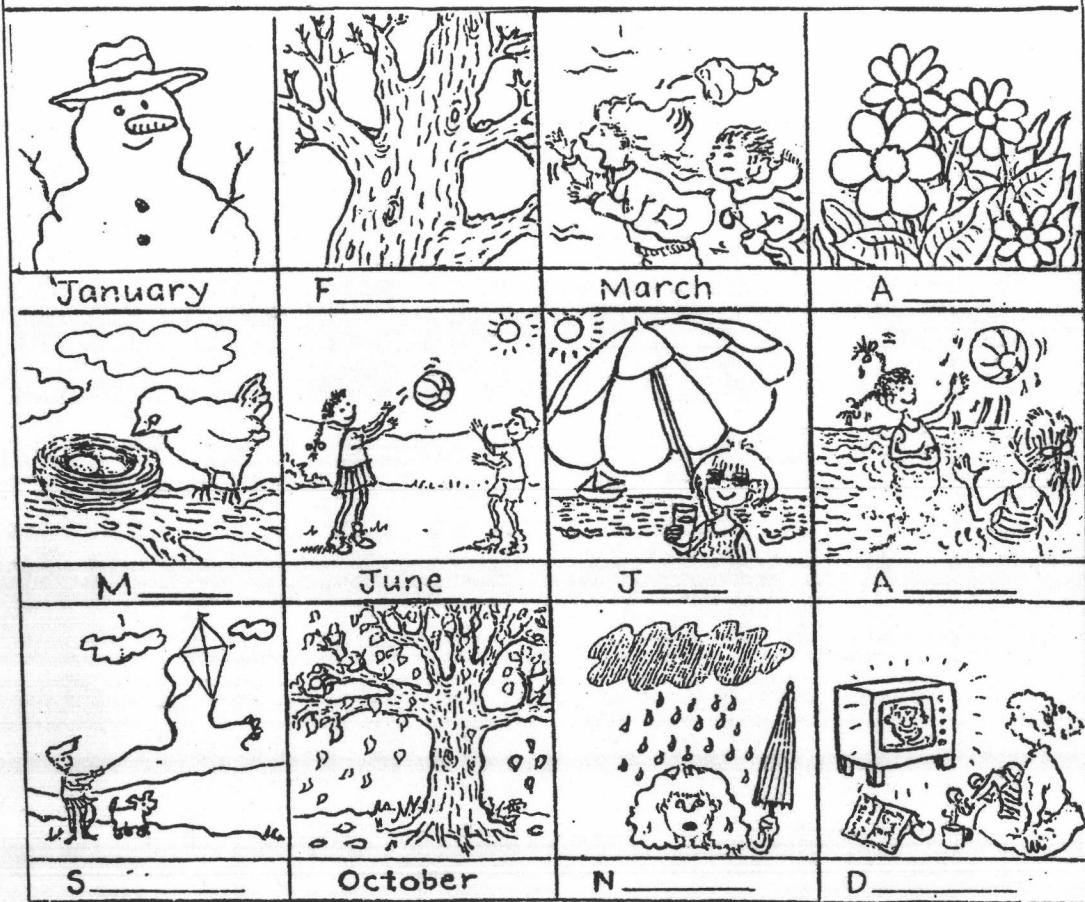
6. I use the, _____ when it, rains.

4.2 ให้นักเรียนเขียนชื่อเดือนทั้ง 12 เดือนในช่องว่างพร้อมทั้งระบายสี

Months Months

Write the names of the months under the pictures.

Colour the pictures.



การสอนโดยการใช้วิดีทัศน์ทางวัฒนธรรม

แผนการสอนที่ 12

กลุ่มกิจกรรมที่ 1

หัวข้อทางวัฒนธรรม : เทศกาล (Festival)

ชื่อเรื่อง : Christmas Celebration.

เวลา 3 ค่ำ

จุดประสงค์การเรียนรู้

จุดประสงค์ปลายทาง

นักเรียนสามารถบอกเรื่องราวเกี่ยวกับเทศกาลวันล่าคุณต่าง ๆ ในประเทศเจ้าของภาษาได้

จุดประสงค์นำทาง

1. นักเรียนสามารถใช้ประโยชน์คำสั่ง Put it up there. Hand me a _____ และปฏิบัติตามได้
2. นักเรียนสามารถบอกเรื่องราวเกี่ยวกับวันคริสต์มาสได้

เนื้อหา

คำศัพท์ gift, present, Santa Claus, church, wow!

โครงสร้างประโยค Put it up there.

Hand me a ball.

Hurry up.

สื่อการเรียนการสอน

1. ภาพและ cards อายพรในเทศกาลต่าง ๆ
2. บัตรค่า
3. เทปเพลงเทศกาลคริสต์มาส
4. วิดีทัศน์เรื่อง Christmas Celebration. (ตัดต่อจากรายการที่เกี่ยวกับเทศกาลดนตรี)

5. ເນັ້ນ We wish you a Merry Christmas.

กิจกรรมการเรียนการสอน

1. ขั้นนำเข้าสู่บทเรียน

ครุสันกนา กับนักเรียนเกี่ยว กับ เทศกาลต่าง ๆ ที่นักเรียนรู้จัก และยกตัวอ่าน
โดยเปิดเทปเพลงที่ใช้ใน เทศกาลคริสตมาสต์ให้นักเรียนฟัง

2. ขั้นตอนการสอน

2.1 หัวการเรียนนักเรียนก่อนครุภาระการวัดทัศน์

2.1.1 ครุเจ้าเรื่องราวเกี่ยวกับเทศบาลคริสนาส์ที่นักเรียนพึง

2.1.2 ให้นักเรียนสังเกตการจัดกิจกรรม การตกแต่งบ้าน ร้านค้า

เพื่อการฉลองเทศกาล

2.2 ให้แนกเรียนครุภารติรายการวัดที่สันนิษฐาน Christmas Celebration. ผลลัพธ์

รายงาน

2.3 គ្រូចិនបាយគោរពក្នុងវិស័យការក្រោមការរំភេទក្នុងការប្រគល់ការសាស្ត្រធម៌ ដែល
Merry Christmas, Christmas eve, wow ឬវិស័យការក្រោមការរំភេទក្នុងការប្រគល់ការសាស្ត្រធម៌

2.3.1 ครุฑ์ใช้บัตรค่าสิ่งที่ก้มภาพประกอบและเว้นตัวอักษรไว้ เช่น gift, present, Santa Claus, Church ให้นักเรียนแบ่งออกค่าเต็มของค่าสิ่งที่นั้น ๆ

2.3.2 ครุใช้สถานการณ์ ในห้องขณะนั้น สนทนากับนักเรียน คือ สังบัตรคำศพที่ให้นักเรียนคนหนึ่ง แล้วหูดว่า "Put it up there" (ปี้ไปที่หลังตู้หรือที่สูง ๆ)

ครุสั่งนักเรียนอีกคนหนึ่งว่า : "Hand me a paper"

: Harry up.

2.4 ครุอธิบายเพิ่มเติมถึงเทศบาลครัวสามสีที่จัดในประเทศไทยเจ้าของภาษาความเป็นมา การจัดกิจกรรมต่าง ๆ เปิดโอกาสให้นักเรียนชักดูและแสดงความคิดเห็นเกี่ยวกับเทศบาลต่าง ๆ ของเจ้าของภาษาที่แตกต่างกับเทศบาลของคนไทย

3. หั้นการฝึกการใช้ภาษา

3.1 ให้นักเรียนฝึกการใช้ประโยชน์ค่าสั่งและขอร้อง โดยจับคู่และฝึกออกค่าสั่ง หรือขอร้องให้เพื่อน ๆ ทำอย่างไรอย่างหนึ่ง เช่น

Come here, please.

Go over there and open the window.

3.2 นักเรียนศึกษาบทสนทนา

A : Give me the book, please.

B : Here you are.

A : Put the oranges in the basket.

B : All right.

3.3 ครูและนักเรียนช่วยกันสรุปการใช้ประโยชน์ค่าสั่ง ขอร้อง Put

Hand me N. จะหันตัวอย่างไรได้เลย

3.4 ให้นักเรียนร้องเพลง We wish you a Merry Christmas.

เพลง We wish you a Merry Christmas,

And a happy New Year.

3.4.1 ครูติดแผนกนิเทศบนกระดานดำ และร้องเพลงให้นักเรียน
ฟัง 1 ครั้ง แล้วให้นักเรียนอ่านเนื่องเพลงตามครูทีละประโยค

3.4.2 ให้นักเรียนร้องเพลงตามครูทีละบรรทัด แล้วร้องเพลงกัน

ทั้งเพลง

4. ขั้นการประเมินผล

4.1 ครุสันท์กิจกรรมและสังเกตความตูกต้องในการใช้คำศัพท์ ประโยชน์และ

ฝึกบทสนทนา

4.2 ให้นักเรียนทำบันทึกอวยพรในวันคริสต์มาสและเขียนคำอวยพรเป็นภาษาอังกฤษ แล้วส่งบันทึกอวยพรลงกันกับเพื่อน

การสอนโดยการใช้จิตกิศน์ทางวัฒนธรรม

แผนการสอนที่ 13

กลุ่มทดลองที่ 1

หัวข้อทางวัฒนธรรม : การอธิบายความสัมพันธ์ของครอบครัว (Family)

ชื่อเรื่อง : A Real Stewart.

เวลา 3 คาบ

จุดประสงค์การเรียนรู้

จุดประสงค์ปลายทาง

นักเรียนสามารถบอกความสัมพันธ์ของบุคคลในครอบครัวได้

จุดประสงค์นำทาง

1. นักเรียนสามารถใช้คำถานที่ยังต้นด้วย How และ Who ได้
2. นักเรียนสามารถจำศัพท์ได้ถูกต้อง

เนื้อหา

คำศัพท์ aunt, uncle, grandfather, grandmother, husband, wife, niece, nephew, great grand pa...

โครงสร้างประโยค Who is this/that?

How old is N ?

How tall is N ?

สื่อการเรียนการสอน

1. บัตรคำ
2. ภาพครอบครัว
3. แผนผัง Family Tree
4. จิตกิศน์เรื่อง "A Real Stewart" (Family Album 1 Ep.13)
5. แบบฝึก (work sheet)

กิจกรรมการเรียนการสอน

1. หันหน้าเข้าสู่บอร์ดเรียน

- 1.1 ครุสัณฐานักนักเรียนเกี่ยวกับครอบครัวของนักเรียน เช่น How many sisters do you have? What's her name? etc.
- 1.2 ให้นักเรียนศึกษาจากเนื้อเรื่อง The Brown Family.



(รูปจากหนังสือ Direct Method)

This is the Brown Family. Mr.Brown is reading newspaper. Mrs.Brown is telling Mary a story. Jack is listening too, but Geoge is doing his homework. Mary does not go to school because she is only 3 years old.

1.3 ครุและนักเรียนช่วยกันสรุปเนื้อเรื่องท่องก่อน เช่น

ครุถาม : Who is Mr.Brown?

นักเรียนตอบ : He is the father.

ครุถาม : Who is Mrs.Brown?

นักเรียนตอบ : She is the mother.

ครู : Mr. and Mrs. Brown are husband and wife.

ครุภำพ : How many sons and daughter do they have?

etc.

ครูสรุปค่าศัพท์ใหม่ที่พบร่วมกับครูสร้างประโยชน์จากการใช้ Who is _____?

How old _____? How tall _____?

2. ขั้นดำเนินการสอน

2.1 ขั้นการเตรียมนักเรียนก่อนครูรายการวีดิทัศน์

2.1.1 ครูเล่าเรื่องย่อแต่ละฉาก

จากที่ 1 ครอบครัว Stewart มีบุตรสาว Ellen (แม่) Susan (ลูกสาว) กำลังเตรียมจัดห้องต้อนรับลูกของ Richard กับ Marilyn
จากที่ 2 ครอบครัว Stewart มีบุตร Philip (พ่อ)

Ellen (แม่) และ Susan (ลูก) กำลังคุยกันอยู่ในห้องนั่งเล่น (Living room) และ
ชั้นบน (upstairs) ในห้องของ Richard กับ Marilyn (ลูกชายกับลูกสะใภ้) กำลัง
คุยและ Max ที่เพิ่งคลอดและกลับมาจากการผ่าตัด

จากที่ 3 ตอนเย็นวันต่อมา ในห้องนั่งเล่น (living room)

ครอบครัว Stewart ทั้งหมดกำลังคุยกันถึงylan คนใหม่ ชื่อ Max

2.1.2 ให้นักเรียนสังเกตการใช้ค่าเรียกชื่อคนในครอบครัว เช่น
Grand pa, daughter, mother in law, grand child, great-grand child,
nephew

2.2 ให้นักเรียนดูรายการวีดิทัศน์ ชุด Family Album, U.S.A. เรื่อง
"A Real Stewart" ตลอดรายการ

2.3 นักเรียนและครูร่วมกันสรุปค่าศัพท์และประโยชน์ที่พบร่วมกันและ
เปิดโอกาสให้นักเรียนซักถาม แสดงความคิดเห็นต่าง ๆ เกี่ยวกับครอบครัวของเจ้าของภาษา

2.3.1 ให้นักเรียนอ่านบัตรค่าดังนี้ aunt, uncle, grandfather,
grandmother, wife, niece, nephew

2.3.2 ครูสุ่มชื่อผู้ปกครองนักเรียนครั้งละ 1 คน แล้วถามเช่น

ครู : Who is สมิตร?

นักเรียนที่นั่งผู้ปกครองจะตอบ : She is my _____?

ครู : How old is she?

นักเรียน : She is 42 years old.

2.4 ครูอธิบายเพิ่มเติมเกี่ยวกับวัฒนธรรมความเป็นอยู่ของครอบครัวของเจ้าของภาษาที่แตกต่างกับสภาพความเป็นอยู่ของครอบครัวไทย เช่น การเรียกชื่อบุคคลในครอบครัว เช่น aunt, uncle จะเรียกชื่อได้โดย

3. ขั้นการฝึกการใช้ภาษา

3.1 ให้นักเรียนดูภาพและศึกษาจากแผนพัง Family Tree และตอบคำถามปากเบล่า ต่อไปนี้

- How many people are there in the family tree?
- What is the grandmother's name?
- Does Barbara have any son or daughter?

3.2 ให้นักเรียนจับคู่และฝึกสนทนาร่วมกัน เรื่องความสัมภាន์ที่สอนเกี่ยวกับครอบครัว โดยใช้ประโยคเหล่านี้ เช่น

- How many people are there in your family?
- Do you have any brothers or sisters?
- How many brothers/sisters do you have?
- Do you have any nieces or nephews?
- What are their names?
- What is his/her name? เป็นต้น

4. ขั้นการประเมินผล

4.1 สังเกตการปฏิบัติกิจกรรมของนักเรียน

4.2 ให้นักเรียนเขียน Family Tree! ของครอบครัวนักเรียนเป็นการบ้าน

การสอนโดยการใช้วิดีทัศน์ทางวัฒนธรรม

แผนการสอนที่ 14

กลุ่มทดลองที่ 1

หัวข้อทางวัฒนธรรม : โรงเรียน (School)

ชื่อเรื่อง : "It's up to you".

เวลา 3 คาบ

จุดประสงค์การเรียนรู้

จุดประสงค์ปลายทาง

นักเรียนสามารถเปรียบเทียบการใช้ชีวิตของนักเรียนในโรงเรียนของเจ้าของภาษาและของตนเองได้

จุดประสงค์นำทาง

1. นักเรียนสามารถตั้งคำถามและตอบคำถามที่ขึ้นต้นด้วย What และ When กับเหตุการณ์ที่เกิดขึ้นในอดีตได้

2. นักเรียนสามารถบรรยายเหตุการณ์ที่เกิดขึ้นในอดีตได้

เนื้อหา

คำศัพท์ grade, homework, uniform

โครงสร้างประโยค What did you do yesterday?

I + V ed ----- .

ลักษณะการสอน

1. บัตรคำ

2. ภาพโรงเรียนและนักเรียนในต่างประเทศ

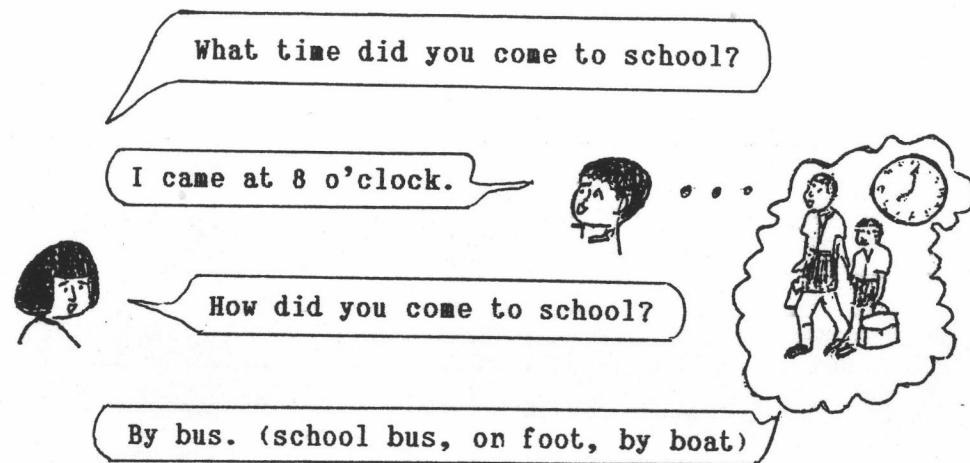
3. วิดีทัศน์เรื่อง "It's up to you" (Family Album 1 Ep.9)

กิจกรรมการเรียนการสอน

1. ขั้นนำเข้าสู่บทเรียน

1.1 ครุและนักเรียนในโรงเรียนของเจ้าของภาษาและเจ้าถิ่นสภากาแฟเรียนการสอน

1.2 ครุติดแบบป্রาโยคบกสัมภาษณ์นักเรียน



1.3 ครุและนักเรียนช่วยกันสรุปการใช้ did ในประโยคคำถ้าและการตอบ

2. ขั้นดำเนินการสอน

2.1 ขั้นการเตรียมนักเรียนก่อนดูรายการวิจัยศึกษา

2.1.1 ครุเจ้าเรื่องย่อในแต่ละจาก

จากที่ 1 เป็นการคุยกันระหว่าง ปู, พ้อ (Philip) และลูกชาย (Robbie) ซึ่งกำลังเรียนอยู่ในโรงเรียนมัธยมปีสุดท้าย เตรียมตัวจะสมัครเข้าเรียนต่อในระดับมหาวิทยาลัย

จากที่ 2 พ้อ (Philip) พา Robbie ไปสำรวจภาษาพื้นบ้านอาจารย์จากมหาวิทยาลัยนิมิสแกนที่พ่อเคยเรียน

จากที่ 3 Robbie คุยกับเพื่อนร่วมชั้นเรียน และตัดสินใจได้แล้วว่าจะเลือกเรียนอะไร ก้มหน้าวิทยาลัยใด จึงรอฟังกลับจากที่ทำงานเพื่อบอกถึงการตัดสินใจ

2.1.2 ให้นักเรียนสังเกตการใช้ค่าพูดและการแต่งกายไปโรงเรียน
การสมัครเข้าเรียนในมหาวิทยาลัย การตัดสินใจเลือกวิชา สาขาวิชานี้ เรียน การปรึกษาภักดี
และปูของ Robbie

2.2 ให้นักเรียนดูรายการวิคัทัฟน์ชุด Family Album, U.S.A. เรื่อง
It's up to you. ผลลัพธ์เรื่อง

2.3 นักเรียนและครุช่วยกันสรุปคำศัพท์และประโยคใหม่ที่พบในรายการ
วิคัทัฟน์

2.3.1 ครุภาระค่าศัพท์ grade, uniform, high school etc.
ให้นักเรียนเดาความหมายของคำศัพท์ จากนั้นครุอธิบายเพิ่มเติม

2.3.2 ครุอธิบายรูปประโยคการกระทำที่ผ่านมาในอดีต การใช้
กริยาส่องที่ 2 ส่วนหนึ่งที่ใช้ -d หรือ -ed บางคำเปลี่ยนรูปทั้งค่า และยกตัวอย่างประกอบ
เช่น sewed, cooked, played, moved, ate, wrote เป็นต้น

ครุสร้างสถานการณ์ขึ้นโดยสั่งให้นักเรียนกลุ่มนี้เปิดหนังสือคนละ 1 หน้า
แล้วปิดหนังสือ ถ้าแต่ละคนจะพูดว่า เมื่อครู่นี้นักเรียนกลุ่มนี้เปิดหนังสือคนละ 1 หน้า

ครุอธิบายว่าเมื่อครู่นี้นักเรียนกลุ่มนี้เปิดหนังสือคนละ 1 หน้า
จะต้องพูดดังนี้ (ครุเขียนบนกระดาษ)

I opened my book. I looked at page _____
and then I closed my book.

2.4 ครุอธิบายเพิ่มเติมเกี่ยวกับการศึกษาเล่าเรียนในระดับชั้นต่าง ๆ ใน
โรงเรียนเจ้าของภาษา สภาพการเรียนการสอน การแต่งกาย และกิจกรรมต่าง ๆ โดย
เปรียบเทียบความแตกต่างและความคล้ายคลึงกับโรงเรียนในประเทศไทย

3. นักการฝึกและการใช้ภาษา

ให้นักเรียนจับคู่ ฝึกสนทนากันเกี่ยวกับสิ่งที่ทำเมื่อวานนี้หรือเมื่อสัปดาห์ที่แล้ว

: What did you do [yesterday] ?
[last week]

: I _____ .

สรุปกิจกรรมและตอบ

4. ขั้นการประเมินผล

4.1 ครุสัณฐาน ชักถาม นักเรียน เกี่ยวกับสิ่งที่เรียนมาแล้ว

4.2 ให้นักเรียนเขียนรายงานสิ่งที่ได้ทำในสัปดาห์ที่แล้วมาคนละ 5 ประโยค

Last week, I _____.

-----.

-----.

-----.

-----.

การสอนโดยการใช้เวจิท์ส์น์ทางวัฒนธรรม

แผนการสอนที่ 15

กลุ่มทดลองที่ 1

หัวข้อทางวัฒนธรรม : การแสดงออกโดยไม่ใช้คำพูด และการแสดงความรู้สึก
(Non verbal, Tone and Feeling)

ชื่อเรื่อง : "Opening Night"

เวลา 3 ค่ำ

จุดประสงค์การเรียนรู้

จุดประสงค์ปลายทาง

นักเรียนสามารถสื่อความหมายต่อการแสดงออก โดยไม่ใช้คำพูดได้ถูกต้องตาม
วัฒนธรรมของเจ้าของภาษา

จุดประสงค์นำทาง

1. นักเรียนใช้คำศัพท์แสดงความรู้สึกได้ถูกต้อง
2. นักเรียนใช้ประโยค What's the matter? หรือ What happened?

และสามารถตอบได้

เนื้อหา

คำศัพท์ angry, sorry, accident, headache, cold

โครงสร้างประโยค What happened?

What's the matter?

I'm sorry to hear that.

สื่อการเรียนการสอน

1. บัตรคำ

2. การแสดงความรู้สึกในโอกาสต่าง ๆ เช่น การขอบคุณ การขอโทษ เสียใจ
อย่างให้หายปวด แสดงความยินดี เป็นต้น

3. หนังสือ, ภาพส่วนต่าง ๆ ของร่างกาย
4. แบบฝึก (work sheet)
5. วิดีทัศน์เรื่อง "Opening Night" (Family Album 2 Ep.26 Act I)

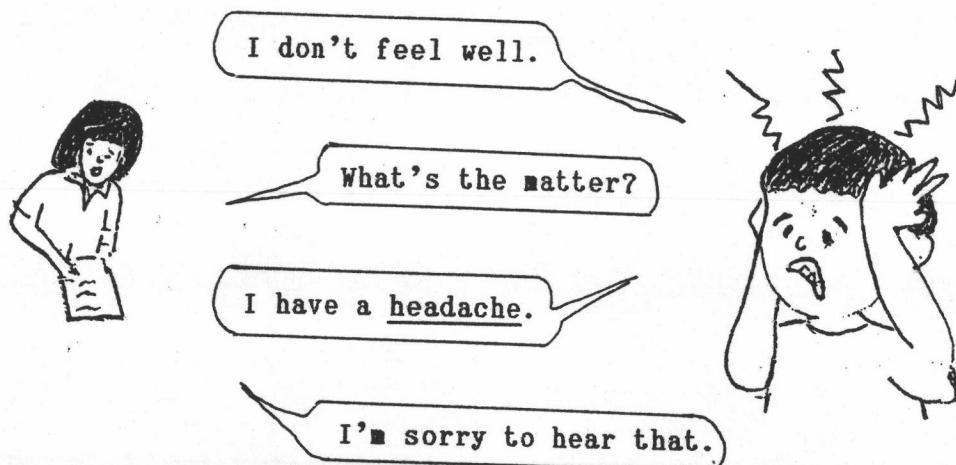
กิจกรรมการเรียนการสอน

1. ขั้นนำเข้าสู่บทเรียน

1.1 ครูสอนภาษาอังกฤษเรียนเกี่ยวกับการใช้คำอุทานในการแสดงความรู้สึกต่าง ๆ เช่น เจ็บปวด-Ouch!, ดีใจ-Wow! และการอ่านป้ายสัญลักษณ์ต่าง ๆ เช่น

No smoking

1.2 ให้นักเรียนอ่านบทสนทนา



ครู hỏiบ呷เด็กปวดฟันชื้นและหู : This girl doesn't feel well.

นักเรียนถาม : What's the matter?

ครู : She has a toothache..

2. ขั้นดำเนินการสอน

2.1 ขั้นเตรียมนักเรียนก่อนการคุยรายการวิดีทัศน์ โดย

2.1.1 ครูเล่าเรื่องของไอเมต์ละจากให้นักเรียนฟัง

จากที่ 1 ก็อบศิลป์แห่งหนึ่งในเมือง New York Richard

ได้จัดแสดงผลงานภาพถ่าย Family Album, U.S.A. ในงานจะมีนักเขียนภาษาอังกฤษ

Richard และเพื่อนร่วมงาน เข้าตันเต็มมาก บุ (Grand pa) จึงให้ keep fingers crossed หมายถึง เป็นเคล็ด邪ให้ลิ้งที่กำลังรอคอมโຍออกมาเป็นผลดี

จากที่ 2 เป็นการแสดงความห่วงใย ถ้าเกี่ยวกับสุขภาพ โดยใช้วิดีทัศน์อีกชุดหนึ่งจาก Follow me

2.1.2 ให้นักเรียนสังเกตการใช้สัญลักษณ์และประโยคแสดงความห่วงใยต่าง ๆ

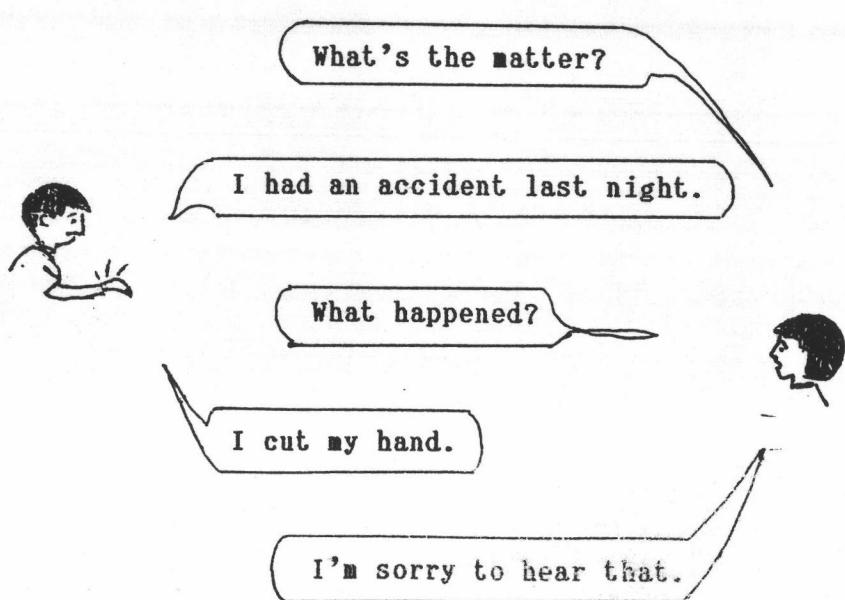
2.2 ให้นักเรียนดูรายการวิดีทัศน์ชุด Family Album, U.S.A. และ Follow me ตลอดเรื่อง

2.3 นักเรียนและครุอภิปราชกันเกี่ยวกับการถือโทรศัพท์ การแสดงความห่วงใย และการแสดงออกโดยไม่ใช้คำพูดต่าง ๆ ที่แยกต่างและคล้ายคลึงกันระหว่างเจ้าของภาษาและคนไทย เช่น การกวักมือเรียก เครื่องหมายสัญลักษณ์ต่าง ๆ การซึ้งๆ ฯลฯ

2.4 ครุและนักเรียนช่วยกันสรุปการใช้ประโยคการแสดงความรู้สึก เช่น What happened? What's the matter? I'm sorry to hear that. สรุปคำศัพท์ใหม่ที่พบ headache accident etc.

3. ทักษะการฝึกการใช้ภาษา

3.1 ให้นักเรียนอ่านบทสนทนา



3.2 สมมติว่านักเรียนแพ้ลังคนไม่สบายหรือประสบอุบัติเหตุ มีบาดแผลตามส่วนต่าง ๆ ของร่างกาย แสดงท่าทางต่าง ๆ เพื่อนจะถาม

ตัวอย่าง กันยาทำท่าป่วยท้อง หูดว่า I don't feel well.

สุวิทย์ : What's the matter?

กันยา : I have a stomachache.

สุวิทย์ : Did you take a medicine?

กันยา : Yes.

ตัวอย่าง สมศรีทำท่าเจ็บมือ

ขวัญใจ : What's the matter?

สมศรี : I had an accident last night.

ขวัญใจ : What happened?

สมศรี : I cut my hand.

ขวัญใจ : I'm sorry to hear that.

4. ข้อการประเมินผล

4.1 ครูสอนภาษา อังกฤษ และสังเกตการปฏิบัติภาระของนักเรียน

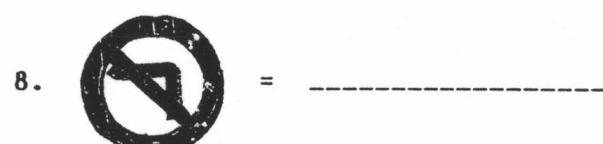
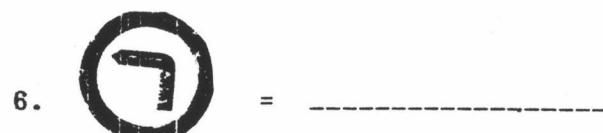
4.2 ให้นักเรียนเติมประโยคที่มีความหมายตรงกับภาพลักษณ์ เช่น

1.  = Don't light the fire.

2.  = Don't bring a dog.

3.  = _____

4.  = _____



แผนการสอน
กลุ่มทดลองที่ 2

การสอนโดยการใช้สื่อและครุภัณฑ์ทางวัฒนธรรม

แผนการสอนที่ 1

กลุ่มทดลองที่ 2

หัวข้อทางวัฒนธรรม	การทักทายและการแนะนำ (Greeting and Introduction)
ชาวเรือง	It's nice to see you again.
เวลา	3 นาที

จุดประสงค์การเรียนรู้

จุดประสงค์ปลายทาง

นักเรียนสามารถพูดทักทายและแนะนำต้นเองหรือผู้อื่นให้รู้จักกันได้ด้วยมารยาทดีๆ
งาม

จุดประสงค์นำทาง

1. นักเรียนสามารถบอกความหมายและใช้คำศัพท์ได้ถูกต้อง
2. นักเรียนสามารถใช้ประโยค It's nice to meet/see you ได้ถูกต้อง

หมายเหตุ

3. นักเรียนสามารถฟังและพูดบทสนทนากำหนดให้ได้

เนื้อหา

คำศัพท์ nice, meet, again Hi, Hello

โครงสร้างประโยค It's nice to meet/see you.

สื่อการเรียนการสอน

1. บัตรค่า
2. บัตรภาพ
3. แบบประโยค
4. เพลง I'm glad to meet you.
5. ละครย่อเรื่อง "It's nice to see you again."

กิจกรรมการเรียนการสอน

1. หันหน้าเข้าสู่บอร์ดเรียน

1.1 ครูนำภาพสาวต่างชาติให้นักเรียนดูพร้อมถามว่า

: Do you know the woman/man on this picture?

นักเรียนตอบ No, I don't หรือ I don't know him/her.

ครูแนะนำ He/She is.

1.2 ให้นักเรียนฝึกร้องเพลง I'm glad to meet you ตามครู

เพลง I'm glad to meet you

ท่านองเพลง La Cucaracha (Mexican folk song) ร้องสลับกัน A และ B

A : I'm glad to meet you. I'm glad to meet you.

B : I'm so glad to meet you too.

A : I'm glad to meet you. I'm glad to meet you.

B : I'm so glad to meet you too

1.2.1 ครูเชิญเพลงบนกระดาน แล้วให้นักเรียนอ่านเนื้อเพลงตาม

ครูที่ล้อมรอบ

1.2.2 ครูร้องเพลงให้นักเรียนฟัง 1 ครั้ง จากนั้นให้นักเรียนแบ่ง 2 กลุ่ม กลุ่มที่หนึ่งและกลุ่มที่สอง

1.2.3 ให้นักเรียนร้องเพลงตามครูที่ล้อมรอบ แล้วร้องพร้อมกัน ทั้งเพลง 1 ครั้ง จากนั้นให้สลับกันร้องต่อตอบ นักเรียนสายเป็นฝ่าย A และนักเรียนสายเป็นฝ่าย B

2. หันค้านี้ในการสอน

2.1 หันการเตือนนักเรียนก่อนการแสดงจะครายออกทางวัฒนธรรม เว่อง

It's nice to see you again.

2.1.1 ครูบอกจุดประสงค์ในการแสดงจะครายออกทางวัฒนธรรม เป็นการแสดงการตักทักษะ การแนะนำและผู้อื่นให้รู้จักกัน

2.1.2 ให้นักเรียนกลุ่มที่ได้รับมอบหมายในการแสดงครั้งนี้คือครูได้จัดเตรียมและซ้อมบท lokale ไว้จำนวน 8 คน ไปเตรียมการการแสดง เช่น แต่งกายประจำ กองบุญ อบรมอุปกรณ์ต่าง ๆ

2.1.3 ครูเล่าเนื้อเรื่องย่อจากบท lokale ให้นักเรียนกลุ่มที่เป็นผู้ชุม การแสดงทราบ

2.1.4 ให้นักเรียนกลุ่มที่ชุมการแสดงสังเกตการใช้ประโยคในการทักทายว่าในลักษณะที่ 1 เมื่อมีการแนะนำให้รู้จักกัน ทิ้งสองฝ่ายจะพูดอย่างไร

2.2 ให้นักเรียนกลุ่มที่ได้รับมอบหมายในการแสดง ออกรnaire แสดง lokale หน้าห้องเรียน

2.3 นักเรียนและครูช่วยกันสรุปคำศัพท์ใหม่ที่พบ และประโยคที่ใช้ในการทักทาย

ครูอธิบายให้นักเรียนฟังว่าคำทักทายโดยทั่วไปจะใช้ "Hello" แต่ถ้าเป็นเพื่อนสนิทจะใช้คำทักทายค่าว่า "Hi" แทนค่าว่า "Hello" เช่น

Suda : Hi. Malle.

Malee : Hi Suda It's nice to see you again.

Suda : It's nice to see you again too.

ฝึกให้นักเรียนพูด It's nice fo see you again, ให้ชัดเจนและให้เข้าใจความหมาย "ยินดีที่ได้พบกันอีก"

ครูติดแบบประโยค It is nice to meet you. It's nice to see you.

2.4 ครูตั้งค่าถามว่า ท่านผู้ปกครองของ Bob จึงไม่พอใจเมื่อสมัครกีฬาและนิดทักทายว่า Where are you going?

ให้นักเรียนช่วยกันแสดงความคิดเห็น

2.5 ครูอธิบายเพิ่มเติมถึงมาตรฐานในการทักทาย การแนะนำของเจ้าของภาษาที่แตกต่างจากของไทย

3. ขั้นการฝึกการใช้ภาษา

3.1 ให้นักเรียนฝึกการสนทนา ทักษะยกับเพื่อนและแนะนำตัวเอง ดังตัวอย่าง
บทสนทนานี้ จากหนังสือ English Is Fun เล่ม 3 บทที่ 1)

A. ทักษะยกับเพื่อนสนิท

Suwit : Hi, Malee.

Malle : Hi, Suwit. It's nice to see you again.

Suwit : It's nice to see you again, too.

B. แนะนำตัวเองต่อเพื่อนใหม่

Nangnoi : Hello, my name's Nangnoi.

Kanga : My name's Kanga.

Nangnoi : It's nice to meet you.

Kanga : It's nice to meet you, too.

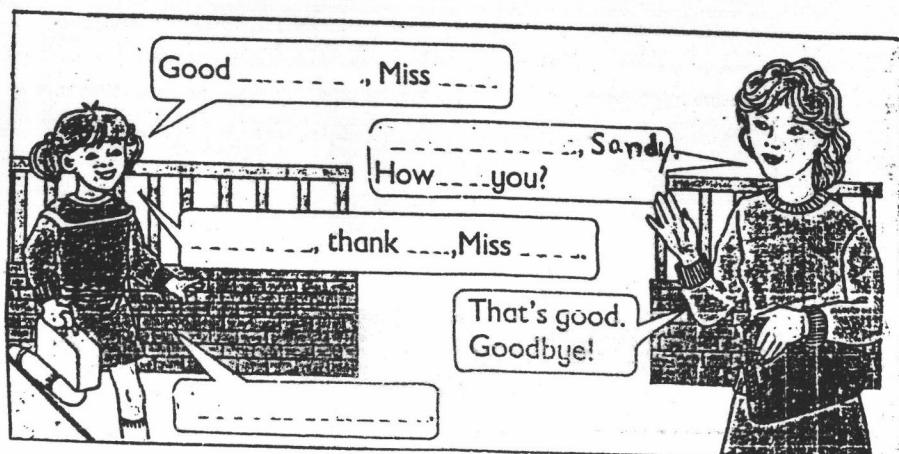
3.2 ครูและนักเรียนช่วยกันสรุปคำศัพท์และโครงสร้างประโยค

4. ขั้นการประเมินผล

4.1 สังเกตการเข้าร่วมกิจกรรมของนักเรียน

4.2 ครูสนทนา ชักถาม เกี่ยวกับคำศัพท์และประโยคที่ใช้ในการทักทาย
และให้นักเรียนทำแบบฝึกต่อไปนี้ ครูจะกระดาษแบบฝึก

จงเติมคำลงในห้องว่างให้ได้ความ



จะครอคอกางวัฒนธรรมเรื่อง It's nice to see you again.

หัวข้อกางวัฒนธรรม	การทักทาย การแนะนำตัว		
	(Greeting and introducing)		
ผู้แสดง	จำนวน 8 คน		
	Mr. Smith	Mrs. Smith	Bob Smith
	Somsak	Nid	เพื่อนของ Bob 3 คน
สถานการณ์	Bob ช่วยเพื่อน ๆ คนไทยมาร่วมงานวันเกิด		
Act I กิจกรรมของ Bob			

- ทุกคนทักทายกัน Hi! It's nice to see you.
- Bob : (พูดกับเพื่อน ๆ แต่ละคนที่มาทักทาย) I'm glad you come.
พ่อแม่ของ Bob ถือ cake วันเกิดเข้ามาวางบนโต๊ะ
- Bob : Friends! These are my father and mother.
Mom and Dad, These are my friends.
- Mr. & Mrs. Smith : Hello, Kids It's nice to meet you.
- Friends : (เดินไป Shake hand กับพ่อแม่ของ Bob พร้อมกับพูด)
It's nice to meet you too.
- Mr. & Mrs. Smith : Have fun, Kids. แล้วเดินออกໄປล็อกห้อง
เด็ก ๆ สนุกสนานกัน

- Act II สมศักดิ์และนิตย์ Mr. & Mrs. Smith โอดบังเอิญ จึงเดินเข้าไปทักทาย
- Somsak : Hello, Mr. and Mrs. Smith. Where are you going?
- Mr. & Mrs. Smith : Hello, kids. It's nice to see you again.
(ทำสีหน้าไม่พอใจที่เด็ก ๆ ถาม แล้วเดินจากไป)
- Nid (ถาม Somsak) : เอ๊ะ! ทำไงพ่อคับแม่ของ Bob จึงมีทำทางแปลง ๆ ไปไม่เห็นอ่อน
วันนี้นะ?

การสอนtopic การใช้ภาษาและคงจะครอสทักษะวัฒนธรรม

แผนการสอนที่ 2

กลุ่มกิจกรรมที่ 2

หัวข้อทางวัฒนธรรม : วันหยุด (Holiday)

สถานที่เร่อง : A picnic at the park.

เวลา 3 คาบ

จุดประสงค์การเรียนรู้

จุดประสงค์ปลายทาง

นักเรียนสามารถบอกกิจกรรมที่เจ้าของภาษาส่วนใหญ่ชอบทำในวันหยุดได้

จุดประสงค์นำทาง

1. นักเรียนใช้ท่าทางและตอบคำถาม What do you like to do? ได้
2. นักเรียนสามารถบรรยายกิจกรรมต่าง ๆ ในวันหยุดได้

เนื้อหา

คำศัพท์ camping, picnic, holiday

โครงสร้างประโยค Subject + like/likes N.

What do you like to do on -----?

ลักษณะการเรียนการสอน

1. บัตรค่า, บัตรภาพ
2. ภาพกิจกรรมในวันหยุด
3. เพลง I like to sleep.
4. ละครบอยเร่อง A picnic at the park.
5. แบบฝึก (work sheet)

กิจกรรมการเรียนการสอน

1. ขั้นนำเข้าสู่บทเรียน

ครูสันทนาภีนักเรียนเกี่ยวกับวันหยุดต่าง ๆ และแสดงภาพกิจกรรมในวันหยุดของเจ้าของภาษา

2. ขั้นดำเนินการสอน

2.1 ขั้นการเตรียมนักเรียนก่อนการแสดงจะครายร่องทางวัฒนธรรม

2.1.1 ครูบอกจุดประสงค์ในการแสดงจะคร่าว่าเพื่อให้นักเรียนรู้จักกิจกรรมที่เจ้าของภาษาส่วนใหญ่ชอบทำในวันหยุดในที่นี่คือ การไป picnic

2.1.2 ให้นักเรียนที่ได้รับมอบหมายในการแสดงจะครั้งนี้ เตรียมการแสดง

2.1.3 ครูเจ้าเนื้อเรื่องอธิบาย จากบทจะคร่าให้นักเรียนกลุ่มผู้ชุมชนทราบ และให้นักเรียนสังเกตการใช้คำศัพท์ ประโยชน์ คำพูด การออกเสียง และการแสดงท่าทางต่าง ๆ

2.2 ให้นักเรียนกลุ่มที่ได้รับมอบหมายในการแสดงครั้งนี้ แสดงจะคร่าวง A picnic at the park หน้าห้องเรียน

2.3 นักเรียนและครูช่วยกันสรุปคำศัพท์ใหม่และประโยชน์ที่ใช้ในบทจะครา บนโต๊ะ ให้นักเรียนเปลี่ยนกันถาม What do you like to do on Sunday/Saturday/holiday? นักเรียนเปลี่ยนกันตอบนัยน์ความหมาย ใครได้ภาพอะไรก็ตอบตามนั้น เช่น A ชอบได้ภาพ sing ก็ต้องตอบว่า I like to sing ทำจนหมดทุกภาพ

2.3.2 ครูสรุปวิธีใช้ like to ให้นักเรียนฟังดังนี้ ครูเขียนบน

กระดาษดำ

verb

I	like to	read
We		write
You		play
They		sleep
		sing

นักเรียนตอบ : I like apple, banana, ---, ---.

ครูสรุปการใช้ like + N จะตามด้วยคำนาม

He	read.
She	likes to write.
It	play.
	sleep.
	sing.

2.4 ให้นักเรียนซักถามและแสดงความคิดเห็นเกี่ยวกับกิจกรรมที่เจ้าของภาษา尼ยมทำในวันหยุด

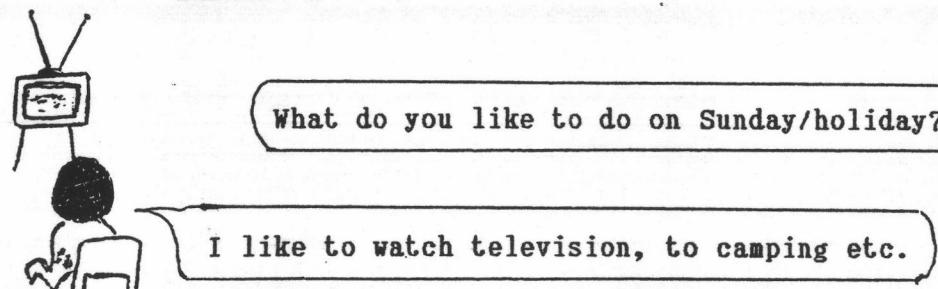
2.5 ครูอธิบายเพิ่มเติมถึงความคิด ทัศนคติ และค่านิยมในการทำกิจกรรมวันหยุดของเจ้าของภาษา เช่น การไป camping, การไป picnic, fishing, climbing mountain, back-packing ฯลฯ

3. ขั้นการฝึกการใช้ภาษา

3.1 ให้นักเรียนแบ่งกลุ่ม ๆ ละ 2-4 คน เพื่อฝึกการสนทนา ตามตัวอย่างดังนี้

ครูเชิญนักสนทนาบนกระดานดำ

บทสนทนา A

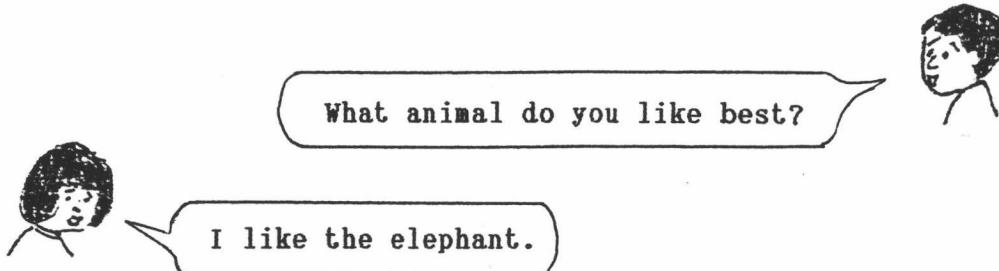


ครูถาม What do you like to do on Sunday?

นักเรียนแต่ละคนตอบ I like to swim, watch T.V.,
read cartoon, etc.

ครูสรุปการใช้ like to จะตามด้วยคำกริยา

บทสนทนา B



ครูdam : What fruit do you like best?

ครู : I like water melon.

นักเรียนตอบ : I like apple, banana, _____, _____.

ครูสรุปการใช้ like + จะตามด้วยคำนาม

3.2 ให้นักเรียนร้องเพลง I like to sleep

เพลง I like to sleep

ท่านล่องเพลง She'll be coming round the mountain. (Traditional American song)

1. Oh, I like to sleep till noontime everyday.

Oh, she likes to sleep tell noontime everyday.

Everytime I sleep till noontime, she sleeps till noontime.

Oh, she likes to do what I do everyday.

2. Oh, I like to study English everyday,

Oh, she likes to study English everyday.

Every time I study English, she studies English

On, she likes to do what I do everyday.

3.2.1 ครูติดแผ่นภูมิเพลงบนกระดานดำ ครูร้องเพลงให้นักเรียน

ผิง 1 เที่ยว แล้วให้นักเรียนอ่านเนื้อเพลงตามครูก็จะประทับใจ

3.2.2 ให้นักเรียนร้องเพลงตามครูก็จะบรรยาย แล้วร้องพร้อมกัน

ฟังเพลง

3.2.3 ครุอธิบายและชี้ให้เห็นว่า เมื่อประธานเป็นเอกสาร์ กริยา จะเติม s หรือเปลี่ยน y เป็น i และเติม es เป็นต้น

She likes to sleep.

She studies English.

She sleeps till noontime.

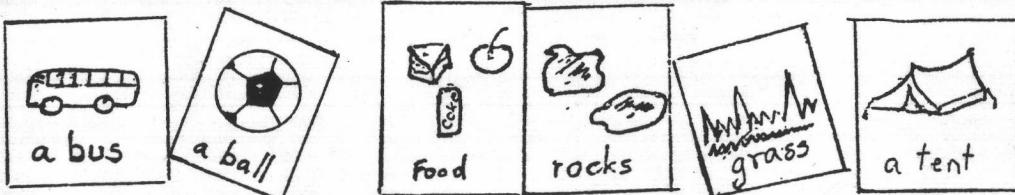
ครุอธิบายความหมายของเนื้อเพลงและอธิบายค่าว่า till

ถือมาจาก untill

4. ทักษะการประเมินผล

4.1 ให้นักเรียนแบ่งกลุ่มประมาณกลุ่มละ 5-6 คน ช่วยกันเติมคำและเขียนเรื่องจากภาพ แล้วออกนำเสนอเรื่อง Mike's holiday.

Mike, Mary and their friends like to go camping. They take a and a lot of with them. At , they take a to the park. They put up the on some between two big . They play with a and the fall into the river. Mike after it. When he comes back, his friends are eating the .



4.2 ครุอธิบาย สนทนา และสังเกตตามถูกต้องของการใช้คำศัพท์ ประโยชน์ในการสนทนาของนักเรียนแต่ละกลุ่ม

ละครย่อถอกทางวัฒนธรรมเรื่อง A picnic at the part.

หัวข้อถอกทางวัฒนธรรม	วันหยุด
	(Holiday)
ผู้แสดง	จำนวน 4 คน
	Jean Wilai Kanya Witawat
สถานการณ์	นักเรียนทุกแลกเปลี่ยนจากอเมริกาชื่อ Jean ก้าวลงป่ารกชากับเพื่อน นักเรียนคนไทย ถึงกิจกรรมที่จะทำในวันหยุด

Act I At school.

Wilai : What do you like to do on this coming holiday?

Witawat : How about going to the movie?

Kanya : I don't like movie.

Wilai : What do you think Jean?

Jean : How about going picnic?

Kanya : That's good idea. But what is a picnic? And where to?

Act II At the park on the mountain. The boy and girls are riding bicycles.

Jean : I like mountians. There are a lot of trees.

Wilai : Do you like to swim?

Witawat : No. I'm hungry.

Kanya : I'm thirsty.

Jean : Let's eat. And then we can play.

เด็กทุกคนช่วยกันบุฟเฟ่ต์และเตรียมอาหารออกมารับประทาน

การสอนโดยการใช้และดูคลิปภาพวัฒนธรรม

แผนการสอนที่ 3

กลุ่มทดลองที่ 2

หัวข้อทางวัฒนธรรม : อาหารและนารถกในการรับประทานอาหาร
Food and Manner at the table.

เชื่อเรื่อง : Do you enjoy the dinner?
เวลา 3 คาบ

จุดประสงค์การเรียนรู้

จุดประสงค์ปลายทาง

นักเรียนสามารถรับประทานอาหารและใช้อุปกรณ์ต่าง ๆ เช่น มีด ช้อน ช้อนผ้าเช็ดปาก ในการรับประทานอาหารได้อย่างถูกต้องตามความนิยมของเจ้าของภาษา

จุดประสงค์นำทาง

1. นักเรียนสามารถใช้กริยา want ในการสื่อสารได้
2. นักเรียนสามารถใช้ some และ any ในประโยคได้
3. นักเรียนสามารถอ่านรายการอาหารได้

เนื้อหา

คำศัพท์ hungry, thirsty, some, any

โครงสร้างประโยค - What do you want?

= What do you like to [drink] ?
[eat]

สื่อการเรียนการสอน

1. บัตรคำศัพท์
2. ภาพเกี่ยวกับอาหารและการจัดโต๊ะอาหารแบบสากล

3. ตัวอักษรภาษาอังกฤษของเจ้าของภาษา เช่น cereal, Biscuit, bread, Sandwish, french fries.

4. เกม Menu, Menu

5. ละครย่ออย่างเรื่อง Do you enjoy the dinner?

กิจกรรมการเรียนการสอน

1. นักเรียนเข้าสู่บทเรียน

1.1 นักเรียนและครุสัณฐานเกี่ยวกับอาหารต่าง ๆ ในแต่ละมื้อของคนไทย โดยการถามด้วยประโยค What do you eat for (breakfast, lunch, dinner) ?

นักเรียนตอบ I eat rice, fried rice, etc.

1.2 นักเรียนอ่านเรื่อง The Brown Family. ที่ครูแจกให้



(รูปภาพจากหนังสือ Direct Method)

The Brown's family.

Mr. and Mrs. Brown are having dinner with their children.

Mrs. Brown asks Jack. "What do you want to drink? I want a glass of orange juice, mom. George says, I want some steak because I'm hungry. Do you have any steak?"

1.3 ครุและนักเรียนช่วยกันสรุปเนื้อเรื่องที่อ่าน คำศัพท์ใหม่ และประโยคที่ใช้ในบทอ่าน เช่น What would you like to eat? การใช้ want และ want to ครุถามนักเรียนว่า ครอบครัวของ Mr.Brown กำลังรับประทานอาหารมื้อใด breakfast, lunch or dinner.

ครุถาม What does Jack want to drink?

นักเรียนตอบ He wants to drink orange juice.

ครุถาม What does George want?

นักเรียนตอบ He wants some steak.

ถ้านักเรียนตอบได้แสดงว่านักเรียนเข้าใจเนื้อเรื่อง

2. ขั้นดำเนินการสอน

2.1 การเตรียมนักเรียนก่อนการทดสอบจะครอกรอยกางวัฒนธรรม เรื่อง Do you enjoy the dinner?

2.1.1 ครุบอกจุดประสงค์ในการทดสอบจะครว่า เพื่อให้นักเรียนทราบเกี่ยวกับอาหารและนารยาภในการรับประทานอาหารตามแบบสากลของเจ้าของภาษา

2.1.2 ให้นักเรียนกลุ่มนี้ได้รับมอบหมายในการทดสอบครึ่งชั่วโมงจำนวน 6 คน ซึ่งครุได้สักข้อมูลค่าแนะนำ เกี่ยวกับการออกเสียง การแสดงท่าทางไปเตรียมการทดสอบ เช่น การแต่งกาย การจัดฉากร อุปกรณ์ต่าง ๆ

2.1.3 ครุเล่าเนื้อเรื่องย่อจากบทละครให้นักเรียนกลุ่มนี้ฟังการทดสอบทราบว่า พนักงานบริษัทหนึ่งหนึ่งได้รับเชิญไปรับประทานอาหารเย็น (dinner) ที่บ้านของนายจ้าง (Boss) ชาวอังกฤษ

2.1.4 ให้นักเรียนกลุ่มนี้ได้รับมอบหมายในการทดสอบ ออกนาทดสอบจะครหาน้ำดื่มน้ำ

2.2 ให้นักเรียนกลุ่มนี้ได้รับมอบหมายในการทดสอบ ออกนาทดสอบจะครหาน้ำดื่มน้ำ

2.3 หลังจากจบการทดสอบแล้ว นักเรียนและครุช่วยกันสรุปคำศัพท์ ประโยค และอุปกรณ์บนโต๊ะอาหารที่มีในบทละคร โดยครุอธิบายค่าว่า enjoy ในประโยค Do you enjoy the dinner? ว่า

ในทันท้ายถึง อาหารเย็นม้อนเป็นอย่างไรบ้าง? ท่านชอบอาหารเย็น
ม้อนไหม? ไม่ได้แปลว่า "สุก"

- napkin ring หมายถึง "ห่วงสำหรับเอาไว้ใส่ผ้าเช็ดปาก บน
โต๊ะอาหาร" ที่จำเป็นต้องใช้ทุกครั้งในการรับประทานอาหาร

2.4 ครูตั้งคำถามกับนักเรียนว่า เมื่อ Mr. Stone หูค่าว่า You're on
time. หมายความว่าอย่างไร ให้นักเรียนช่วยกันแสดงความคิดเห็น

2.5 ครูอธิบายเพิ่มเติมถึงมารยาทในการรับประทานอาหารตามหลักสากล
ของเจ้าของภาษา การตรงต่อเวลา You're on time. การนำดอกไม้หรือของขวัญเล็ก ๆ
น้อย ๆ ไปให้เจ้าของภาษา

ครูอธิบายเกี่ยวกับอาหารที่แตกต่างจากอาหารของคนไทย พร้อมทั้ง
ยกตัวอย่างประกอบ เช่น ครูนำอาหารเข้า แบบของเจ้าของภาษานี้ milk cereal, cocoa,
orange juice หรือ apple juice มาแสดง ในขณะที่คนไทยรับประทานข้างต้น boil
rice เป็นต้น

ครูซื้ออาหารให้นักเรียนกิน What's this?

ครูตอบ It's milk/cereal/orange juice) แนะนำและ
เชิญด่า

ครูถาม Do you want some milk?

ให้นักเรียนที่ต้องการตอบว่า Yes. I want some.

และนักเรียนที่ไม่ต้องการจะตอบว่า No, I don't want any.

3. ทักษะการฟังและการใช้ภาษา

3.1 ให้นักเรียนเล่นเกม Menu Menu โดยเมื่อนักเรียนแต่ละคนได้รับ
บัตรค่าแล้ว ให้เข้ากลุ่มอาหารมื้อต่าง ๆ และอุปกรณ์บนโต๊ะอาหารให้ถูกต้อง เช่น

Breakfast	:	milk	bacon & egg	bread
		orange juice	cereal	
Dinner	:	steak	salad	soup
Things on the table	:	napkin	knife	spoon
				fork

3.2 เมื่อนักเรียนเข้ากกลุ่มได้ถูกต้องแล้ว ให้นักเรียนในกลุ่มแต่ละกลุ่ม พลัดกันภานและตอบ ด้วยภาษาไทย

นักเรียนคนที่ 1 : What would you like to eat?

นักเรียนคนที่ 2 : I want some _____.

นักเรียนคนที่ 1 : Do you want any thing else?

นักเรียนคนที่ 2 : Yes. I want some _____, too.

หรือ No. I don't want any.

4. ขั้นการประเมินผล

4.1 สังเกตความถูกต้องจากการฟิกการสันทนาของนักเรียน

4.2 ให้นักเรียนเขียนรายการอาหารหรืออุปกรณ์บนโต๊ะอาหาร ที่นักเรียนต้องการและไม่ต้องการลงในสมุดเป็นการบ้าน โดยใช้คำ some, any, คละ 4 ประโยค

ເຫັນ

1. I want some cookies.

2. _____.

3. _____.

4. _____.

4.3 ໄທນັກເຮືອນເຕີມຄໍາລົງໃນສ່ອງວ່າງໄຫ້ຄຸກຕ້ອງ



(ຮູບພາພາກ English Today)

ຂະຄរຍ່ອຍກາງວັດນຫຣາມເຮືອງ Do you enjoy the dinner?

ຫຼວມກາງວັດນຫຣາມ ອາຫາຮແລະນາຮຍາກໃນກາຮຮັບປະການອາຫາຮ
(Food and manner at the table)

ພູມສົດງ ຈຳນວນ 6 ດົນ

Mongkon Paisan Lawan

Sunee Mr. & Mrs. Stone

ສອນກາຮ້ ພັນການບໍລິຫັນທີ່ໄດ້ຮັບເຊື້ອໄປຮັບປະການອາຫາຮເຊື່ອນ
(Dinner) ທີ່ບ້ານຂອງນາຍຈ້າງ (Boss) ສ້າວອັງກອຖະ

Act I At the boss's house.

Lawan : (ສົ່ງໜ້ອດອກໄນ້ໄຫ້ເຈົ້າຂອງບ້ານ) This is for you.

Mrs. Stone : Thank you very much. It's beautiful.

Mr. Stone : Come in please. You're on time. (ທຸກຄົນເດີນໄປນີ້ກ່ອນຕະຫຼາກ)

Paisan : Your house is very nice

Mr. Stone : Thanks. I like to work in the garden.

Mrs. Stone : (ນໍາອາຫາຮນາເສີຟີໃສ່ຈາແຕ່ລະຄນ)

Sunee : I like your napkin rings. Did you make them all?

Mrs. Stone : No, I bought them.

Act II After dinner.

Mrs. Stone : Do you enjoy the dinner?

Mongkon : Yes, we do. I like salad. It's delicious.

Sunee : I like salad and soup.

Lawan & Paisan : Thank you for the dinner. Good bye.

Lawan : ພູມກັບເພື່ອນ ຖ້າ ເຊື້ອງເຮົາຕ້ອງໄປການໜ້າວັກນຶກໄໝນ

Paisan : ທ່ານໄໝລ່ະ?

Lawan : ກໍ່ເນື່ອກພວກເຮົາໄຟໄດ້ການໜ້າວເລືອ!

การสอนโดยการใช้และคงอ่านออกทางวัฒนธรรม

แผนการสอนที่ 4

กลุ่มทดลองที่ 2

หัวข้อทางวัฒนธรรม : การซื้อ-ขายสินค้า (Shopping)

ที่อยู่ : Every day ?

เวลา : 3 นาที

จุดประสงค์การเรียนรู้

จุดประสงค์ปลายทาง

นักเรียนสามารถใช้ภาษาการซื้อ-ขายสินค้าและทราบเกี่ยวกับอัตราเงินทอง
เจ้าของภาษา

จุดประสงค์นำทาง

1. นักเรียนสามารถใช้คำว่า Can และตอบในภาษาซื้อ
- I help you?
- May

ขายสินค้าได้

2. นักเรียนสามารถคิดคำนวณและตอบโดยใช้ How much และ How many
3. นักเรียนสามารถใช้คำว่า Anything else? ได้

เนื้อหา

คำศัพท์ : a can, help, expensive, cheap, kilo, pound

โครงสร้างประโยค : 1. How much is this?

2. How much + นามนับไม่ໄດ້ do you want?
3. How many + นามนับໄດ້ do you want?
4. Anything else?

สื่อการเรียนการสอน

1. ภาพห้างสรรพสินค้า ร้านค้า ตลาด
2. บัตรเครดิตต่าง ๆ
3. คูปองส่วนลด Discount Coupon
4. ตัวอย่างเงินตราต่างประเทศ
5. ฉะครายชื่อเรื่อง Every day?!

กิจกรรมการเรียนการสอน

1. ขั้นนำเข้าสู่บทเรียน

ครูให้นักเรียนดูภาพห้างสรรพสินค้าและตลาดร้านค้าต่าง ๆ และสนทนากัน

ข้อถกนักเรียนด้วยประโยชน์คือ

ครู : What do you see in this picture?

นักเรียน : A market, A shopping center _____.

ครู : What can you/we buy at the _____.?

นักเรียน : We can buy _____.

2. ขั้นดำเนินการสอน

2.1 ขั้นการเตรียมนักเรียน ก่อนการแสดงละคร

2.1.1 ครูบอกจุดประสงค์ของเรื่องที่แสดงว่าเป็นการแสดงเกี่ยวกับ
การซื้อ-ขายสินค้า การถกราคากัน และความแตกต่างทางวัฒนธรรมในการซื้อ-ขาย

2.1.2 ครูเล่าเรื่องย่อ ๆ ให้นักเรียนทราบว่า เป็นเหตุการณ์ขยะที่
นักเรียนไทยคนหนึ่ง ซึ่งได้รับทุนแลกเปลี่ยนไปเรียนในโรงเรียนมัธยมศึกษาในสหรัฐอเมริกา
ได้ไปซื้อของกับคุณแม่ชาวอเมริกัน

2.1.3 ให้นักเรียนลังเกตการใช้ค่ามูลและประโยชน์ การแสดงทำทาง
โดยเหตุการณ์การซื้อ-ขายสินค้า

2.2 ให้นักเรียนกลุ่มที่ได้รับมอบหมายในการแสดง เตรียมการแสดง

2.3 ให้นักเรียนกลุ่มที่ได้รับมอบหมาย แสดงละครหน้าชั้นเรียน

2.4 ครูตั้งค่าถามว่า ท่าน Mom จึงทำท่าทางงงและแปลกใจ เนื่องจาก
บอกว่า My mother goes to the market everyday. และให้นักเรียนแสดงความ
คิดเห็น

2.5 นักเรียนและครูสรุปร่วมกันถึงคำศัพท์ expensive, cheap, pound
และประโยคต่าง ๆ ที่ปรากฏในบทละคร และครูอธิบายเปรียบเทียบความแตกต่างและความ
คล้ายคลึงกันทางวัฒนธรรมทั้งในด้านทักษะคิดและค่านิยมในการซื้อ-ขายสินค้า

2.6 ครูให้นักเรียนอ่านบทสนทนานี้

บทสนทนา A

Good afternoon. Can I help you?

Yes. Please give me some beef.

How much do you want?

Half a kilo.



บทสนทนา B

Do you have oranges ?



Yes. How many oranges do you want?



Two kilos please, and I want some _____ too.

Anything else.

No, that's all.

2.7 ครูและนักเรียนช่วยกันสรุปการใช้ประโยค Can/May I help you?
และการใช้ How much, How many ในการซื้อ-ขายสินค้า รวมทั้งการใช้ Anything else?

2.8 គ្រឿងប័ត្រចាបនករាជគណជាន់ ឬ Can I help you?/May I help you?/How much, How many ឬកន្លែងដីនករោងលើកទិន្នន័យនិងសំខាន់សំខាន់របស់បាន

A : -----?

B : Yes, Please give me some beef.

A : ----- co you want?

B : Half a kilo.

A : ----- orange co you want?

B : I want two kilos please.

3. ขั้นการฝึกการใช้ภาษา

ให้นักเรียนจับคู่ฝึกบทสนทนาการซื้อ-ขายของ โดยผลักดันเป็นผู้ซื้อและผู้ขาย โดยใช้ประโยชน์เหล่านี้ เมื่อน

At the supermarket

ພ້ອງ : Good morning. Can I help you?

ធនាគ់ ៖ Yes. Do you have any *milk* ?

ໜັງກວມ : How much-many do you want?

: I want 5 cans of milk

អ្នករៀប : Anything else?

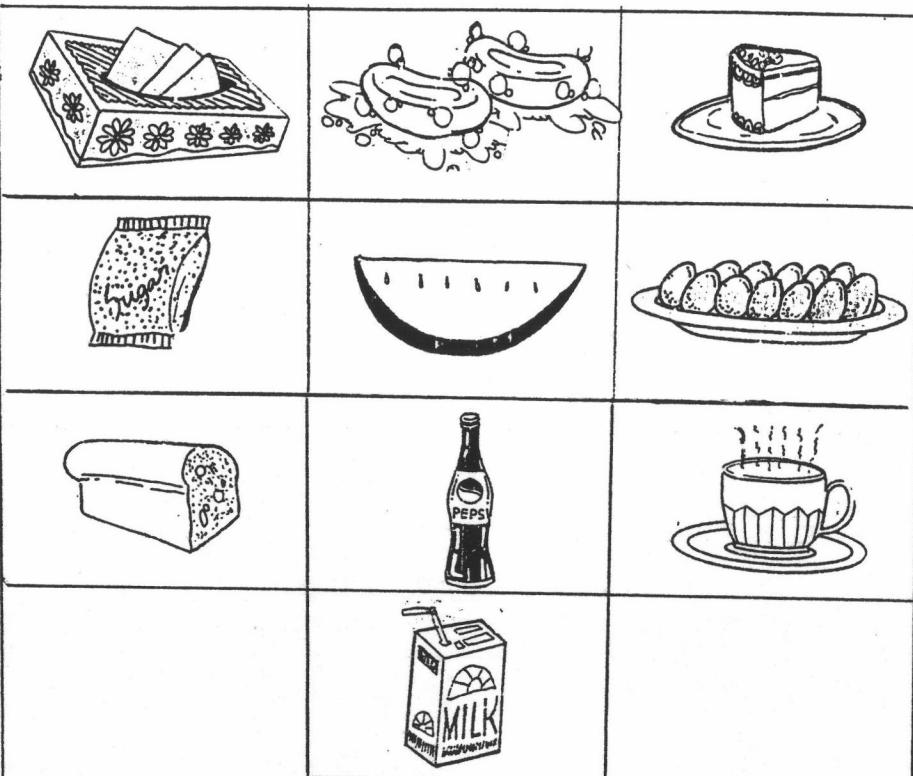
: Oh! yes. I want a bag of salt, and etc.

4. ចំណាំក្រសួង

4.1 សេចក្តីផលរបាយការណ៍ទូរសព្ទ

4.2 วิธีบอกรู้เรื่องทั่วไปโดยบอกรู้เรื่องเป็น

ให้นักเรียนคุยกันว่า
ผลิตภัณฑ์ที่ต้องการซื้อในช่องว่าง



I'm going to the market. I want to buy these things.

- | | |
|--------------------|-----------|
| 1. a box of tissue | 6. _____ |
| 2. _____ | 7. _____ |
| 3. _____ | 8. _____ |
| 4. _____ | 9. _____ |
| 5. _____ | 10. _____ |

จะครอกรถทางวันธรรมเรื่อง Every day?

ทัวร์ถูกทางวันธรรม	การซื้อขายสินค้า (Shopping)
ผู้แสดง	จำนวน 5 คน
	ธารา Mom (Mrs.Thomas) Saleswoman
สถานการณ์	ผู้แสดงประจำกับลูก 2 คน ธาราเป็นนักเรียนไทยที่ได้กุนแกลกเปลี่ยนไปเรียนในโรงเรียน มัธยมในสหรัฐอเมริกา และได้พักอาศัยอยู่กับครอบครัวอุปถัมภ์ (Host family) ครอบครัวหนึ่ง

Act I Mom พาธาราไปซื้อของที่ Supermarket Mom กำลังจ่ายเงิน

Saleswoman : Hello, Mrs.Thomas. How are you today?

Mom : Hello, I'm fine, thanks. How much is it for today?

Saleswoman : Well, it's 59 dollars and 75 cents.

Mom : Here you are. (ส่งบัตรเครดิตให้)

Act II ที่ล้านจอดรถ ขณะที่ธารากำลังซื้อ Mom สนใจหารือต่าง ๆ มาใกล้ท้ายรถ

ธารา : Mom! Why do you buy a lot of food?

Isn't it too much for 4 persons?

Mom : In America, we don't have much time to go shopping.
We buy things once a week. How about in Thailand?

ธารา : My mother goes to the market every day.

Mom : (ทำท่าง แปลกดี) Every day?

การสอนtopic การใช้เสียงอะครอสออกทางวัฒนธรรม

แผนการสอนที่ 5

กลุ่มทดลองที่ 2

หัวข้อทางวัฒนธรรม : การแต่งกาย (Dress)

นักเรียน : It looks so smart.

เวลา 3 คาบ

จุดประสงค์การเรียนรู้

จุดประสงค์ปลายทาง

นักเรียนสามารถบรรยายเครื่องแต่งกายที่เจ้าของภาษาสวมใส่ในโอกาสต่าง ๆ ได้ตามความเหมาะสม

จุดประสงค์นำทาง

1. นักเรียนสามารถใช้ประโยคค่าถาม How do you like the suit ? และตอบแสดงความคิดเห็นได้

2. นักเรียนสามารถบ่งบอกถึงความเหมาะสมของเสื้อผ้าในแต่ละโอกาสและอุปกรณ์ได้

เนื้อหา

คำศัพท์ : jacket, jeans, suit, t-shirt, coat, smart

โครงสร้างประโยค : - How do you like this suit ?

- It looks very [smart] on you.
[nice]

- It doesn't look good. It's too small.

ลักษณะการสอน

1. ภาพเกี่ยวกับเสื้อผ้าต่าง ๆ เช่น coat suit swimming suit

2. บัตรค่าศัพท์, แบบประเมิน

3. ลักษณะเรื่อง It looks so smart.

4. เพชด Bring us.

กิจกรรมการเรียนการสอน

1. ขั้นนำเข้าสู่บทเรียน

1.1 ครุและส่งภาพเลือกหัวการแต่งกายของเจ้าของภาษา เช่น coat suit และชุดไปงานต่าง ๆ สนทนารักภารกิจกับการแต่งกาย

1.2 นักเรียนศึกษาบทสนทนารักภารกิจ



That blouse looks very smart.

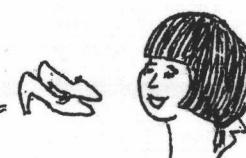


Do you like this dress?



Yes, it looks very nice on you.

How do you like these shoes?



They don't look very nice.

1.3 ครุและนักเรียนร่วมกันสรุปการใช้โครงสร้างประโยคการถามและตอบในการแสดงความคิดเห็นเกี่ยวกับเครื่องแต่งกายตามโครงสร้างประโยค

How do you like + N ?

They look]

It looks] + adj. on you.

2. ขั้นดำเนินการสอน

2.1 ขั้นการเตรียมนักเรียนก่อนการแสดงละครย่อของวัฒนธรรม

2.1.1 ครูอธิบายและเข้าใจเกี่ยวกับเครื่องแต่งกายของเจ้าภาษา การใช้คำพูด ประโยคที่เกี่ยวข้องกับการแต่งกาย

2.1.2 ให้นักเรียนกลุ่มที่ได้รับมอบหมายในการแสดงครั้งนี้ เตรียมการแสดง

2.1.3 ครูเล่าเหตุการณ์ในบทละครอย่างคร่าว ๆ ให้นักเรียนกลุ่มที่ซึ่งการแสดงทราบและให้นักเรียนสังเกตการใช้คำศัพท์ ประโยค การพูด และท่าทางต่าง ๆ

2.2 ให้นักเรียนกลุ่มที่ได้รับมอบหมายแสดงละครเรื่อง It looks so smart, หน้าซื่นเรื่อง

2.3 นักเรียนและครูกิ่ราร่วมกันถอดคำศัพท์ และประโยคที่ใช้ในการแต่งกาย การตีซิมต่าง ๆ จากนั้นครูสรุปเป็นโครงสร้างประโยค

2.3.1 ครูติดภาพเกี่ยวกับเสื้อผ้าบนกระดาษครั้งละ 1 ชิ้น ได้แก่ jacket, jean, suit, t-shirt, coat และถามนักเรียนว่า "How do you like this suit?"

2.3.2 นักเรียนอาจสามารถนั่งลงบนกระดาษครั้งละ 1 ชิ้น หรือ It don't look good. It's too small.
[Smart]
[nice]

2.4 ให้นักเรียนแสดงความคิดเห็นและซักถามเกี่ยวกับการแต่งกาย, เสื้อผ้าของเจ้าของภาษา

2.5 ครูอธิบายเกี่ยวกับการแต่งกายของเจ้าของภาษาในโอกาสต่าง ๆ สภาพอากาศกับสีสีและ การแต่งกาย เป็นต้น รวมทั้งอธิบายเพิ่มเติมถึงความแตกต่างระหว่างวัฒนธรรมในการแต่งกาย

3. ขั้นการฝึกและการใช้ภาษา

3.1 ครูถามนักเรียนเป็นรายบุคคลว่า Do you like my skirt? (ชี้ที่กระโปรง) ถ้าครูพยักหน้า แสดงว่าให้นักเรียนตอบ Yes พร้อมทั้งใช้ประโยค : It looks

beautiful on you. ถ้าครูส่ายหน้าและดูว่าให้นักเรียนตอบปัญหานี้ No. พร้อมทั้งกล่าวเสริมว่า It doesn't look good. It's too small. เป็นต้น ฝึกเป็นตัวอ่านง่ายประมาณ 7-8 คน จากนั้นให้นักเรียนจับคู่และฝึกถามตอบกันเอง

3.2 ให้นักเรียนร้องเพลง Bring Us ตามตัวอ่าน

เพลง Bring Us

ทำนองเพลง This Old Man (Traditional American Song)

(เพลงนี้คล้ายจังหวะเจ้าของของเราระบบที่สืบทอดกันมา การร้องเพลงนี้จะช่วยให้เด็กๆ ได้รับความสนุกสนาน และเพลิดเพลิน)

For Mother

1. Bring her dresses, bring her shoes
Bring her rings and watches, too.
Bring her chocolate, cookies, cake and nuts,
Bring her money, bring her lots.

For Father

2. Bring him ties for his suits.
Bring him pants and bring him boots.
Bring him chocolate, cookies, cake and nuts,
Bring him money, bring him lots.

3.2.1 ครูอ่านเนื้อเพลงให้เด็กเรียนฟังและให้นักเรียนอ่านตาม

3.2.2 ครูให้นักเรียนร้องเพลงตามครูที่ลงทะเบียนไว้

3.2.3 ครูและนักเรียนร้องเพลงพร้อม ๆ กัน ทั้งเพลง

4. ขั้นการประเมินผล

- 4.1 สังเกตความถูกต้องของการใช้ภาษา ความสามารถทางภาษาและชีวภาพ
- 4.2 ให้นักเรียนเขียนแสดงความคิดเห็นเกี่ยวกับเครื่องแต่งกาย



I like this blouse. It looks very smart.

မြတ်

I don't like this blouse. It's too small/big.



shoes



shirt



socks



ลักษณะที่ดูอัจฉริยะ It looks so smart.

หัวข้อทางวัฒนธรรม	เครื่องแต่งกาย (Dress)
ผู้ส่ง	จำนวน 4 คน
	Mom Dad
	Tsuki Tony
สถานการณ์	Tsuki เป็นนักเรียนทุนแลกเปลี่ยน พักอยู่กับครอบครัวอุปถัมภ์ชาวอเมริกัน (Host family) Tsuki กำลังจะไปงานประจำปีของโรงเรียน ระดับ High School (นิชญปลาญ)

Act I In the living room. Mom and Dad are watching television.

សេវាដែកលក់ក្នុងបន្ទាន់របស់ខ្លួន

Mom : (អតិថិជនទាមទំនង) Are you going to the school winter party?

ໂສ້ : Yes, Mom.

Mom : I think you shouldn't wear jeans and a jacket. You should put on a beautiful long dress.

ໄສ້ : Why? Mom?

Mom : Because it's not a rock concert. It's very formal.

The boys will wear suits and ties. The girls will wear
evening gowns.

ស្រី : All right. (តើនឹងដើរប៉ូលីនមុខ)

Act II ສະກິເຜີນອອກນາໄມ່ໃນຫຼຸດຍາ

ဒေဝါ : How about my dress, now?

Dad : (ຍັງນີ້ຫຍຸ) Wow! You are a good looking young girl.

Mom : I looks very nice on you.

เสียงกริ่งที่ประดังขึ้น สะเกิดเดินໄไปเบิด Tony เดินเข้ามาและส่งชื่อออกให้ให้สะเกิด

Tony : For you! You look very pretty.

ໄສກ້ : Thank you. You look very smart too.

Tony ແລະ ໄສກ້ເດີນອອກ

Tony : Good bye, Mr.Kendal. Good bye Mrs.Kendal.

ໄສກ້ : Bye, mom. Bye dad.

Mom & Dad : Have fun kids.

การสอนโดยการใช้การแสดงละครร้องทักษะการวัฒนธรรม

แผนการสอนที่ 6

กลุ่มทดลองที่ 2

หัวข้อทางวัฒนธรรม : สถานที่ของการเดินทาง (Place and Travel)

ปีเรื่อง : Which way?

เวลา 3 คาบ

จุดประสงค์การเรียนรู้

จุดประสงค์ปลายทาง

นักเรียนสามารถบอกชื่อเมือง สถานที่สำคัญ ๆ และการเดินทางโดยสารต่าง ๆ ในประเทศไทยของภาษาได้

จุดประสงค์น้ำทาง

1. นักเรียนใช้ค่าความขึ้นต้นด้วย Where เกี่ยวกับสถานที่และตอบโดยใช้คำ in, on, at, near, next to, in front of, behind และ opposite ได้
2. นักเรียนพึงบกสัณฐานและเลือนแบบบกสัณฐานได้

เนื้อหา

คำศัพท์ opposite, station, train, plane Air port.

โครงสร้างประโยค Where are you going?

Where do you live?

Where does he, she live?

It's near/next to/in front of N.

สื่อการเรียนการสอน

1. ภาพสถานีรถไฟ รถประจำทาง สวนปิ่น สถานที่ท่องเที่ยว
2. บัตรค่า
3. แผนที่โลก

4. ลักษณะทาง Which way?

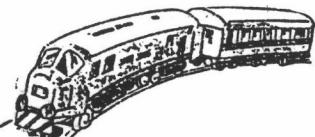
5. แบบฝึก (work sheet)

กิจกรรมการเรียนการสอน

1. ขึ้นนำเข้าสู่บทเรียน

ครูสอนภาษาอังกฤษเรื่องการเดินทางไปยังสถานที่ต่าง ๆ เช่น How can we go to America? By plane.

ให้นักเรียนอ่านประกายและคุยกัน



Suwit goes to school by train.



They go to school by bicycles.



Wanee goes to work by bus.



I go to school on foot.



But no one goes by plane.

ครูถาม : Where does Suwit go?

นักเรียนตอบ : He goes to school.

ครูถาม : How does he go?

นักเรียนตอบ : By train.

ครูถาม : Where is the train station?

นักเรียนตอบ : It's near the _____.

2. ขั้นดำเนินการสอน

2.1 ขั้นการเตรียมนักเรียนก่อนการแสดงละครย่ออย่างวัฒนธรรม

2.1.1 ครูบอกจุดประสงค์ของการแสดงละครว่า เพื่อให้นักเรียนเรียนรู้เกี่ยวกับสถานที่ และการเดินทางต่าง ๆ ของเจ้าของภาษา

2.1.2 ให้นักเรียนกลุ่มที่ได้รับมอบหมายในการแสดงครั้งนี้ เตรียมการแสดง

2.1.3 ครูเจ้าเนื้อเรื่องย่อของบทละครให้นักเรียนกลุ่มที่เป็นผู้ชุมนุมและให้นักเรียนสังเกตการใช้คำศัพท์ ประโยชน์ และคำพูด การออกเสียง ท่าทางต่าง ๆ

2.2 ให้นักเรียนกลุ่มที่ได้รับมอบหมายในการแสดง แสดงละครย่อเรื่อง Which way? หน้าซึ้นร่อง

2.3 ครูและนักเรียนช่วยกันสรุปการใช้ Where และการตอบโต้ภาระใช้ at, on, in, near, next to, in front of, behind และ opposite

2.4 ให้นักเรียนซักถามและแสดงความคิดเห็นเกี่ยวกับสถานที่และการเดินทางของเจ้าของภาษา ครูอธิบายเพิ่มเติมเกี่ยวกับความแตกต่างกันในการเดินทาง เช่น การขับรถขิดขวาในอเมริกา ขับซ้ายในอังกฤษ ฯลฯ

3. ขั้นการฝึกและการใช้ภาษา

3.1 ให้นักเรียนจับคู่และฝึกการใช้บัญญาก โดยให้กำหนดสถานที่และการเดินทางเอง

เช่น

A : Excuse me, where is the hospital?

B : It's near/next to the post office.

A : How do I get there?

B : Well, you could go there by bus.

A : Thank you very much.

B : You're welcome.

อาจเปลี่ยนสถานที่ต่าง ๆ เช่น America, England, Japan,

Afriac, -----.

4. ขั้นการประเมินผล

4.1 ให้นักเรียนดูภาพที่ครุ่นจากแล้วเขียนเรื่องความตัวอย่าง



Mike lives in North America. He gets up at 7 o'clock. He goes to school by train.

Ada _____.

Chieko _____.

Sam _____.

4.2 ครุสันกนา ชักถาม และสังเกตความตูกต้องในการใช้คำศัพท์และประโยคทาง ๆ ขณะที่นักเรียนฝึกการสันกนา

ละครรื่นเริงทางวัฒนธรรมเรื่อง Which way?

พื้นที่ทางวัฒนธรรม สถานที่ การเดินทาง

(Places, and travel)

ผู้แสดง จำนวน 4 คน

Saipin Boonmee a man a policeman

สถานการณ์ Saipin และ Boonmee เดินทางไปเที่ยวต่างประเทศกับกลุ่ม
ทัวร์คุณหนึ่ง

Act I บวกนนในเมืองหนึ่งในประเทศไทย สายพิษกับบุญมีถือของมากน้อยหลังจากไป shopping

Saipin : เอ! ลืมจำไม่ได้ว่าโรงแรมที่พักไปทางไหน

Boonmee : ตามค่ารากดูสิ (เดินไปหาค่าราก)

Saipin : Excuse me, office. We are getting lost.

Please tell me the way to Sherington Hotel.

Policeman : Yes. It's on Denton Street. Just walk across this street and catch a bus number 3. When you see the traffic light, then get off.

Boonmee : Thanks so much. That's a very kind of you.

Policeman : You're welcome.

Act II ลงจากรถกำลังจะข้ามถนน

A man : Watch out! A car is coming fast.

Boonmee : ออ! Yes. The cars run on the right in America.

Saipin : Thank you very much. We should be more careful next time.

การสอนไกด์การใช้และดึงละครรื่นเริงทางวัฒนธรรม

แผนการสอนที่ 7

กลุ่มทดลองที่ 2

หัวข้อทางวัฒนธรรม : การตอบรับ การปฏิเสธ และการขออนุญาต
(Accepting, Refusing and Making permission)

ชื่อเรื่อง : Why not?

เวลา 3 คาบ

จุดประสงค์การเรียนรู้

จุดประสงค์ปลายทาง

นักเรียนสามารถตอบรับหรือตอบปฏิเสธ และขออนุญาตได้อย่างถูกต้องและเหมาะสมตามความนิยมของเจ้าของภาษา

จุดประสงค์น้ำหน้า

1. นักเรียนสามารถใช้กริยา can และ may ในรูปประโยคบอกเล่า ประโยคปฏิเสธ และประโยคคำถกเถียง
2. นักเรียนใช้โครงสร้างประโยคคำถกเถียง Do you mind if? และสามารถตอบรับหรือตอบปฏิเสธได้

เนื้อหา

คำศัพท์ : do you mind, afraid, of course, of course not

โครงสร้างประโยค : 1. Can/May I + V?

2. Do you mind if clause?
3. I'm afraid not.
4. Yes, of course

สื่อการเรียนการสอน

1. บัตรค่าศัพท์
2. บัตรภาพ
3. ฉะครายอักษร Why not?
4. เพลง Can you drive, Ann?

กิจกรรมการเรียนการสอน

1. นักเรียนเข้าสู่บทเรียน

นักเรียนฟังเพลง Can you drive, Ann? เพื่อเป็นการทบทวนโครงสร้างประโยคที่ใช้กริยาช่วย can และการใช้ Yes, No ในประโยค

เพลง Can you drive, Ann?

1. Can you drive, Ann?

Can you drive, Ann?

Yes, I can.

Yes, I can.

Can you drive this car, Ann?



Can you drive this car, Ann?

No, I can't.

No, I can't.

2. Can you ride, Ann?

Can you ride, Ann?

Yes, I can.

Yes, I can.

Can you ride this bike, Ann?



Can you ride this bike, Ann?

No, I can't.

No, I can't.

- 1.1 ครูติดแผนภูมิเหลงบนกระดานดำ แล้วให้นักเรียนอ่านตามครู
- 1.2 ครูร้องเพลงให้นักเรียนฟัง 1 ครั้ง แล้วให้นักเรียนร้องตามทีละ

บรรทัด

- 1.3 ให้นักเรียนร้องพร้อม ๆ กัน

2. ขั้นดำเนินการสอน

- 2.1 ขั้นการเตรียมนักเรียนก่อนการแสดงละคร

2.1.1 ครูบอกจุดประสงค์ของการแสดงละครว่า เป็นการตอบรับการปฏิเสช และการขออนุญาต

2.1.2 ให้นักเรียนสังเกตและศึกษาการใช้คำศัพท์ ค่าพุ่ม ประโยชน์ และแสดงท่าทางในการตอบปฏิเสช ตอบรับ

2.1.3 ให้นักเรียนสังเกตว่า ทำไน John จึงไม่สูบบุหรี่ทั้งที่ สุชาติ ตอบว่า Yes, of course.

2.2 นักเรียนที่ได้รับมอบหมายในการแสดง เตรียมการแสดง

2.3 นักเรียนกลุ่มที่ได้รับมอบหมาย แสดงละครหน้าชั้นเรียน

2.4 นักเรียนและครูช่วยสรุปคำศัพท์ ประโยชน์ที่ใช้ในบทละคร ครูอธิบาย การถามด้วย Do you mind _____? ถ้าตอบ Yes จะมีความหมาย ไม่อนุญาตให้ทำ เช่นนี้ ถ้าตอบ No หมายถึง ไม่รังเกียจและอนุญาตให้ทำ เช่นนี้ได้

2.4.1 ครูนำสัญลักษณ์การห้ามสูบบุหรี่ให้นักเรียนดู พร้อมพูดว่า No smoking หรือ Don't smoke.

2.4.2 ครูออกໄไปยืนนอกห้อง ทำทำจะเข้ามาข้างใน พูดว่า Can I come in? แล้วให้นักเรียนคนหนึ่งออกໄไป แล้วพูดขออนุญาตเข้าห้อง โดยใช้ประโยชน์ May I come in?

ครูอธิบายว่า การขออนุญาตต่อผู้ใหญ่ให้ใช้ May I _____?

การขออนุญาตเพื่อน, คนสนิท, ผู้อ่อนกว่า ใช้ Can I _____?

2.5 ครูอธิบายเนื้อหาที่เกี่ยวกับการตอบรับปฏิเสช และขออนุญาตที่แตกต่างกัน ระหว่างเจ้าของภาษากับคนไทย

3. ขั้นการฝึกการใช้ภาษา

3.1 ให้นักเรียนแบ่งกลุ่ม กลุ่มละ 2 คน ฝึกการสนทนาระบบสนทนาที่ครูกำหนดให้

บทสนทนา A

Can you drive this/these?



No, I can't drive it/them, but I can ride it/them.

บทสนทนา B

Can I borrow your pen, please?



Of course, you can.



บทสนทนา C

May I smoke a cigarette here?



No, I'm afraid not.



3.2 ครูและนักเรียนซ่อมกันสรุปเนื้อหาสาระการใช้ Can และ May ในประโยคคำถาม ประโยคตอบรับ และประโยคปฏิเสธ

4. ขั้นการประเมินผล

4.1 ลังเกตความถูกต้องการใช้คำศัพท์ และประโยคในการตอบรับ ตอบปฏิเสธ และการขออนุญาต ในขณะที่นักเรียนกำลังฝึกสนทนา

4.2 ให้นักเรียนครุ่นคิดภาพต่อไปนี้ และเดินค่าว่างในช่องว่าให้ถูกต้อง



Can you _____, John?

-----.



----- you -----, Mary?

-----, ----- -----.

----- Mike -----?

-----, ----- he -----.

ละครรื่นเริงวันธรรมเร่อง Why not?

หัวข้อทางวัฒนธรรม

การตอบรับ การปฏิเสธ และการขออนุญาต

(Accepting, Refusing and Making a permission)

ผู้แสดง

จำนวน 4-5 คน

สุชาติ John ผู้แสดงประจำ 2-3 คน

สถานการณ์

John ได้รับเชิญไปงานเลี้ยงแห่งหนึ่งในเมืองไทย

Act I At the party.

สุชาติ : Do you enjoy the food?

John : Yes, I like Tom yum Koong the best.

สุชาติ : When did you come to Thailand?

John : Last week.

สุชาติ : Excuse me. Where do you come from?

John : New York. (หอบซองบุหรี่ในกระเป๋าเป้าเลือกมาด้วย)

By the way! Do you mind if I smoke?

สุชาติ : (พยักหน้า) Yes, of course.

John : เก็บซองบุหรี่

สุชาติ : Why not? You can smoke here.

John : (ทำท่าทางมาก ๆ ลืกไฟล์) But you just told me not to smoke.

การสอนโดยการใช้การแสดงละครร้องกังวัฒนธรรม

แผนการสอนที่ 8

กลุ่มทดลองที่ 2

หัวข้อกังวัฒนธรรม : งานอดิเรก (Hobbies)

ชื่อเรื่อง : Stamp Stamp!

เวลา 3 ค่ำ

จุดประสงค์การเรียนรู้

จุดประสงค์ปลายทาง

นักเรียนรู้จักใช้เวลาว่างให้เป็นประโยชน์และสามารถบอกกิจกรรมในวันหยุดที่เจ้าของภาษา尼ยม

จุดประสงค์นำทาง

1. นักเรียนใช้คำถาม What do you do in your free time? และตอบได้
2. นักเรียนสามารถเลียนแบบทัศนนาได้

เนื้อหา

คำศัพท์ Collect, stamp, hobby, serious

โครงสร้างประโยค What do you do in your free time?

สื่อการเรียนการสอน

1. บัตรคำ
2. สมุดสะสมแสตมป์
3. ละครร้องเรื่อง Stamp Stamp!

กิจกรรมการเรียนการสอน

1. หันหน้าเข้าสู่บกเรียน

ครูสอนภาษาอังกฤษให้เวลาว่างของนักเรียน ให้นักเรียนเล่ากิจกรรมต่าง ๆ ในเวลาว่างของแต่ละคน

2. หันค้านี้ในการสอน

2.1 หันการเตรียมนักเรียนก่อนการแสดงละครร้องเพลงวัฒนธรรม

2.1.1 ครูบอกจุดประสงค์ในการแสดงละครร้องเพลงวัฒนธรรม ทราบเกี่ยวกับการใช้เวลาว่างและการทำงานอดิเรกต่าง ๆ ของเจ้าของภาษา

2.1.2 ให้นักเรียนกลุ่มที่ได้รับมอบหมายในการแสดงครั้งนี้เตรียมการแสดง

2.1.3 ครูเล่าเนื้อเรื่องย่อ ๆ จากบทละครให้นักเรียนกลุ่มนี้ช่วยการแสดงทราบ และให้นักเรียนลังเกตการใช้คำศัพท์ ประโยชน์ คำพูด การออกเสียงและการแสดงท่าทางต่าง ๆ

2.2 ให้นักเรียนกลุ่มที่ได้รับมอบหมายในการแสดงครั้งนี้ แสดงละครร้อง Stamps! Stamps! หน้าห้องเรียน

2.3 นักเรียนและครูช่วยกันสรุปคำศัพท์ และประโยชน์ที่พบในบทละคร โดยครุตามค่าความ เช่น

ครู : What do you do in your free time?

นักเรียน : I listen to the music.

: I play football.

etc.

2.4 ให้นักเรียนซักถามและแสดงความคิดเห็นต่าง ๆ เกี่ยวกับการใช้เวลาว่างและงานอดิเรกของเจ้าของภาษา และครูอธิบายเพิ่มเติมเกี่ยวกับการใช้เวลาว่างและงานอดิเรกของเจ้าของภาษา

3. หัวการฝึกการใช้ภาษา

3.1 ให้นักเรียนอ่านบทสนทนา แล้วแบ่งกลุ่มหรือจับคู่ฝึกพูด海绵แบบบท

สนทนา

Tom : What do you do in your free time?

Jerry : I listen to the music.

Tome : Do you collect stamps?

Jerry : Yes.

Tom : You do that in your free time, I think?

Jerry : That's not "freetime" Stamp collecting

is my hobby. That's serious.

3.2 ครุภานนักเรียนแต่ละคนถึงสิ่งที่ทำในเวลาว่างและให้ตอบเป็น

รายบุคคล

ครุภานนักเรียนเดินทางกลับบ้านอดีต เขายังคงตั้งใจ ดูแล
เข้าใจใส่ใจเพื่อความสุข แต่ไม่สามารถรับรู้ความสุขกับการทำกิจกรรมนั้น ๆ

4. หัวการประเมินผล

4.1 สังเกตการปฏิบัติภาระของนักเรียน

4.2 ให้นักเรียนสัมภาษณ์เพื่อน ๆ จำนวน 5 คน เกี่ยวกับการทำกิจกรรมในเวลาว่าง
ตัวอย่างประโยค : What do you do in your free time? หรือ

What are your hobbies?

และรายงานปากเบล่า และเขียนสั่งครุ เนื่อง

1. Suwit plays football on Sunday.

2. Dang and Malee go to the garden.

3. _____

4. _____

5. _____

4.3 ให้นักเรียนเลือกค่าเดินลงในช่องว่างให้ตรงกับภาพกิจกรรมที่กำลังวันหยุดหรือเวลาว่าง

stamps collecting	camping	cooking
dancing	fishing	riding
jogging	sewing	
		
.....
		
.....
5	6	7
		

ละครรื่นเริงวัฒนธรรมเรื่อง Stamp! Stamp!

หัวข้อทางวัฒนธรรม งานอดิเรก

(Hobbies)

ผู้แสดง จำนวน 4 คน

Betty Nid Dang Wirat

สถานการณ์ เด็กหญิง Betty สายตามครอบครัวมาอยู่เมืองไทยและได้เข้าเรียนในโรงเรียนนานาชาติ

Act I ก็โรงเรียนนานาชาติ Betty และเพื่อน ๆ คุยกัน

Nid : What do you do in your free time?

Betty : I collect stamps.

Dang : Do all children in England collect stamps?

Betty : Well, not exactly. They do many things such as fishing and coin collecting.

Wirat : I have many stamps. My brother gave them to me.

Betty : Let's see them tomorrow. I'll bring mine, too.

Wirat : O.K.

Act II เข้าวันรุ่งขึ้น ก็ห้องเรียน Betty และ Wirat นำแสตมป์มาให้เพื่อน ๆ ชม

Betty : Here are my stamps. (เปิดสมุดแสตมป์ให้เพื่อน ๆ ดู)

Nid : Wow! They are interesting.

Dang : We can study them.

Betty : Yes, I put them in groups.

Wirat : เทกล่องแสตมป์ออกมาก I have a lot but they're mixed up.

Betty : Well! Stamp collecting is my hobby. I'm serious with it. I take good care of them.

การสอนโดยการใช้การแสวงหาเรื่องกีฬาของทางวัฒนธรรม

แผนการสอนที่ 9

กลุ่มทดลองที่ 2

หัวข้อทางวัฒนธรรม : การกีฬา (Sports)

ชื่อเรื่อง : A ball game

เวลา 3 คาบ

จุดประสงค์การเรียนรู้

จุดประสงค์ปลายทาง

นักเรียนบอกลักษณะการเล่นกีฬานิดต่าง ๆ ของเจ้าของภาษาได้

จุดประสงค์น้ำหนัก

1. นักเรียนใช้ can ในประโยคคำถาม What kind of sports can you play? และตอบได้

2. นักเรียนใช้ Do, Does ในประโยคคำถามและตอบได้

เนื้อหา

คำศัพท์ Americen football, game, sport, ski, soccer, baseball

โครงสร้างประโยค - Do/Does + subject like baseball?

- What kind of sports can you play?

สื่อการเรียนการสอน

1. ภาพกีฬาประเภทต่าง ๆ
2. บัตรคำ
3. แบบฝึกหัด (work sheet)
4. ละครบอลล์ เรื่อง A ball game.

กิจกรรมการเรียนการสอน

1. หัวข้อเข้าสู่บทเรียน

ครูสันทนาภันนกเรียนเกี่ยวกับกีฬาประเภทต่าง ๆ โดยใช้ภาพประกอบ

2. หัวข้อเนินการสอน

2.1 หัวการเรียนนักเรียนก่อนการแสดงละครบอย่างวัฒนธรรม

2.1.1 ครูออกจุดประสงค์ในการแสดงละครบว่า เพื่อให้นักเรียนรู้จัก กีฬาประเภทต่าง ๆ ของเจ้าของภาษา

2.1.2 ให้นักเรียนกลุ่มที่ได้รับมอบหมายในการแสดงละครบรังนี้ เตรียมการแสดง

2.1.3 ครูเล่าเนื้อเรื่องย่อ ๆ จากบทละครให้นักเรียนกลุ่มนี้ช่วยการแสดงทราบ และให้นักเรียนสังเกตการใช้คำศัพท์ ประโยชน์ คำพูด การออกเสียง และการแสดงท่าทางต่าง ๆ

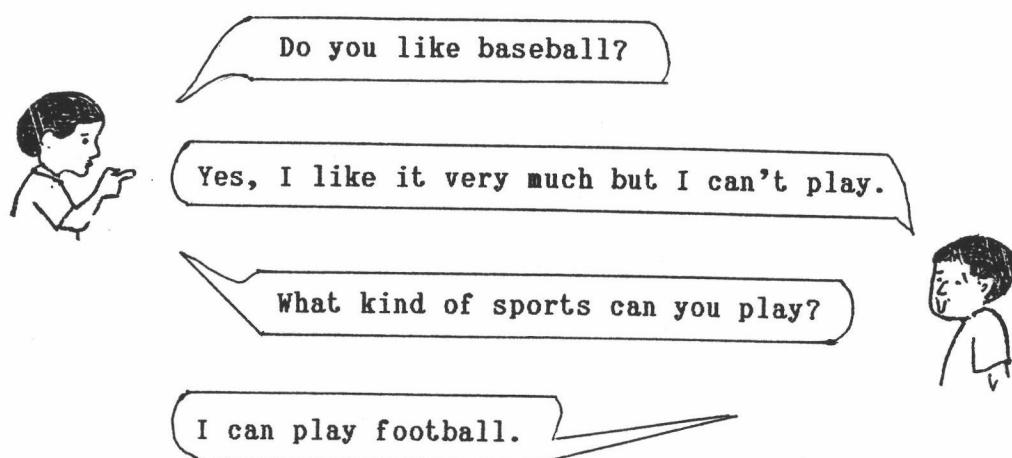
2.2 ให้นักเรียนกลุ่มที่ได้รับมอบหมายในการแสดงละครบรังนี้ แสดงละครบเรื่อง A ball game หน้าห้องเรียน

2.3 นักเรียนและครูช่วยกันสรุปและอภิปรายคำศัพท์ และประโยชน์ต่าง ๆ ที่ใช้ในบทละคร

2.4 ให้นักเรียนซักถามและแสดงความคิดเห็นเกี่ยวกับกีฬาประเภทต่าง ๆ ของเจ้าของภาษา และครูอธิบายเพิ่มเติมเกี่ยวกับการเล่นกีฬา การชมกีฬาประเภทต่าง ๆ ที่เจ้าของภาษานิยมและเล่นในฤดูกาลต่าง ๆ

3. หัวการฝึกการใช้ภาษา

3.1 นักเรียนอ่านบทสนทนาและแบ่งกลุ่มจับคู่ฝึกหัด เสียงแบบบทสนทนา



3.2 ครูและนักเรียนซ่อมช่วยกันสรุปชื่อกีฬาชนิดต่าง ๆ เช่น Baseball, water ski, snow ski, football, American football, swimming และ การใช้ประโยชน์ What kind of sports can you play?

Do you like N ?

โดยครูและส่งภาพ American football แล้วถาม

ครู : Do you like American football?

นักเรียน : Yes/No.

ครู : Can you play?

นักเรียน : Yes/No.

ครู : What kind of sports can you play?

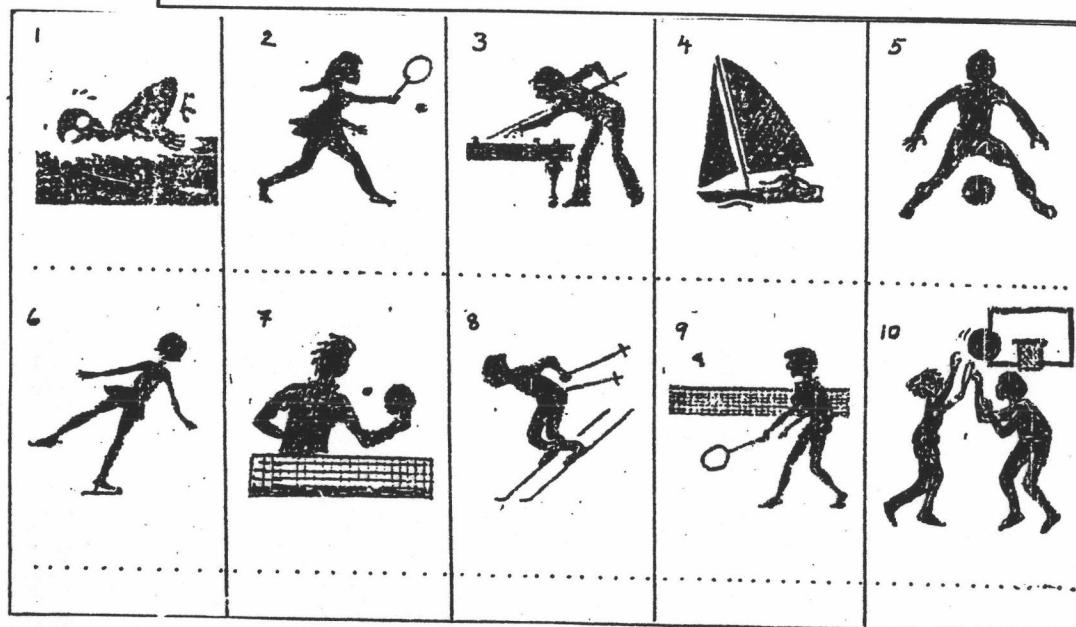
ครูเปลี่ยนภาพกีฬาชนิดอื่น ๆ

4. ขั้นการประเมินผล

4.1 ครูสังเกต ชี้กิจกรรม และสังเกตความถูกต้องของการใช้คำศัพท์ และประโยชน์ของนักเรียน ขณะปฏิบัติภาระต่าง ๆ

4.2 ให้นักเรียนเติมชื่อกีฬาลงในช่องว่างให้ถูกต้อง

swimming	running	playing badminton
playing table tennis	skiing	sailing
playing tennis	skating	playing football
playing basketball		



ລະຄາຍອກກາງວັດນ້ຽມເຮືອງ A ball game

ຫວັດກາງວັດນ້ຽມ ກົມ

(Sports)

ຜູ້ແສດງ ຈຳນານ 3 ດຣ

Steve Johnny and Somsak

ສອນກາງສີ
Steve, Johnny and Somsak are going to the ball
game.

Act I In the car.

steve : (ທ່າທ່ານິບຮອດ) well, We are going to pick Johnny up to the ball
game too.

Somsak : Who is it?

Steve : He's an exchange student from England.

ສິນນັນ Johnny Johnny ເຕີນພາກີນຮອດ

Steve : Hi Johnny. This is Somsak from Thailand.

Johnny : Hello. Somsak. I'm from England.

Somsak : Hello. It's nice to meet you. Do you like football?

Johnny : Yes. And I like to play it too.

Somsak : Me too.

Act II At the ball game. ຖຸກຄນັ້ນຶ່ງໂຄ cake and pop cron ແລະໄສ່ໜາກ cap
ກໍາລັງດູ Football (ນີ້ເຄີກ ຖ້າທ່າເລີ່ມອນເນີກຟິຟິບອດ)

Somsak : Is it football?

Johnny : It doesn't look like football in England.

Somsak : We kick the ball in Thailand.

Steve : Oh! That's what we call soccer here in America.
And this is American football.

Somsak & Johnny : Oh! I see!

Steve : Can you play football?

Somsak & Johhny : Yes, we mean football in England and Thailand.

(ทว่าเราระ) But not your American football.

การสอนโดยการใช้การแสดงละครร้องกังวัฒนธรรม

แผนการสอนที่ 10

กลุ่มทดลองที่ 2

หัวข้อกังวัฒนธรรม : เพลง (Songs)

นิยมเรื่อง : I like that song.

เวลา 3 คืน

จุดประสงค์การเรียนรู้

จุดประสงค์ปลายทาง

นักเรียนมีเจตนาที่ดีต่อการเรียนการสอนภาษาอังกฤษ

จุดประสงค์น้ำทาง

1. นักเรียนสามารถเขียนประโยคในรูปของ Present Continuous Tense

ได้

2. นักเรียนสามารถร้องเพลง London Bridge. ได้

เนื้อหา

คำศัพท์ London Bridge, song, guitar, dance, sing.

โครงสร้างประโยค - What are you doing?

- I am singing.

ลักษณะการเรียนการสอน

1. เกปเพลงต่าง ๆ
2. บัตรคำ
3. การเล่นจากเพลง London Bridge
4. กำหนดร้องที่มีชื่อเสียง
5. ละครร้องเรื่อง I like that song.
6. แบบฝึก (work sheet)

กิจกรรมการเรียนการสอน

1. ขั้นนำเข้าสู่บทเรียน

ครูเปิดเทปเพลงภาษาอังกฤษประ เพลงต่าง ๆ ให้นักเรียนฟัง และดูภาพ
ถามว่า Do you know him/her? Who is he/she?

2. ขั้นดำเนินการสอน

2.1 ขั้นการเตรียมนักเรียนก่อนการแสดงละครร้องเพลงวัฒนธรรม

2.1.1 ครูบอกจุดประสงค์ในการแสดงละครว่าเพื่อให้นักเรียน
ทราบและเรียนรู้ เรื่องเพลง และดนตรี ของเจ้าของภาษา

2.1.2 ให้นักเรียนกลุ่มที่ได้รับมอบหมายในการแสดงละครร้องซึ่ง
เตรียมการแสดง

2.1.3 ครูเล่าเนื้อร้องย่อจากบทละครให้นักเรียนกลุ่มที่ช่วยการ
แสดงทราบและให้นักเรียนสังเกตการใช้คำศัพท์ ประโยชน์ ค่ามูล การออกเสียง และการ
แสดงท่าทางต่าง ๆ

2.2 ให้นักเรียนกลุ่มที่ได้รับมอบหมายในการแสดงครั้งนี้ แสดงละครร้อง
เพลง I like that song หน้าห้องเรียน

2.3 นักเรียนและครูช่วยกันสรุปและอภิปรายถึงคำศัพท์ ประโยชน์ที่ใช้ใน
บทสนทนา

2.4 ให้นักเรียนแสดงความคิดเห็นในเรื่องของเพลง concert และการ
เดินรำ ครูอธิบายเพิ่มเติมเกี่ยวกับวัฒนธรรมที่แตกต่างและคล้ายคลึงกันในด้านเพลง ดนตรี
และการแสดง

2.5 เพลง London Bridge is falling down .

London Bridge is falling down, falling down, falling down.

London Bridge is falling down, my fair lady.

Take some bricks and build it up, build it up, build it up.

Take some bricks and build it up, my fair lady.

ครูสอนนักเรียนร้องเพลงและเล่าเรื่องเกี่ยวกับเพลง รวมทั้งการ
เล่นของเด็กชาวต่างชาติที่คล้ายกับการเล่นของเด็กไทย

2.3 ครุและนักเรียนช่วยกันสรุปการใช้ประโยคในรูปของ Present Continuous Tense โดยให้นักเรียนดูรูปภาพต่าง ๆ และถามว่า What is he/she doing? ให้นักเรียนตอบ He/She is V+ing.

3. หัวการฝึกและการใช้ภาษา

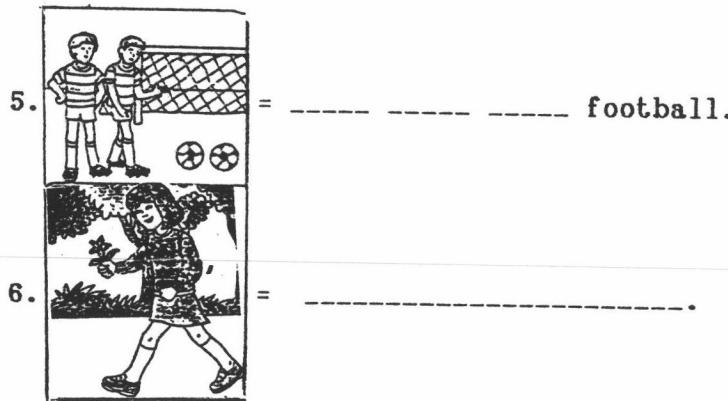
3.1 ให้นักเรียนร้องเพลง London Bridge is falling down และแสดงการเล่นประกอบ ซึ่งคล้ายกับการเล่น "รีรือสาวสาร" ของเด็กไทย โดยสมมติให้ผู้ที่จับมือประสานให้ยกขึ้นสูงเป็นสะพาน นักเรียนที่เหลือเกาะเอวกันเดินลอดใต้สะพาน เมื่อร้องเพลงถึงตอน My fair lady สะพานจะหักและกักตัวผู้ลอดไว้

4. หัวการประเมินผล

ให้นักเรียนทำแบบฝึกจาก Work sheet ที่ครุแจก ดังต่อไปนี้

คำสั่ง จงเติมคำลงในช่องว่างให้ได้ใจความสมบูรณ์ตรงตามรูปภาพ โดยใช้รูปประโยค Present Continuous Tense

1.  = Mary is singing.
2.  = Bob is riding a bicycle.
3.  = They _____.
4.  = He _____ picture.



จะครับถ้าทางวัฒนธรรมเรื่อง I like that song

หัวข้อทางวัฒนธรรม เพลง

(Song)

ผู้แสดง จำนวน 5 คน

สถานการ์ นักเรียน 3 คน ชาวอเมริกัน 2 คน เป็นนักแสดงกับผู้ช่วยครุพานักเรียนไปปั้นการจัดงานนิทรรศการ "Hello America" ที่สถาบันสื่อภาษา AUA

Act I นักเรียนเดินมาที่ห้องนิทรรศการเกี่ยวกับดนตรีและการเต้นรำ

นักเรียนคนที่ 1 : (กำลังดูวิดีทัศน์เกี่ยวกับการแสดงดนตรีประเภทต่าง ๆ ในประเทศสหรัฐอเมริกา) I like that song. I listened to the radio yesterday.

ผู้บรรยาย : There are many kinds of music in America.

That song was sung by Elvis Presley. He was very popular in Rock and Roll.

นักเรียนคนที่ 2 : Over there (ไปที่นั่นนั่น) What are they doing?

ผู้บรรยาย : They are showing the square dance and country music.

นักเรียนคนที่ 3 : Let's go and see them. Bye, thank you.

นักเรียนคนที่ 1,2 : Bye

Act II ทุกคนปรบมือเนื่องจากการแสดง square dance นักแสดงเดินมาคุยกับนักเรียน
ที่มาชม

นักแสดง : Can you dance?

นักเรียนคนที่ 1 : No, I can't. What do you call this kind of dance?

นักแสดง : A square dance.

นักเรียนคนที่ 2 : I like it. It's fun.

นักเรียนคนที่ 3 : We have to go. Good bye.

นักแสดง : Good bye children. Have a nice day.

การสอนโดยการใช้การแสดงจะมีผลกับวัฒนธรรม

แผนการสอนที่ 11

กลุ่มทดลองที่ 2

หัวข้อทางวัฒนธรรม : ฤดูกาล (Seasons)

ชื่อเรื่อง : Snow fight

เวลา 3 คาบ

จุดประสงค์การเรียนรู้

จุดประสงค์ปลายทาง

นักเรียนสามารถเปรียบเทียบความแตกต่างของสภาพอากาศของประเทศไทยกับประเทศเจ้าของภาษาได้

จุดประสงค์น้ำทาง

1. นักเรียนสามารถใช้ประโยคคำถาน How many + N_s + are there?

และตอบคำถามได้

2. นักเรียนสามารถใช้ there is/are ได้

3. นักเรียนสามารถสนทนาโต้ตอบเกี่ยวกับสภาพอากาศได้

เนื้อหา

คำศัพท์ spring, summer, fall, autumn, winter, weather

โครงสร้างประโยค How many seasons are there in your country?

There is/are _____.

How is the weather?

สื่อการเรียนการสอน

1. บัตรคำ

2. ภาพถ่าย 4 ฤดู

3. ตารางฤดูกาลในประเทศไทย

4. ละครย่อเรื่อง Snow fight

5. แบบฝึก (work sheet)

กิจกรรมการเรียนการสอน**1. ขั้นนำเข้าสู่บทเรียน**

ครูให้นักเรียนดูภาพที่แสดงถึงฤดูกาลต่าง ๆ และสนทนากันเกี่ยวกับสภาพอากาศที่แตกต่างและคล้ายคลึงกันระหว่างประเทศไทยเจ้าของภาษากับประเทศไทย

2. ขั้นดำเนินการสอน

2.1 ขั้นการเตรียมนักเรียนก่อนการทดลองละครย่อทางวัฒนธรรม

2.1.1 ครูบอกจุดประสงค์ของการแสดงละครย่อ เนื่อหาเรื่อง
เรียนรู้เกี่ยวกับความแตกต่างของสภาพภูมิอากาศ ฤดูกาลของประเทศไทยเจ้าของภาษากับประเทศไทย

2.1.2 ให้นักเรียนกลุ่มที่ได้รับมอบหมายในการแสดงครั้งนี้ เตรียม
การแสดง

2.1.3 ครูเล่าเนื้อเรื่องย่อ ๆ จากบทละคราให้นักเรียนกลุ่มนี้ชุมนุม
การแสดงทราบ และให้นักเรียนสังเกตการใช้คำศัพท์ ประโยชน์ คำพูด การออกเสียง และการ
แสดงท่าทางต่าง ๆ

2.2 ให้นักเรียนกลุ่มที่ได้รับมอบหมายในการแสดงครั้งนี้ แสดงละครเรื่อง
Snow Fight หน้าห้องเรียน

2.3 ครูอธิบายคำศัพท์ใหม่ที่พบ โดยใช้ภาพประกอบและสรุปโครงสร้าง
การใช้ How many _____? และ There is/are _____. โดย

ครุภาน : How many seasons are there in
America?

นักเรียนตอบ : There are 4 seasons.

ครุภาน : What are they?

นักเรียนตอบ : There are _____.

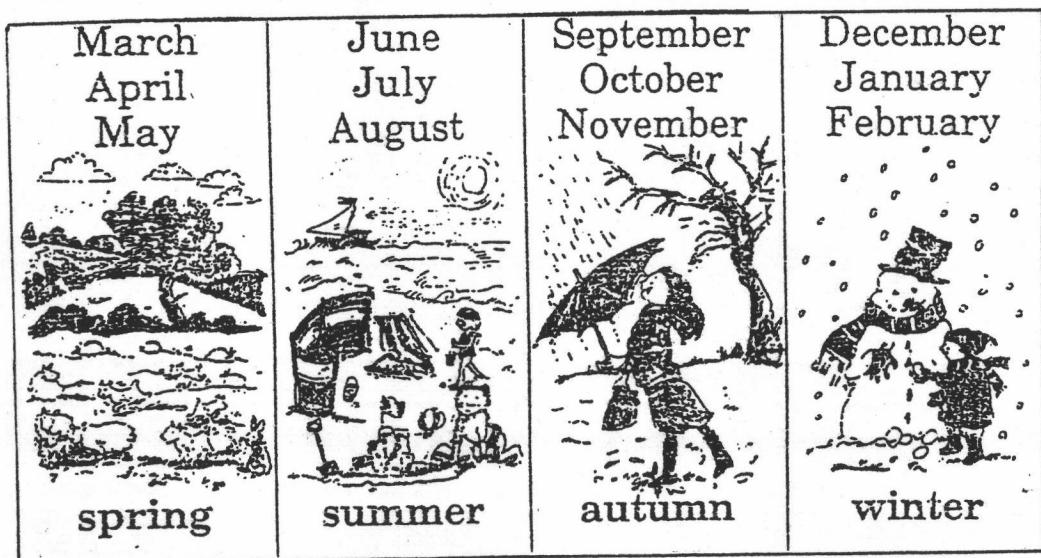
2.4 นักเรียนและครูช่วยกันสรุปและอธิบายถึงคำศัพท์และประโยคที่พบในบทละคร

2.5 ให้นักเรียนซักถามและแสดงความคิดเห็น เกี่ยวกับการแสดงละคร สภาพภูมิอากาศ และถูกกาลต่าง ๆ ของประเทศไทย เช่นภาษา และครุยชินายเพิ่มเติม เกี่ยวกับสภาพภูมิอากาศและการเล่นกีฬา การแต่งกายที่เหมาะสม ในประเทศไทย เช่นภาษา กีฬาต่างกับประเทศไทย

3. ขั้นการฝึกการใช้ภาษา

3.1 นักเรียนอ่านเนื้อเรื่องเกี่ยวกับถูกต้อง ๆ ที่ครูแจก

The seasons in Britain



There are 4 seasons in the year. They are spring, summer, autumn and winter.

In spring, it is warm. The trees are green and the flowers are beautiful.

In summer, the weather is warm and hot. We can go to swim.

In autumn, it's cool and the leaves fall off the trees.

In winter, it's cold and snowy. We wear a coat.

3.2 ให้นักเรียนดูตารางถูกกาลที่ครุนจก แล้วศึกษาและเติมคำลงในช่องว่างให้ถูกต้อง หลังจากฝึกตอบปากเป็นตามตารางบนกระดาษ โดยครุเป็นผู้ถาม เช่น

Is it warm in autumn?

How is the weather in summer?

When does it snow?

etc.

3.3 ครุสอน ร้องเพลง It's Raining.

เพลง It's Raining

It's raining.

It's pouring

The old man is snoring.

There's no sun.

We don't have fun.

Days like this are boring.

ฟัง 1 ครั้ง

3.3.1 ครุติดแผ่นกุมิเพลงบนกระดาษค่า แล้วร้องเพลงให้นักเรียน

บรรยาย

3.3.2 ให้นักเรียนอ่านเนื้อเพลงตามที่ลีบาร์ทัด แล้วร้องตามที่ลีบาร์ทัด

3.3.3 ครุอธิบายความหมายของเนื้อเพลง แล้วให้นักเรียนร้อง

พร้อมกัน

4. ขั้นการประเมินผล

4.1 สังเกตความถูกต้องในการอ่านออกเสียง การใช้คำศัพท์และการเข้าร่วมกิจกรรมของนักเรียน

4.2 ให้นักเรียนเติมคำลงในช่องว่าง ให้ถูกต้อง

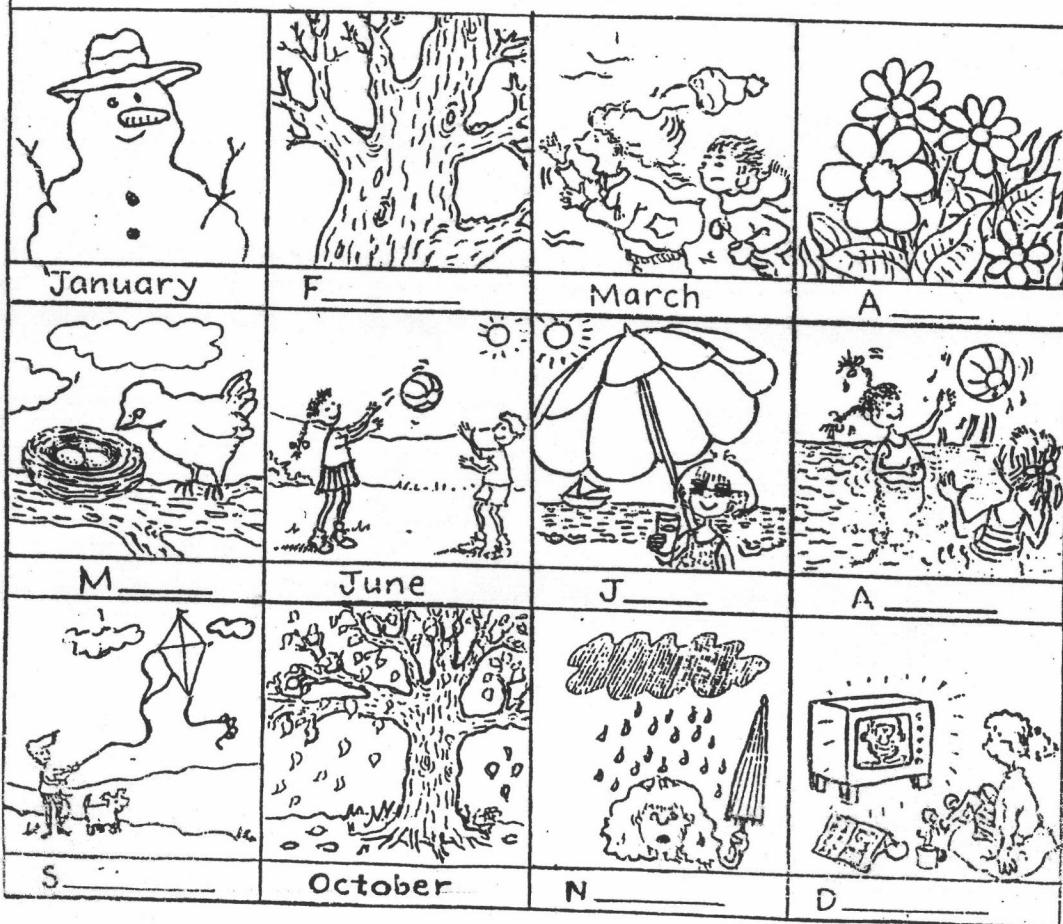
1. There are _____ seasons in England and America.
2. They are s_____, s_____, a_____ and w_____.
3. How many seasons _____ there in Thailand?
4. There are _____ seasons, s_____, r_____ and w_____.
5. It's _____ in summer. We go to the _____. I like to _____.
6. I use the _____ when it rains.

4.3 ให้นักเรียนเขียนชื่อเดือนทั้ง 12 ลงในช่องว่างพร้อมทั้งระบายน้ำ

Months, Months.

Write the names of the months under the pictures.

Colour the pictures.



ละครรื่นเริง Snow fight

หัวข้อทางวัฒนธรรม	ฤดูกาล (Seasons)
ผู้แสดง	จำนวน 5 คน
	Narong Pranee Ted Jennifer Mrs. Sandy
สถานที่	เด็กไทย 2 คน ได้ทุนไปที่ศูนย์ศึกษาและพักอาศัยกับครอบครัวชาวอเมริกัน
Act I ช่วงต้นเดือนตุลาคมในอเมริกา	
Narong :	คุณสิ้นไนกันสวยงามนะ
Pranee :	จริงด้วย ท่านบ้านเรามีแบบนี้
Ted :	เดินเข้ามา Hi! What are you doing?
Pranee :	Hi, Ted! We are talking about beautiful trees. I like them. They're so pretty gold, red, yellow, orange and brown.
Narong :	It's very cold here. Is it winter season?
Ted :	Oh, No, it's not. It calls <u>autumn</u> .
Mrs. Sandy :	(เดินเข้ามายืนและໄດ້ອືນເຕັກ ຈຸກກັນ) Right! We have 4 seasons in America. Summer, Spring, Autumn and Winter. How many seasons are there in Thailand?
Narong :	Three seasons. Summer, rainy and winter.
Pranee :	But is winter, It's not cold like here (ທ່າທ່າຫວາສິນ)

Act II ครอบครัว Host family พาเด็ก ๆ ไปเล่นหิมะบนภูเขา ทุกคนใส่เสื้อกันหนาว
(Boot, Sweather, Coat and gloves)

Mrs. Sandy : Don't forget your gloves, Narong and Pranee.

Jennifer : Have you ever seen snow?

Narong & Pranee : No. This is our first time.

Pranee : I'm so excited.

Narong : me too.

Ted : Let's have a snow fight!

เด็ก ๆ วิ่งเล่นและโยนหิมะใส่กัน

การสอนโดยการใช้การแสดงจะคร่อออกงานวันคริสต์มาส

แผนการสอนที่ 12

กลุ่มทดลองที่ 2

หัวข้อออกงานวันคริสต์มาส : เทศกาล (Festival)

นักเร่อง : Who puts gifts in the stockings?

เวลา 3 ค่าย

จุดประสงค์การเรียนรู้

จุดประสงค์ปลายทาง

นักเรียนสามารถบอกเรื่องราวเกี่ยวกับเทศกาลวันสำคัญต่าง ๆ ในประเทศไทย
เจ้าของภาษาได้

จุดประสงค์นำทาง

1. นักเรียนสามารถใช้ประโยชน์คำสั่ง Put it up there. Hand me a _____ และปฏิบัติตามได้

2. นักเรียนสามารถบอกเรื่องราวเกี่ยวกับวันคริสต์มาสได้

เนื้อหา

คำศัพท์ gift, present, Santa Claus, church, wow!

โครงสร้างประโยค Put it up there.

Hand me a ball.

Hurry up.

สื่อการเรียนการสอน

1. ภาพและ cards อวยพรในเทศกาลต่าง ๆ

2. บัตรคำ

3. เกปเพลงเทศกาลคริสต์มาส

4. ฉะคร่อเร่อง Who puts gifts in the stockings?

กิจกรรมการเรียนการสอน

1. ขั้นนำเข้าสู่บทเรียน

ครูสนทนากับนักเรียนเกี่ยวกับเทศกาลต่าง ๆ ที่นักเรียนรู้จัก และยกตัวอย่าง โดยเปิดเทปเหลงที่ใช้ในเทศกาลคริสต์มาสให้นักเรียนฟัง

2. ขั้นดำเนินการสอน

2.1 ขั้นการเตรียมนักเรียนก่อนการแสดงละครร้องทاغานวัฒนธรรม

2.1.1 ครูบอกจุดประสงค์ของการแสดงละครว่า เพื่อให้นักเรียนทราบและเกิดความรู้ความเข้าใจเกี่ยวกับเทศกาลด้วย ๆ โดยเฉพาะเทศกาลวันคริสต์มาส

2.1.2 ให้นักเรียนกลุ่มที่ได้รับมอบหมายในการแสดงละครร้อง ชื่น เตรียมการแสดง

2.1.3 ครูเล่าเนื้อเรื่องซึ่งจากบทละครให้นักเรียนกลุ่มนี้ทำการแสดงทราบและเข้าใจ

2.1.4 ให้นักเรียนกลุ่มนี้ทำการแสดง สังเกต และการใช้คำศัพท์ ประโยชน์ คำพูด การใช้น้ำเสียง และแสดงท่าทางต่าง ๆ

2.2 ให้นักเรียนกลุ่มที่ได้รับมอบหมายในการแสดงละคร แสดงละครเรื่อง Who puts gifts in the stocking?

2.3 นักเรียนและครูช่วยกันสรุปคำศัพท์ และประโยชน์ที่ใช้ในบทละคร เช่น Merry, Chirstmas, Christmas-eve, wow, Hurry up เป็นต้น

2.3.1 ครูใช้บัตรคำสั่งที่มีภาพประกอบและเว้นตัวอักษรไว้ เช่น gift, present, Santa Cluse, Church Wow! ในนักเรียนบอกคำเตือนของคำศัพท์นั้น ๆ

2.3.2 ครูใช้สถานการณ์ในห้องขณะนี้ สนทนากับนักเรียน คือ คำศัพท์ที่นักเรียนคุณหนึ่งแล้วพูดว่า "Put it up there" (ที่ไหนที่หลังตู้หรือที่สูง ๆ)

ครูสั่งนักเรียนอีกคนหนึ่งว่า "Hand me a paper"

"Hurry up"

2.4 ให้นักเรียนแสดงความคิดเห็น และข้อถกเถียงเกี่ยวกับเทศกาลด้วย ๆ ของเจ้าของภาษา ครูอธิบายเพิ่มเติมเกี่ยวกับความเป็นมาของเทศกาลวันคริสต์มาส รวมทั้ง กิจกรรมต่าง ๆ ที่เจ้าของภาษากระทำในเทศกาลนี้

3. ขั้นการฝึกการใช้ภาษา

3.1 ให้นักเรียนฝึกการใช้ประโยชน์ค่าสั่งและขอร้อง โดยจับคู่และฝึกออกค่าสั่ง หรือขอร้องให้เพื่อน ๆ ก้าวอย่างได้อย่างหนึ่ง เช่น

- Come here, please.

- Go over there and open the window.

3.2 นักเรียนศึกษาบทสนทนา

A : Give me the book, please.

B : Here you are.

A : Put the oranges in the basket.

B : All right.

3.3 ครูและนักเรียนช่วยกันสรุปการใช้ประโยชน์ค่าสั่ง ขอร้อง Put _____ Hand me _____. จะชื่นด้วยกริยาได้เลย

3.4 ให้นักเรียนร้องเพลง We wish you a Merry Christmas ดังนี้

เพลง We wish a Merry Christmas

We wish you a Merry Christmas,

We wish you a Merry Christmas,

We wish you a Merry Christmas,

And a happy New Year.

3.4.1 ครูติดแผนภูมิเพลงบนกระดานดำ ครูร้องเพลงให้นักเรียน พิง 1 ครั้ง แล้วให้นักเรียนอ่านเนื้อเพลงตามครูทีละประโยค

3.4.2 ให้นักเรียนร้องเพลงตามครูทีละบรรทัด แล้วร้องพร้อมกัน

ทั้งเพลง

4. ขั้นการประเมินผล

4.1 ครูสังเกตด้วยตนเองและสังเกตความถูกต้องในการใช้คำศัพท์ และประโยชน์ทางฝึกบทสนทนา

4.2 ให้นักเรียนทำบัญชาอวยพรในวันคริสต์มาสและเขียนคำอวยพรเป็นภาษาอังกฤษแล้วส่งบัญชาอวยพรแลกกันกับเพื่อน

ละครร้องทางวัฒนธรรมเรื่อง Who puts gifts in the stockings?

หัวข้อทางวัฒนธรรม	เทศกาล (Festival)		
ผู้แสดง	จำนวน 6 คน		
	Mr.Philip Kooper	Mrs.Sandy Kooper	
	Ted	Jennifer	Narong
สถานการณ์	เด็กไทย 2 คน ชาวคุณและปารีส อายุประมาณ 11-12 ปี ได้ทุนไปพัฒนาศึกษาในอเมริกาเป็นเวลา 1 เดือน ชั่งตรงกับช่วง เทศกาลคริสต์มาสพอดี		Prance

Act I Narong และ Pranee พากษ์กับครอบครัว Kooper ว่าจะลูกสาวและลูกชายวัย
ไก่เดียงกับห้องสองคน ทุกคนกำลังช่วยกันแต่งต้นคริสต์มาส (Christmas tree)

Mrs.Sandy : ชี้ไปที่นั่นที่จะให้ Philip ตั้งต้นคริสต์มาส All right. Put it
over there, Honey! That's it. Good.

Mr.Philip : Do you think the children will like it? (มองต้นคริสต์มาส)

Mrs.Sandy : Sure. They will.

เด็กทุกคนเดินเข้ามาพร้อมกับภาระประดับต้นคริสต์มาส

Ted : Hand me that star, Pranee!

Pranee : (ส่งรูปดาวให้) Here you are.

Jennifer : (ส่งตุ๊กตาให้ Narong) Here is a dool. Put it up there. (น้ำ)

Narong : O.K.

After dinner

Mrs.Sandy : (บอกเด็ก ๆ ทุกคนว่า) We will go to the church for
Christmas Eve. You should get dress. Hurry up.

Act II เนื้อเรื่องคริสต์มาส เด็ก ๆ ตื่นขึ้นมาพบของขวัญในถุงเท้าที่แขวนไว้ที่ปลายเตียง
ทุกคนทักทาย Merry Christmas ให้กันและกัน

Narong : (เดินไปหยิบถุงเท้า) Wow! What is this? (ดูของที่อยู่ในถุงเท้า)

Pranee : (ถือถุงเท้ามา) Look at mine. It's so beautiful.

Jennifer : Do you like them? Let's open them up.

ทุกคนเปิดถุงของขวัญ

Pranee : Who puts gifts in the stockings?

Ted : Santa Claus. He came here last night, didn't you know that?

Narong & Pranee : Really? Who is Santa-Claus?

การสอนโดยการใช้และส่องจะครอกร้องทางวัฒนธรรม

แผนการสอนที่ 13

กลุ่มทดลองที่ 2

หัวข้อทางวัฒนธรรม : การอธิบายเรื่องกันของครอบครัว (Family)

ชื่อเรื่อง : Our family.

เวลา 3 นาที

จุดประสงค์การเรียนรู้

จุดประสงค์ปลายทาง

นักเรียนสามารถบอกความสัมพันธ์ของบุคคลในครอบครัวได้

จุดประสงค์ฝึกทักษะ

1. นักเรียนสามารถใช้คำนามที่มีต้นด้วย How และ Who ได้
2. นักเรียนสามารถล่าด้วยภาษาไทยได้ถูกต้อง

เนื้อหา

คำศัพท์ aunt, uncle, grandfather, grandmother, husband, wife, niece, nephew

โครงสร้างประโยค Who is this/that?

How old is N ?

How tall is N ?

สื่อการเรียนการสอน

1. บัตรคำ
2. ภาพครอบครัว
3. แผนผัง Family Tree
4. ละครบอยเรื่อง Our family.

กิจกรรมการเรียนการสอน

1. ขั้นนำเข้าสู่บกเรียน

1.1 ครูสอนภาษาอังกฤษเรียนเกี่ยวกับครอบครัวของนักเรียน เช่น How many sisters do you have? What's her name? etc.

1.2 ให้นักเรียนอ่านเรื่อง The Brown Family



(รูปจากหนังสือ Direct Method)

This is the Brown Family. Mr.Brown is reading newspaper. Mrs.Brown is telling Mary a story. Jack is listening too, but Geoge is doing his homework. Mary does not go to school because she is only 3 years old.

1.3 ครูและนักเรียนช่วยกันสรุปเนื้อเรื่องท่องท่อๆ เช่น

ครุถาม : Who is Mr.Brown?

นักเรียนตอบ : He is the father.

ครุถาม : Who is Mrs.Brown?

นักเรียนตอบ : She is the mother.

ครุ : Mr. and Mrs.Brown are husband and wife.

ครุถาม : How many sons and daugther do they have?
etc.

ครูสรุปคำศัพท์ใหม่ที่พบและโครงสร้างประโยคการใช้ Who is _____?

How old _____? How tall _____?

2. ขั้นดำเนินการสอน

2.1 ขั้นการเตรียมนักเรียนก่อนการแสดงผลงานของครูซ้อมการวัดน้ำหนัก

2.1.1 ครูบอกจุดประสงค์ของการแสดงผลงานของครูว่า เป็นการแสดงเพื่อให้นักเรียนทราบและเข้าใจเกี่ยวกับเรื่องของความครัวของเจ้าของภาษา คำศัพท์ ประโยชน์ค่าพูดต่าง ๆ ที่ใช้เกี่ยวกับครอบครัว

2.1.2 ให้นักเรียนกลุ่มที่ได้รับมอบหมายในการแสดงครั้งนี้ เตรียมการแสดง

2.1.3 ครูเล่าสถานการณ์ในบทละคร ให้นักเรียนกลุ่มที่ช่วยการแสดงทราบและให้นักเรียนลังเลต่อการใช้คำพูด คำศัพท์ ประโยชน์ และการใช้น้ำเสียงท่าทางต่าง ๆ

2.2 ให้นักเรียนกลุ่มที่ได้รับมอบหมายในการแสดง แสดงผลงานเรื่อง Out family

2.3 นักเรียนและครูร่วมกันสรุปคำศัพท์ และครูปัดเศษที่ใช้ในบทสนทนาในละคร

2.3.1 นักเรียนอ่านบัตรคำ ดังนี้ aunt, uncle, grandfather, grandmother,, husband, wife, niece, nephew.

2.3.2 ครูสั่นเสือผู้ปกครองนักเรียนครั้งละ 1 คน ใช้กับประโยชน์สันทานากับนักเรียนดังนี้

Who is this?

Who is that?

How old is ___N___?

How tall is ___N___?

2.4 ให้นักเรียนแสดงความคิดเห็นและข้อถกเถียงเกี่ยวกับชีวิตความเป็นอยู่ของครอบครัวเจ้าของภาษา และครูอธิบายเพิ่มเติมเกี่ยวกับความลับพันธ์ของคนในครอบครัวของเจ้าของภาษา การล่าด้วยยาตี การใช้สรรพนามเรียกชื่อต่าง ๆ รวมทั้งสภาพความแตกร้าวในการเป็นอยู่ของคนในครอบครัวของเจ้าของภาษาและครอบครัวคนไทยในพัฒนาต่าง ๆ

3. หัดการฝึกการใช้ภาษา

3.1 ให้นักเรียนดูภาพและศึกษาจากแผนผัง Family Tree แล้วตอบค่าถามปากเปล่า ต่อไปนี้

- How many people are there in the family tree?
- What is the grandmother's name?
- Does barbara have any son or daughter?

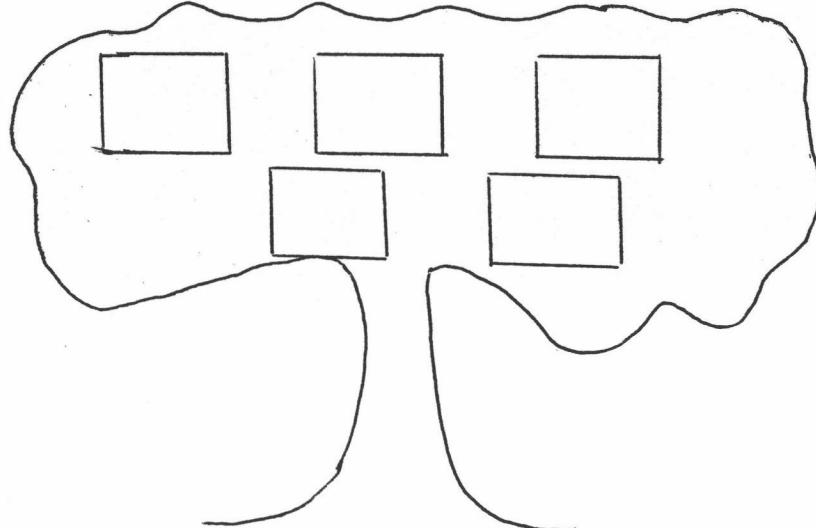
3.2 ให้นักเรียนจับคู่และฝึกสนทนา สัมภาษณ์เพื่อนเกี่ยวกับครอบครัวโดยใช้ประโยชน์เหล่านี้ เช่น

- How many people are there in your family?
- Do you have any brothers or sisters?
- How many brothers/sisters do you have?
- Do you have any nieces or nephews?
- What are their name?
- What is his/her name? เป็นเด็ก

4. หัดการประเมินผล

4.1 สังเกตความถูกต้องในการถาม-ตอบ การใช้คำศัพท์และประโยชน์ที่ถูกต้องในการสนทนาและเข้าร่วมกิจกรรมของนักเรียน

4.2 ให้นักเรียนเขียน Family Tree ของครอบครัวนักเรียนเป็นการบ้าน



My Family Tree

ລະຄຣອ່ອຍກາງວັດນກຮຽມເຮືອງ Our family

พัวะออกงานวัฒนธรรม	ครอบครัว
	(Family)
ผู้แสดง	จำนวน 5 คน
พ่อ	แม่
Grandmother	Grandfather
สถานการณ์	ครอบครัวของ Somsri มีพ่อ-แม่-คุณยาย ไปเที่ยวต่างประเทศ
Act I ครอบครัวของส้มศรีเดินทาง Grandmother และ Grandfather	
Somsri :	(เข้าไปปักกาย) Good morning. Let me help you.
	(เข้าไปช่วยถือของ)
Grandmother :	Hello, honey! Oh! Thank you. Here is my house.
	(เข้าไปที่บ้าน)
Somsri :	Do you live alone?
Grandmother :	No. I live with my husband. Where do you come from?
Somsri :	I come from Thailand. I come with my parents and my grandmother.
Grandmother :	Good. Do you live together?
Somsri :	Yes, my grandmother lives with us. She's been caring for me since I was a baby.
Grandmother :	(ทำหน้าเศร้า น้ำตาซึม) I wish I were your grandma.

การสอนโดยการใช้การแสดงละครย่อของวัฒนธรรม

แผนการสอนที่ 14

กลุ่มกตัญชลี 2

หัวข้อทางวัฒนธรรม : โรงเรียน (School)

รื่อเรื่อง : A new student!

เวลา 3 คาบ

จุดประสงค์การเรียนรู้

จุดประสงค์ปลายทาง

นักเรียนสามารถเปรียบเทียบการใช้ชีวิตของนักเรียนในโรงเรียนของเจ้าของภาษาและของตนเองได้

จุดประสงค์นำทาง

1. นักเรียนสามารถตั้งคำถามและตอบคำถามที่มีต้นตัวอย่าง What และ When กับเหตุการณ์ที่เกิดขึ้นในอดีตได้

2. นักเรียนสามารถบรรยายเหตุการณ์ที่เกิดขึ้นในอดีตได้

เนื้อหา

คำศัพท์ grade, homework, uniform

โครงสร้างประโยค What did you do yesterday?

I + V ed _____ .

สื่อการเรียนการสอน

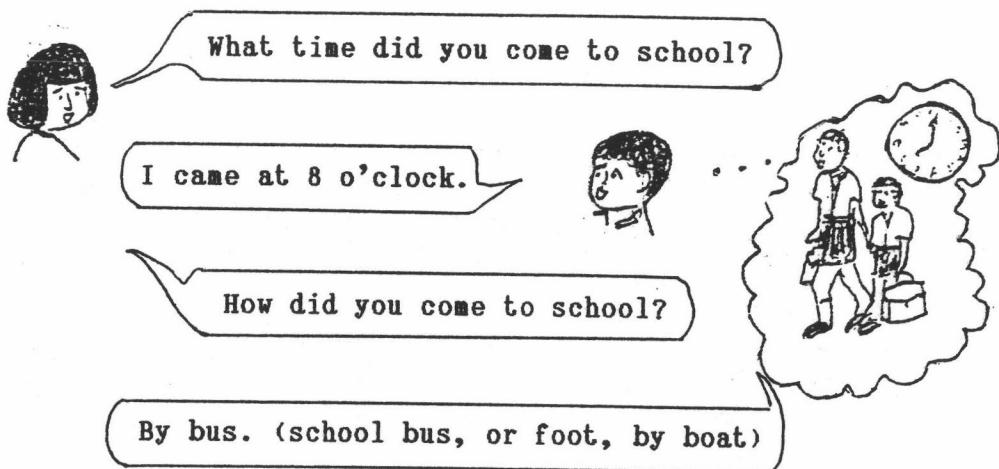
1. บัตรคำ
2. ภาพโรงเรียนและนักเรียนในต่างประเทศ
3. ละครส่อเรื่อง A new student!

กิจกรรมการเรียนการสอน

1. ขั้นผ่านเข้าสู่บทเรียน

1.1 ครูแสดงภาพโรงเรียนและนักเรียนในโรงเรียนของเจ้าของภาษาและเล่าถึงสภาพการเรียนการสอน

1.2 ครุติดแบบประโยคบกสัณฐานบนกระดาน



ครูและนักเรียนช่วยกันสรุปการใช้ **did** ในประโยคคำถ้ามและ
การตอบ

2. ขั้นดำเนินการสอน

2.1 ขั้นการเตรียมนักเรียนก่อนการแสดงจะครอต่องวัฒนธรรม

2.1.1 ครูบอกจุดประสงค์ของการแสดงจะครอต่องวัฒนธรรม ว่าเป็นการแสดงเพื่อให้นักเรียนทราบและเข้าใจเกี่ยวกับสภาพการเรียนการสอนในโรงเรียนของเจ้าของภาษา

2.1.2 ให้นักเรียนกลุ่มที่ได้รับมอบหมายในการแสดงครั้งนี้ เตรียมการแสดง

2.1.3 ครูเล่าเหตุการณ์ในบทจะครอต่องวัฒนธรรมให้นักเรียนกลุ่มที่ช่วยการแสดง และให้นักเรียนเลิงเกตการใช้คำศัพท์ คำพูด ประโยค การใช้หน้าเสียง และท่าทางต่างๆ

2.2 ให้นักเรียนกลุ่มนี้ได้รับมอบหมายในการแสดงผลงาน แสดงละครเรื่อง
A new student หน้าที่นักเรียน

2.3. นักเรียนและครูช่วยกันสรุปคำศัพท์และประโยคที่ใช้ในบทละคร

2.3.1 ความค่าศัพท์ grade, uniform, high school, etc.

ให้นักเรียนเดาความหมายของคำศัพท์ จากนั้นครูอธิบายเพิ่มเติม

2.3.2 ครูอธิบายรูปประโยคของการกระทำที่ผ่านมาในอดีต การใช้
กริยาช่องที่ 2 ส่วนหนึ่งใช้ -d หรือ -ed บางคำเปลี่ยนรูปทิ้งค่า และยกตัวอย่างประกอบ
 เช่น sewed cooked, played, moved, ate, wrote เป็นต้น

ครูสร้างสถานการณ์ดังสื้นไปนักเรียนกลุ่มนี้ "Open

your book. Look at one page and then close your book."

ครูอธิบายเมื่อครูนักเรียนกลุ่มนี้เปิดหนังสือคนละ 1 หน้า
แล้วปิดหนังสือ ถ้าแต่ละคนจะพูดว่า เมื่อครูนี้สอนทำอะไรบ้างจะดองพูดตั้งนี้ (ครูเขียนบน
กระดาษ)

I opened my book. I looked at page _____
and then I closed my book.

2.4 ให้นักเรียนแสดงความคิดเห็น และข้อความเกี่ยวกับสภาพการเรียนการ
สอน การแต่งกายไปโรงเรียนและอื่น ๆ ครูอธิบายเพิ่มเติมถึงความแตกต่างและความ
คล้ายคลึงกันของการจัดการเรียนการสอน การแต่งกายไปโรงเรียน ฯลฯ ระหว่างประเทศไทย
เจ้าของภาษากับประเทศไทย

3. ขั้นการฝึกการใช้ภาษา

ให้นักเรียนจับคู่ ฝึกสนทนากันเกี่ยวกับสิ่งที่ทำเมื่อวานนี้หรือเมื่อสักอาทิตย์ที่แล้ว

: What did you do [yesterday] ?
[last week]

: I _____ .

สรุปกันสามและครอบ

4. ขั้นการประเมินผล

4.1 สังเกตความตุกต้องของการใช้คำศัพท์ ประยุคต่าง ๆ ขณะที่นักเรียนเข้าร่วมกิจกรรม

4.2 Homework : ให้นักเรียนเขียนรายงานสิ่งที่ได้ทำเมื่อสัปดาห์ที่แล้ว ภาคและ 5 ประยุค

Last week, I _____.

-----.

-----.

-----.

-----.

ละครร้อง腔วัฒนธรรมเรื่อง A New Student

หัวข้อทางวัฒนธรรม โรงเรียน

(School)

ผู้แสดง

จำนวน 4 คน

แม่ Yoot Mike อาจารย์ใหญ่

สถานการณ์

นักเรียนทุกแลกเปลี่ยนจากสหสหภาพเมริกา ชื่อ Mike มาอยู่กับครูบครัวคนไทย แม่และอุปนายาไปซื้อชุดนักเรียน

Act I แม่ อุปน และ Mike ต้องถูกเสื้อผ้าและของต่าง ๆ เข้ามาในบ้าน

แม่ : (กำลังดูของในถุงกระดาษ) These are your uniforms, Mike.
(ส่งของให้)

Mike : There are five shirts and five shorts.

Do I have to wear a uniform every day?

Yoot : Yes. How about in America? Do you have school uniforms?

Mike : No. We can wear anything that is polite.

Act II At school. Mike, Yoot and his friends are in the head master's office.

Mike : Look at my shorts. Do I look so funny?

Friend : No, You look good. Don't worry. Every body wears shorts.

อาจารย์ใหญ่เดินเข้ามา เด็กนักเรียนทุกคนท่าความเคารพอาจารย์ใหญ่ ล้วน Mike มองงง ๆ

Yoot : อาจารย์ครับผมพา Mike มาพบอาจารย์ครับ
Mike, this is our head master.

อาจารย์ใหญ่ : (Shake hand will Mike) Hello. Welcome to our school.

Mike : Thank you. It's nice to meet you.

อาจารย์ใหญ่ : Come on. The students are tinking up. I'll introduce you to them. (นำท่ามกลาง Mike)

Mike : In front of all the students. I'm se excited.

การสอนโดยการใช้การแสดงละครร้องกังวัฒนธรรม

แผนการสอนที่ 15

กลุ่มทดลองที่ 2

หัวข้อกังวัฒนธรรม : การแสดงออกโดยไม่ใช้คำพูด และการแสดงความรู้สึก
(Non verbal, Tone and Feeling)

ชื่อเรื่อง : A beautiful hat.

เวลา 3 คาบ

จุดประสงค์การเรียนรู้

จุดประสงค์ปลายทาง

นักเรียนสามารถสื่อความหมายต่อการแสดงออก โดยไม่ใช้คำพูดได้ถูกต้องตาม
วัฒนธรรมของเจ้าของภาษา

จุดประสงค์นำทาง

1. นักเรียนใช้คำศัพท์แสดงความรู้สึกได้ถูกต้อง
2. นักเรียนใช้ประโยค What's the matter? หรือ What happened?

และสามารถตอบได้

เนื้อหา

คำศัพท์ angry, sorry, accident, headache, cold (s)

โครงสร้างประโยค What happened?

What's the matter?

I'm sorry to hear that.

ลักษณะการสอน

1. บัตรคำ

2. การแสดงความรู้สึกในโอกาสต่าง ๆ เช่น การขอบคุณ การขอโทษ เสียใจ
อาการไข้ห้วยป่า แสดงความอินดี้ เป็นต้น

3. หมาก, ภาพส่วนต่าง ๆ ของร่างกาย
4. ละครยอโยเรื่อง A beautiful hat!
5. แบบฝึก (work sheet)

กิจกรรมการเรียนการสอน

1. ขั้นนำเข้าสู่บทเรียน

1.1 ครูผู้สอนหากับนักเรียนเกี่ยวกับการใช้คำอุทานในการแสดงความรู้สึกต่าง ๆ เช่น เจ็บปวด-Ouch!, ดีใจ-Wow! และการอ่านป้ายสัญลักษณ์ต่าง ๆ เช่น
No smoking

2. ขั้นดำเนินการสอน

2.1 นักเรียนศึกษาบทสนทนา



ครู hỏiบกพร่องเด็กป่วยพื้นที่นั้นและพูด : This girl doesn't feel well.

นักเรียนถาม : What's the matter?

ครู : She has a toothache.

2. ขั้นดำเนินการสอน

2.1 ขั้นการเตรียมนักเรียนก่อนการแสดงละครอย่างวัฒนธรรม

- 2.1.1 ครูบอกจุดประสงค์ในการแสดงละครว่า เพื่อให้นักเรียนเรียนรู้เกี่ยวกับการแสดงออกโดยใช้คำพูด ไม่ใช้คำพูด และการใช้สัญลักษณ์ต่าง ๆ
- 2.1.2 ให้นักเรียนกลุ่มที่ได้รับมอบหมายในการแสดงครั้งนี้ เตรียมการแสดง

2.1.3 ครูเล่าเนื้อเรื่องย่อจากบทละครให้นักเรียนกลุ่มที่เป็นผู้ชุมนุม และให้นักเรียนสังเกตการใช้คำศัพท์ ประโยชน์ การออกเสียง และท่าทางต่าง ๆ

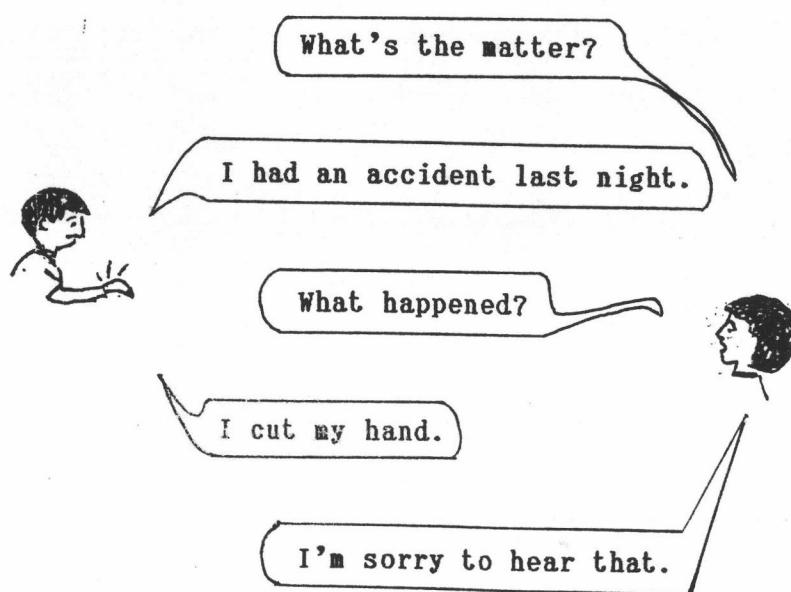
2.2 ให้นักเรียนกลุ่มที่ได้รับมอบหมายในการแสดง แสดงละครเรื่อง A beautiful hat. หน้าชิ้นเรือน

2.3 นักเรียนและครุช่วยกันสรุปและอภิปรายถึงคำศัพท์ และประโยชน์ที่ใช้ในบทละคร

2.4 ให้นักเรียนซักถามและแสดงความคิดเห็นเรื่องการใช้คำพูด ไม่ใช่คำพูด การใช้สัญลักษณ์ต่าง ๆ และครุอธิบายความแตกต่างระหว่างวัฒนธรรมในการแสดงออกโดยไม่ใช้คำพูด เช่น การกวักมือเรียกกับการกระดิกนิ้วเรียก ฯลฯ

3. ขั้นการฝึกการใช้ภาษา

3.1 นักเรียนอ่านบทสนทนา



3.2 สมมติว่านักเรียนแต่ละคนไม่สบายหรือประสบอุบัติเหตุ มีบาดแผลตามส่วนต่าง ๆ ของร่างกาย แสดงท่าทางต่าง ๆ เพื่อนจะถาม

ตัวอย่าง กันยาท่าท่าป่วยห้อง หมุดว่า I don't feel well.

สุวิทย์ : What's the matter?

กันยา : I have a stomachache.

สุวิทย์ : Did you take a medicine?

กันยา : Yes.

ตัวอย่าง สมศรีท่าท่าเจ็บมือ

ขวัญใจ : What's the matter?

สมศรี : I had an accident last night.

ขวัญใจ : What happened?

สมศรี : I cut my hand.

ขวัญใจ : I'm sorry to hear that.

3.2 ครูและนักเรียนช่วยกันสรุปการใช้ประโยชน์ความและตอบเพื่อแสดงความรู้สึก เช่น What happened? What's the matter? I'm sorry to hear that.
สรุปคำศัพท์ใหม่ที่พบ headache , accident etc.

4. ห้ามการประเมินผล

4.1 ให้นักเรียนเติมประโยชน์ที่มีความหมายตรงกับภาพสัญลักษณ์ เช่น



1. = Don't light the fire.



2. = Don't bring a dog.



3. = -----

4.  = _____
5.  = _____
6.  = _____
7.  = _____
8.  = _____

4.2 สังเกต สังทนา ชักถาม การใช้คำศัพท์และประโยคต่าง ๆ ในการ
ปฏิบัติภาระ

ละครเรื่อง กางวัฒนภารณ เรื่อง A beautiful hat

หัวข้อกางวัฒนภารณ	การแสดงออกโดยไม่ใช้คำพูด ความรู้สึก น้ำเสียง (Non-verbal Tone and Feeling)
ผู้แสดง	จำนวน 8 คน
	ครอบครัวคนไทย - พ่อ-แม่-จากราช
	ครอบครัวต่างชาติ - Dad-Mom-Daughter
	คนขายของในตลาดน้ำ 2-3 คน
สถานการณ์	ครอบครัวของจากราชไปเที่ยวตลาดน้ำ แม่เดินไปซื้อหมากใบหนึ่งมาใส่

Act I At a Floating Market.

Dad : O.K. Stand there. I'll take a photograph. (แม่-ลูกทำท่าให้ถ่ายรูป)

Daughter : Mommy, look at the hat. It's so cute. I wish I could have it. (ชี้ไปที่หมากที่แม่ของจากราชใส่)

Mom : Good morning. Excuse me. Your hat is so pretty.

แม่ (นั่งคุยเอง) : Thank you. I just bought it. It's only 70 baht.

Daughter : เอาเมื่อไปจับที่หมากบนศีรษะของแม่ของจากราช
I like it very much.

แม่ : (ทำหน้าไม่พอใจ ชี้ไปที่ร้านขายหมาก) I bought it from that shop.

Dad & Mon : ทำหน้างง ๆ แต่ก็กล่าว Thank you. พร้อมทั้งพยายามที่ That shop?

Act II ครอบครัวต่างชาติกำลังซื้อหมาก

Mom : How much is it?

คนขาย : 120 baht.

Mom : No. I think it's too expensive.

Doughter สะกิดแม่ That woman. (ครอบครัวของจากราชเดินมาพอดี)

Mom : Hello. please come over here. (กราดกนิ้วเรียก)
แม่ : (โกรธ) คุสี! ชาวต่างชาติกลุ่มนี้กราดกนิ้วเรียกเรา น่าเกลียดจัง
พ่อ : เค้าคงจะให้ช่วยต่อราคามั้ง ช่วยเค้าหน่อย! ไม่เป็นไรหรอ
นิด ๆ หน่อย ๆ

หลังจากนี้ขอหนาก

เจ้ารุ่วราษฎร : โบกมือ Good bye. Have a nice trip.

ភាគធម្មនាក ៤

แบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนวิชาภาษาอังกฤษ ชั้นประถมศึกษาปีที่ 6

ตอนที่ 1 ภาคปฏิบัติ จำนวน 10 ข้อ

ตอนที่ 2 ภาคความรู้ ประกอบด้วย

ฉบับที่ 1 ทักษะสัมพันธ์ จำนวน 30 ข้อ

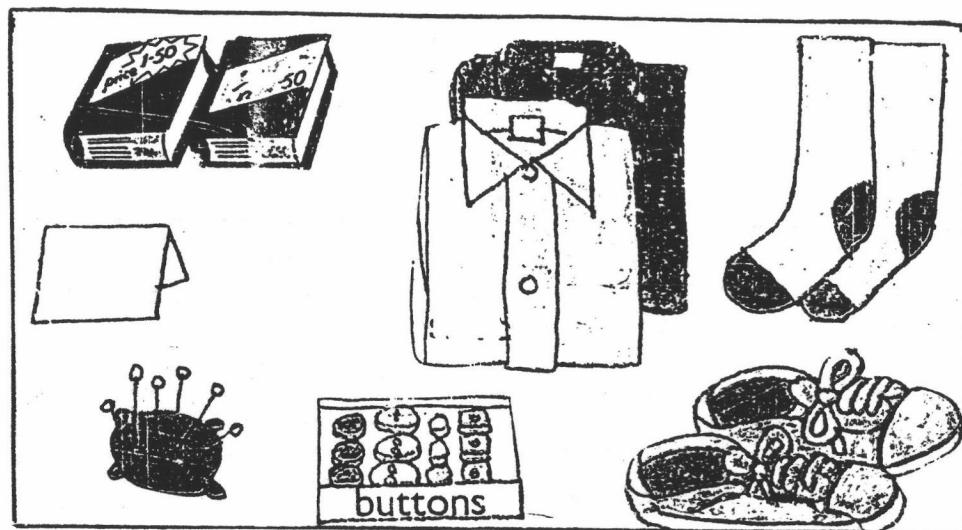
ฉบับที่ 2 ความรู้ทางภาษา จำนวน 10 ข้อ

ห้องส่องดูตอนที่ 1 ภาคปฐมวัย

ครูให้นักเรียนมาส่องเป็นรายบุคคล

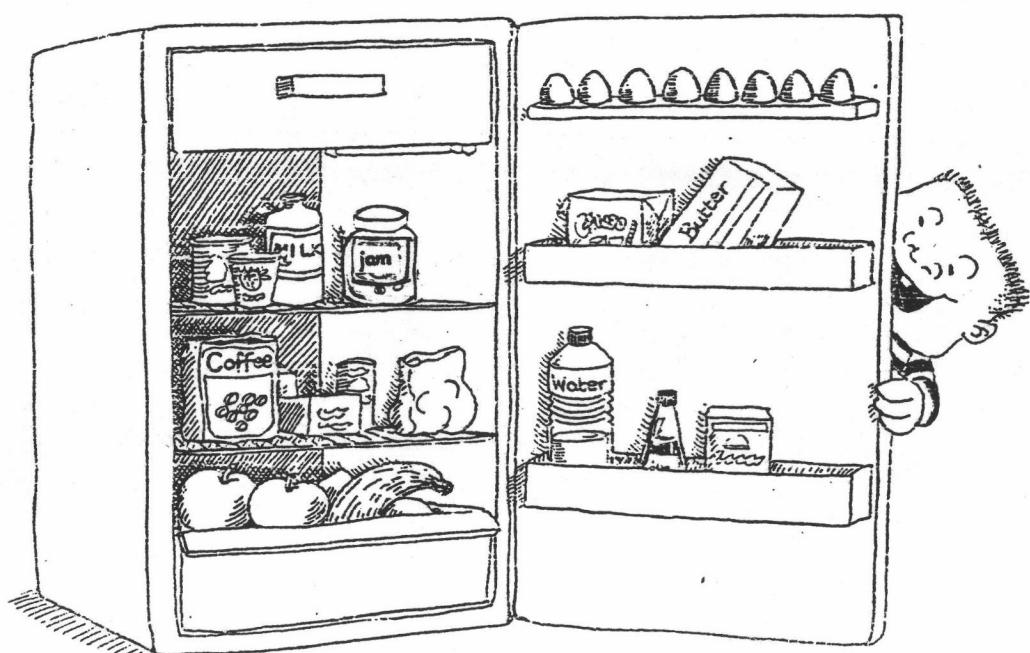
คำสั่งที่ 1 ให้นักเรียนบอกคำศัพท์ที่เห็นในแต่ละรูปภาพ

รูปที่ 1



รูปที่ 2

What can you see?



เกณฑ์การให้คะแนน นักเรียนบอกคำศัพท์ได้ 2 คำ ให้ 1 คะแนน (ข้อละ 1 คะแนน)

ค่าสั่งที่ 2 ครุภัณค์ค่าภาระและให้นักเรียนตอบค่าภารหรือปฏิบัติตามค่าสั่ง
เกณฑ์การให้คะแนน ตอบได้ถูกต้องให้ข้อละ 1 คะแนน

3. เมื่อนักเรียนได้รับการแนะนำให้รู้จักกับเพื่อนใหม่ นักเรียนจะพูดอย่างไร
4. นักเรียนจะขออนุญาตเข้ามาในห้อง/ออกนอกห้อง จะพูดอย่างไร
5. Can you sing a song? (cook, swim, drive)
6. What kind of sports do you like?
7. How do you come to school?
8. Do you like papaya? (apple, water melon, etc.)
9. What do you do on your free time/holiday?
10. How many brother/sisters do you have?

ฉบับครู

แบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนวิชาภาษาอังกฤษ ชั้นประถมศึกษาปีที่ 6

ข้อสอบตอนที่ 2 ฉบับที่ 1 ทักษะสัมผัสร์ จำนวน 30 ข้อ

คำศัพด์ 1. ครูอ่านข้อความให้นักเรียนฟังเฉพาะข้อที่ 1-7 เท่านั้น

2. ครูอ่านข้อความให้นักเรียนฟังข้อละ 2 ครั้ง

3. ให้เวลาันักเรียนในการทำข้อสอบตั้งแต่ข้อ 1-7 ข้อละ 2 นาที หลังจากที่ครูอ่านข้อความจบ

4. เมื่อนักเรียนตอบค่าถูก 1-7 เรียบร้อยแล้ว ให้นักเรียนทำแบบทดสอบข้อ 8-30 ต่อไปโดยทำเครื่องหมาย X ทับตัวอักษร a, b, c หรือ d หน้าข้อความที่เป็นค่าตอบที่ถูกต้องที่สุด ในกระดาษค่าตอบของนักเรียน

5. เมื่อนักเรียนต้องการเปลี่ยนค่าตอบใหม่ ให้ทำเครื่องหมาย ✗ ทับตัวอักษรเดิม แล้วทำเครื่องหมาย X ทับตัวอักษรใหม่ที่ต้องการ เช่น

ข้อ 50 ✗ b ✗ d

ให้นักเรียนฟังข้อความต่อไปนี้แล้วตอบค่าถูก 1-7

1. John has a cat and a dog. He likes to play with the dog.

He does not like to play with the cat.

2. Today is Sunday. Ann and her family are at the park.

They are eating and playing in the park.

3. The girl is swimming.

4. Mr.Wichit is my father. He is a doctor.

5. Ann : What kind of animal do you like best?

Malee : I like an elephant.

6. Suda : Here are some noodles.

Satit : No, thank you. I don't want noodles. I want some iced-water.

7. What's today? It's Monday.

ฉบับนักเรียน

แบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนวิชาภาษาอังกฤษ ชั้นประถมศึกษาปีที่ 6

จำนวน 40 ข้อ เวลา 1 ชั่วโมง 30 นาที

คำศัพด์

1. ให้นักเรียนฟังข้อความจากครุชื่อละ 2 ครั้ง ตั้งแต่ข้อ 1-7
2. นักเรียนมีเวลาในการทำแบบทดสอบเฉพาะข้อที่ 1-7 ขื่อละ 2 นาที หลังจากที่ครุอ่านข้อความจบ
3. เมื่อนักเรียนตอบค่าตอบข้อ 1-7 เรียบร้อยแล้ว ให้นักเรียนทำแบบทดสอบ ข้อ 8-30 และตอนที่ 2 อีก 1 ข้อ ต่อไป โดยทำเครื่องหมาย X ทับตัวอักษร a, b, c หรือ d หน้าข้อความที่เป็นค่าตอบที่ถูกต้องที่สุดในกระดาษค่าตอบของนักเรียน
4. เมื่อนักเรียนต้องการเปลี่ยนค่าตอบใหม่ ให้ทำเครื่องหมาย ✗ ทับตัวอักษรเดิมแล้ว ทำเครื่องหมาย X ทับตัวอักษรที่ต้องการ เช่น

ข้อ 50 ✗ b ✗ d

แบบที่ 1 ทักษะสันนิษฐาน

ค่าเฉลี่ย ตั้งแต่ข้อ 1-10 ให้นักเรียนฟังข้อความจากครุ แล้วตอบคำถามแต่ละข้อ การฟัง

1. What kind of animal does John like?

- a. He likes a cat.
- b. He likes a dog.
- c. He likes a bird.
- d. He likes a cow.

2. What are they doing at the park?

- a. They are having a picnic.
- b. They are cooking.
- c. They go to the park on Sunday.
- d. They are studying.

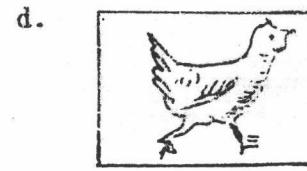
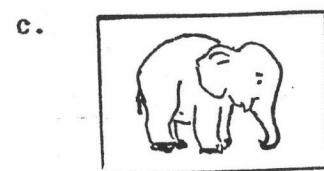
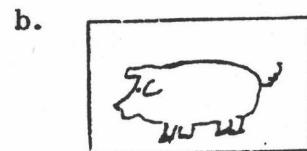
3. What is the girl doing?



4. What work does Mr. Wichit do?

- a. He is a father.
- b. He is a policeman.
- c. He is a teacher.
- d. He is a doctor.

5. นาฬิกาชอบสักว่าอะไร?



6. ສາມືດຮູ້ລົກອ່າງໄຣ

- a. He is hungry.
- b. He is thirsty.
- c. He is sad.
- d. He is happy.

7. What's the day?

- a. Sunday
- b. Monday
- c. Saturday
- d. Wednesday

ກາຮຽດ ຈະເລືອກຄໍາຄຫອບທີ່ຄຸກພໍອງທີ່ສຸດເພື່ອຍັງຄໍາຄຫອບເດືອວ

8. Nangnoi : Hello, It's nice to meet you.

Suda : _____.

- a. I'm fine, thank you.
- b. It's nice to meet you too.
- c. Here you are.
- d. I don't know.

9. Aree : _____?

John : I come from England.

- a. How are you?
- b. What's your name?
- c. Where do you come from?
- d. Why do you come?

10. Betty : Do you want some milk?

David : _____. I don't like milk.

- a. Yes, please.
- b. No, thank you.
- c. Here you are.
- d. You're welcome.

11. Sunee : Give me a ball, please?

Mana : _____.

- a. Yes, it is.
- b. I don't know.
- c. Here you are.
- d. It's over there.

12. Danai : _____?

Tom : By plane.

- a. What happened?
- b. What's the matter?
- c. How are you today?
- d. How do you go to America?

13. Pensri : Look! Mom. How is my new blouse?

Mom : Oh! -----.

- a. It looks very nice on you.
- b. It's over there.
- c. Here it is.
- d. It's on the bed.

14. Pong : I had an accident last night.

Bob : -----?

Pong : I cut my hand.

- | | |
|------------------------|---------------------|
| a. What are you doing? | b. What happened? |
| c. Where did you go? | d. When did you do? |

ກາຮ່ານ ອ່ານຂ້ອຄວາມແລ້ວເລືອກຄໍາຕອບທີ່ຖືກທີ່ສຸດ

Malee wants to cook. She does not have any salt.

15. ຈາກຂ້ອຄວາມນີ້ ນັກເຮືອນຄືດວ່ານາລືກວາໄປກໍໄດ້

- | | |
|-----------------------------|---------------------------------|
| a. She goes to the airport. | b. She goes to school. |
| c. She goes to the market. | d. She goes to the post office. |

16. What does Malee want to do?

- | | |
|------------------------|--------------------------------|
| a. She wants to cook. | b. She wants to study |
| c. She wants to sleep. | d. She wants to buy some milk. |

Last Sunday, Sam rode a bicycle into the park. His friends were kicking the ball.

Friends : "Hi! Sam. Can you play with us?"

Sam : No, I'm going home.

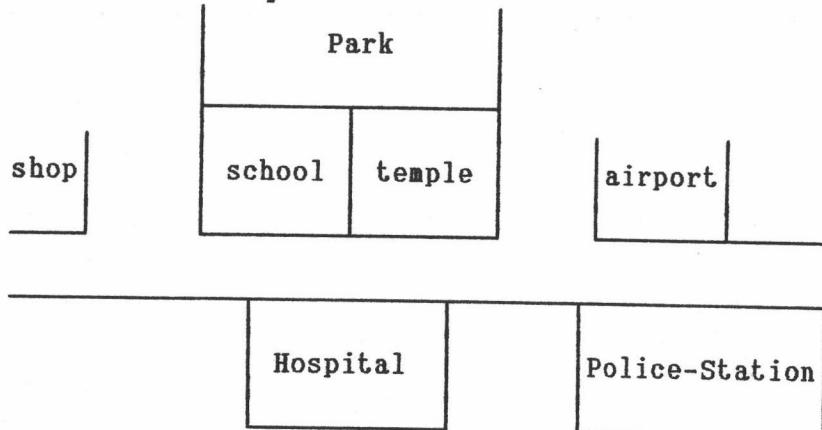
17. Where did they play?

- | | |
|-------------------|-----------------------|
| a. In the school. | b. In the playground. |
| c. In the park. | d. In the temple. |

18. What did Sam ride?

- | | |
|-----------|--------------|
| a. A bus | b. A bicycle |
| c. A boat | d. A car |
19. Where is Sam going?
- | | |
|-------------------------------|--------------------------------|
| a. He was going to school. | b. He was going to the market. |
| c. He was going to the beach. | d. He was going home. |

គូរណឹងដំឡើតុបគ្រាន់ទីក្រុង



20. Where is the school?

- | | |
|-----------------------------|--------------------------|
| a. Near the temple. | b. Behind the park. |
| c. In front of the airport. | d. Next to the hospital. |

21. What is in front of the airport?

- | | |
|-----------|-------------------|
| a. Park | b. Shop |
| c. School | d. Police station |

ការពិនិត្យ

22. My grandfather is 80 years old. He is _____.

- | | |
|--------|--------------|
| a. old | b. young |
| c. new | d. beautiful |

23. It's December, 25th.

- a. Valentine's Day
- b. Halloween
- c. Thanksgiving Day
- d. Christmas Day

24. He _____ on the snow.



- a. sleeps
- b. drinks
- c. skies
- d. walks

เลือกค่าตอบที่มีความหมายตรงกับภาพที่กำหนดให้

25.



What is she doing?

- a. Playing football.
- b. Singing a song.
- c. Doing homework.
- d. Cleaning the room.

26.



What's the matter?

- a. He has a headache.
- b. He has a cold.
- c. He has a fever.
- d. He has a toothache.

27.



It's very cold so I wear _____.

- a. jean
- b. T-shirt
- c. coat
- d. jacket

28.



My mother is _____ in the kitchen.

- a. reading
- b. writing
- c. cooking
- d. singing

29.



What is the weather today?

- a. It's raining.
- b. It snows.
- c. It's hot.
- d. It's warm.

30.



- a. Don't walk.
- b. Don't smoke.
- c. Don't light the fire.
- d. Do not enter.

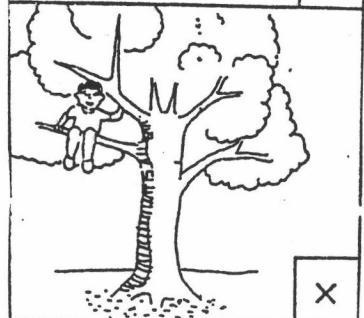
ฉบับที่ 2 ความรู้ทางภาษา จำนวน 10 ข้อ

คำสั่ง จังเลือกคำตอบที่ถูกต้องที่สุดเพียงคำตอบเดียว



ດុកលោកប្រាប់ខ្លួន

លក់ឡា : A boy sits on the chair.



បណ្តិ៍សម្រេច : He _____.

- a. He sits on the tree.
- b. He doesn't sit on the chair.
- c. He doesn't sits in the tree.
- d. He doesn't sit in the tree.

លើកគាត់ទាំងអាម៉ែនក្នុងគ្រឿងដែនីជាទីខ្លួន

9. That suit is too big for you.

- | | |
|----------|----------|
| a. clean | b. wet |
| c. cold | d. small |

លើកគាត់នៅលើពាក្យក្នុងគ្រឿងដែនី

10. mangosteen

- | | |
|-----------|-----------|
| a. mango | b. durian |
| c. monkey | d. apple |

25. spoon

- | | |
|----------|--------|
| a. fork | b. pig |
| c. plate | d. cup |

ภาคผนวก ช

คะແນຜລສັນຖ້ກທາງການເຮືອນກາຫາອັກຄຸຂອງນັກເຮືອນຫຼັບປະກອມຕຶກໜາປີ່ 6
ທັງ 3 ທ້ອງ ການເຮືອນທີ່ 1 ປຶກການຕຶກໜາ 2536

ຄົນທີ່	ປ. 6 ก	ປ. 6 ພ	ປ. 6 ອ
1	81	67	55
2	96	63	60
3	68	76	62
4	77	90	69
5	92	70	84
6	78	85	83
7	85	97	78
8	88	56	85
9	67	80	56
10	81	66	76
11	79	63	73
12	87	71	86
13	81	89	86
14	91	78	60
15	68	89	90
16	74	93	90
17	66	59	58
18	87	66	87
19	73	64	70
20	89	90	94
21	68	74	78
22	90	94	93
23	98	92	94

គោរ។	ម.៦ ន	ម.៦ ន	ម.៦ ន
24	81	91	86
25	85	72	87
	2030	1935	1944
\bar{x}	81.20	77.40	77.76

คะแนนผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนกลุ่มทดสอบที่ 1 ที่เรียนโดยการใช้วัดกับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1

คันที่	คะแนนก่อนการทดสอบ					คะแนนหลังการทดสอบ				
	ปัจจบดี	ทักษะ	ความรู้		รวม	ปัจจบดี	ทักษะ	ความรู้		รวม
			10	30				10	50	
1	6	21	2	29		7	23	5	35	
2	8	30	6	44		9	30	8	47	
3	6	14	2	22		7	8	3	18	
4	4	14	3	21		6	28	8	42	
5	9	28	7	44		9	30	8	47	
6	6	13	5	24		7	25	4	36	
7	7	26	5	38		9	36	8	43	
8	7	24	5	36		8	27	7	42	
9	5	14	3	22		6	19	4	29	
10	6	23	2	31		7	24	4	35	
11	7	20	4	31		9	21	3	33	
12	7	22	4	33		9	26	6	41	
13	5	16	0	21		6	12	4	22	
14	8	25	6	39		9	39	8	46	
15	4	14	2	20		4	29	7	40	
16	6	20	4	30		9	26	9	44	
17	6	16	3	25		7	18	2	27	
18	8	26	4	38		8	29	8	45	
19	6	18	2	26		6	25	6	37	
20	8	26	3	37		8	29	5	42	
21	6	18	5	29		7	22	5	34	
22	8	25	5	38		9	27	5	41	

คันที่	คะแนนก่อนการทดลอง					คะแนนหลังการทดลอง				
	ปฏิบัติ		ทักษะ		ความรู้	ปฏิบัติ		ทักษะ		ความรู้
	10	30	10	50		10	30	10	50	
23	8	26	7	41		10	30	7	47	
24	7	24	4	25		9	23	5	37	
25	9	25	3	37		9	25	6	40	
	167	528	96	791		194	611	145	950	

คะແນນພລສິນຄຸກຂໍທາງການເວັບອົນກຸ່ມທີ 2 ເວັບໂດຍກາຮແສດງລະຄອຍທາງວັດນຫຽມ

ຄະກີ້	ຄະແນນກ່ອນກາຮທດລອງ					ຄະແນນຫລັງກາຮທດລອງ						
	ປົກປົດ		ກັບມະ		ຄວາມຮູ້	ຮວມ	ປົກປົດ		ກັບມະ		ຄວາມຮູ້	ຮວມ
	10	30	10	50			10	30	10	50		
1	5	9	1	15			7	15	3	25		
2	6	11	2	19			8	14	5	27		
3	4	10	4	18			6	17	4	27		
4	6	14	5	25			8	21	5	34		
5	7	21	3	31			8	28	2	38		
6	7	16	3	26			7	27	4	38		
7	7	12	5	24			9	28	5	42		
8	8	15	5	28			9	30	3	42		
9	7	10	5	22			8	7	3	18		
10	8	8	3	19			8	15	4	27		
11	5	8	1	14			6	14	1	21		
12	7	11	3	24			8	24	5	41		
13	9	20	1	30			10	27	4	41		
14	5	12	2	19			7	15	3	25		
15	9	30	9	48			10	30	10	50		
16	9	24	9	42			10	29	7	46		
17	5	9	2	16			8	10	2	20		
18	8	25	5	38			10	29	4	43		
19	5	14	3	22			8	21	2	31		
20	7	12	2	21			7	25	5	37		
21	7	12	2	21			7	25	5	37		
22	8	24	7	39			10	28	7	45		

คันที่	คะแนนก่อนการทดลอง					คะแนนหลังการทดลอง				
	ปฏิบัติ		ทักษะ		ความรู้	ปฏิบัติ		ทักษะ		ความรู้
	10	30	10	50		10	30	10	50	
23	6	17	7	30		7	27	4	38	
24	7	18	5	30		7	23	6	36	
25	8	16	5	29		9	26	3	38	
	171	390	109	670		205	563	108	876	

คะแนนผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนกลุ่มควบคุมเรียนโดยวิธีสอนจากคู่มือครุของกระทรวงศึกษาธิการ

คนที่	คะแนนก่อนการทดลอง					คะแนนหลังการทดลอง					
	ปัจจัย	ทักษะ	ความรู้	รวม		ปัจจัย	ทักษะ	ความรู้	รวม		
		10	30	10	50		10	30	10	50	
1		7	12	4	23		7	14	4	25	
2		6	10	2	18		8	11	3	22	
3		4	11	3	18		6	20	3	29	
4		6	25	5	36		7	28	4	39	
5		5	9	2	16		7	10	3	20	
6		6	13	2	21		7	18	2	27	
7		9	26	5	40		9	28	5	42	
8		5	95	4	18		7	15	4	26	
9		6	17	3	26		8	17	2	27	
10		7	16	2	25		8	20	2	30	
11		8	12	3	23		9	21	3	33	
12		9	25	3	37		10	25	5	40	
13		9	25	3	37		10	25	5	40	
14		6	92	2	17		8	10	4	22	
15		5	18	3	26		5	20	14	22	
16		7	20	2	29		8	22	2	32	
17		5	14	4	23		8	19	5	32	
18		3	10	2	15		7	14	3	24	
19		6	15	4	25		8	10	4	24	
20		5	13	2	20		5	20	1	26	
21		7	21	5	33		7	25	6	33	
22		8	30	5	43		8	30	8	46	

คณที่	คะแนนก่อนการทดลอง					คะแนนหลังการทดลอง					
	ปัจจัย		ทักษะ		ความรู้	รวม	ปัจจัย		ทักษะ		ความรู้
	10	30	10	50			10	30	10	50	
23	8	24	5	37			10	29	9	48	
24	8	18	3	29			9	26	6	41	
25	6	16	1	23			7	20	3	20	
	158	410	77	645			191	492	98	781	

การเปรียบเทียบคะแนนที่ได้จากแบบทดสอบวัดผลลัพธ์ที่มี (ทักษะสัมพันธ์) จากจำนวนนักเรียนที่ตอบถูกต้องแต่ละข้อ (กลุ่มละ 25 คน)

ข้อที่	การสอนโดยใช้วิธีทัศน์ ทางวัฒนธรรม	การสอนโดยใช้การแสดง ละครย่อของทางวัฒนธรรม	หัวข้อวัฒนธรรม
	การสอนโดยใช้วิธีทัศน์ ทางวัฒนธรรม	การแสดงละครย่อของทางวัฒนธรรม	
1	19	17	การตอบรับ-ปฏิเสธ
2	17	17	กิจกรรมวันหยุด
3	22	22	การใช้เวลาว่าง
4	23	18	ครอบครัว, อารืพ
5	24	22	การตอบรับ-ปฏิเสธ
6	18	19	การแสดงความรู้สึก
7	20	16	วัน, ฤทธิกาล
8	12	21	การทักทาย การแนะนำตัว
9	19	19	สถานที่
10	22	19	อาหารและมารยาทการ รับประทาน
11	22	20	เกษตร
12	17	12	การเดินทาง
13	24	23	การแต่งกาย
14	22	16	การแสดงความรู้สึก
15	12	15	การเดินทาง
16	17	17	สถานที่
17	24	24	สถานที่
18	23	22	สถานที่
19	21	19	สถานที่
20	12	8	สถานที่

ข้อที่	การสอนโดยใช้วิธีทัศน์ ทางวัฒนธรรม	การสอนโดยใช้การแสดง ละครย่อทางวัฒนธรรม	หัวข้อวัฒนธรรม
21	22	22	สกานที่
22	22	16	การอยู่ร่วมกันของครอบครัว
23	18	17	เกษตร
24	19	19	การกีฬา
25	22	19	เพลง
26	16	14	การแสดงความรู้สึก
27	21	15	การแต่งกาย
28	17	18	อาหาร
29	21	18	มุลกาล
30	23	18	การแสดงโดยใช้สัญลักษณ์

ภาคผนวก ษ

ເກົ່າດຄວາມຮັດ້ານວັດທະນອບຮ່າງຈົດຂອງເຈົ້າຂອງກາຊາ

(ປະເທດສຫຫະລູໂນເວີກາ, ອັງກຸມ)

การทักทาย การแนะนำ (Greeting and Introducing)

ตามปกติเมื่อช่วยเหลือได้รับการแนะนำให้รู้จักกัน จะมีการจับมือและทักทายกันว่า "It's nice to meet you" ซึ่งใช้บ่อยกว่า How do you do? ซึ่งเป็นทางการมากกว่า และนักนิยมใช้กันในสถานที่ทำงานหรือสถานศึกษาของแต่ละฝ่ายเป็นการเริ่มทำความรู้จักกัน

ในวัฒนธรรมตะวันตกถือว่า การทักทายเกี่ยวกับรูปร่างหน้าตาคนเป็นเรื่องผิด
มาเรยกหกทางสังคม นอกจะจะใช้ระหว่างหมอกับคนใช้ในระหว่างการตรวจสภาพ เช่น
You look fat now. อาจแปลมาจากคำทักทายภาษาไทยว่า "ดู คุณสมบูรณ์^{ดี}หนูนี้" ใน
ภาษาไทยใช้ได้โดยเฉพาะระหว่างเพื่อนฝูงและคนคุ้นเคย แต่ในภาษาอังกฤษผู้ฟังดูเหมือน
เป็นค่าต่ำหน้า

ชีวิตร่วมกันในครอบครัว (Family life)

จากพื้นฐานทางเศรษฐกิจ วัฒนธรรม และการดำเนินชีวิตที่แตกต่างกัน ยากที่จะบอกได้ถึงชีวิตในครอบครัวอเมริกัน อเมริกาตามที่พ่อจะบอกได้ว่าง ๆ ดังนี้ ครอบครัวคนอเมริกันเป็นครอบครัวเล็ก เนื่องจากมีภาระดูแลต่ำ ครอบครัวแบบขยายที่มีสมาชิกมาก ๆ ดูจะหายากในอเมริกา ครอบครัวส่วนใหญ่ประกอบด้วย พ่อ-แม่ ลูก 1-2 หรือ 3 คน การห่อร้างมีเกือบประมาณ 50 เปอร์เซ็นต์ของครอบครัวคนอเมริกัน ดังนั้นครอบครัวที่มีผู้ป่วยคงคิดอย่างมีมาก มีเด็ก 1 ใน 5 คนอาศัยอยู่กับครอบครัวเพียง ประมาณ 80 เปอร์เซ็นต์ของเด็กเหล่านี้อยู่กับแม่มากกว่าพ่อ

เด็กอเนวัkin เนื่องด้วยความหล่อเจ้าจักรภพแล้วจะแยกตัวออกไปอยู่ต่างหากจากผู้ปกครอง พ่อแม่ลูก ๆ และญาติคนอื่น ๆ จะอยู่ห่างไกลกันเป็นร้อยหรือพันกิโลเมตรที่เดียว อาจเป็นเพียงเข้าเหล่านี้ต้องการไปทำงานทำที่ต้นชูบในถิ่นไอล์ฟ์ได้ ไม่ใช่ว่าคนเหล่านี้ไม่มีความพันกันแต่การแยกกันกลุ่มนี้เป็นวัฒนธรรมของชาวหนี่งของคนอเมริกัน บุคคลเหล่านี้จะติดต่อกันทางจดหมาย ทางโทรศัพท์ หรือเยี่ยมเชื่อมกันผ่านทางโทรศัพท์ทางสายเคเบิล ไม่ใช่การสื่อสารกัน เกิดขึ้นเช่นกันจะเดินทางเป็นระยะทางไกลไปเยี่ยมเชื่อมกัน เมื่อนั้นค่อนหนึ่งเดือนทางเดินและถนน

ໄກລເພື່ອໄປເຂົມຫລານຄນແຮກຂອງຕນ

ພ້ອແນ່ວ່າເນົາກັນຈະໄຟ່ຍຸ່ງກັບກາຣເລືອກອາຊີພແລະຜູ້ຄາອງຂອງລູກຕນ ດນອເນົາກັນມີຄວາມຮູ້ສຶກວ່າ ເປັນຄວາມສໍາຄັນຍ່າງມາກທີ່ຈະໄຫ້ຄນහຸ່ນສໍາວັດສິນໃຈທີ່ຈະກຳແລະເລືອກດໍາເນີນຢົວໂອງຕນເອງ ກາຣຕັດສິນໃຈນີ້ຈະກຳໄຫ້ພາກເຫຼາເປັນອືສະແລະອື່ນອ່ຽວດ້ວຍລໍາເນັ້ນຂອງຕນເອງ ພ້ອແນ່ ບາງຄນົກຝຶດຫວັງໃນລູກຂອງຕນເໜືອນກັນ ບາງຄຮອບຄວາຕ້ອງກາຣໃຫ້ລູກຂອງຕນລືບກອດແລະຮັກຊາອາຊີພຂອງຕນຕ່ອໄປ ພ້ອແນ່ບາງຄນໜັງຈາກທີ່ສ່າງເສື່ອໃຫ້ລູກຈົບກາຣສຶກຂາແລ້ວກີ່ຂໍ້ອັນໃຫ້ ພ້ອມໃຫ້ເຈີນເວັ້ນກຳທຳສູງຂອງຕນເອງ

ກລ່າວໂດຍທ້າວໄປແລ້ວຄນສູງອາຍຸເນົາກັນໄຟ່ຍຸ່ງໄດ້ຮັບຄວາມອບອຸ່ນເໜືອນກັບຄນສູງອາຍຸສ່ວນອື່ນ ຈ ຂອງໂລກ ນານ ຈ ຄັ້ງລູກ ຈ ຈົງຈະກັບມາເຂົມສຶກຮັ້ງ ແທຖ່າເປັນຍ່າງນີ້ ເພຣະໃນວັດທະນາຂອງຄນເນົາກັນນີ້ເນັ້ນດີ່ງຄວາມສໍາຄັນຂອງຄນහຸ່ນສໍາວັດມາກ ແລະເພຣະຄວາມເຈົ້າກຳວ້າທ້າກາງເທິກໂນໂລຢີຍ່າງຮວດເວົ້າກຳໄຫ້ຄນහຸ່ນສໍາວັດອອງຄນສູງອາຍຸເປັນຄນໄຟ່ກັນສັນຍ ຄນສູງອາຍຸຈຶ່ງຈໍາເປັນຕ້ອງແຍກຕ້າວອກໄປຈາກສັງຄນ ຕັ້ງນັ້ນກຸລຸ່ມຜູ້ສູງອາຍຸ (Senior citizens) ຈຶ່ງຖຸກຕິດຂຶ້ນໃນອເນົາກຳ ເພື່ອໃຫ້ຄນຮຸ່ນໜັງໄດ້ຮູ້ຈັກເຄົາພັນດື້ອ ແລະໃຫ້ຄນສູງອາຍຸມີຄວາມຮູ້ສຶກວ່າພາກເຫຼາໄຟ່ໄດ້ຖຸກກອດທຶນໄປຈາກສັງຄນ

ກາຣສຶກຂາ (Education)

ຄວາມຮັບຜິດຂອບຂັ້ນພື້ນຮູານທາງກາຣສຶກຂາໃນອເນົາກັນນີ້ຂັ້ນອ່ຽວກັບແຕ່ລະຮູ້ 50 ຮູ້ຮູ້ບາລກລາງ (Federal Government) ທີ່ກຽງວອນຈີນຈະໄຟ່ເຂົ້າໄປຢູ່ເງົ່າເກົ່າ ແຕ່ລະຮູ້ຈະນີ້ຜູ້ຮັບຜິດຂອບກາງດ້ານກາຣສຶກຂາຕີ້ງແຕ່ຮະດັບປະກອບສຶກຂາໄປຈົນດີ່ງຮະດັບນາວຍກາລັຍເປັນຂອງຕນເອງ

ນີ້ໂຮງເຮືອແຕ່ມາກ້ອງດື່ນຕ່າງ ຈ ທ້າປະເທດອເນົາກຳປະນາພ 15,000 ໂຮງ ແຕ່ລະກ້ອງດື່ນກີ່ນີ້ໂຮງເຮືອຕັ້ງແຕ່ຮະດັບນຸ້ນບາລຈົນດີ່ງນັ້ນປ່າຍ ແລະທ້າໃຈຂອງກາຣບົວຫາກກາຣສຶກຂາໃນແຕ່ລະກ້ອງດື່ນກີ່ນີ້ຄື່ອ ຄະກຽມກາຣບົວຫາກກາຣສຶກຂາ (Board of Education or School Committee) ຂຶ້ນສາມາຊີຂອງກາຣນີ້ຈະເປັນໄຄກີ່ໄດ້ໃນສຸນສັນທິໄດ້ຮັບເລືອກເຂົ້ານາທຳການຄ່າວລະ 2-3 ປີ ເລືອກສັນຫຼືອອົງຄໍກາຣທາງສາສໍາາສາມາດທີ່ຈະຈັດກາຣສຶກຂາຮະດັບນຸ້ນບາລປະກອບ ແລະນັ້ນຍອມໄດ້ໂຄຍນີ້ເກື່ອງກັບໂຮງເຮືອນຂອງຮູ້ ແລະໄຟ່ຕ້ອງອ່ຽວກາຍໄດ້ກາຣຄວາມຄຸນ-ປົກຄອງຂອງຄະກຽມກາຣບົວຫາກກາຣສຶກຂາຂອງຮູ້ດ້ວຍ

โรงเรียนมัธยมปลาย (High School) อเมริกันประกอบด้วยนักเรียนที่มีพื้นฐานความสนใจและความสามารถต่าง ๆ กันออกໄປ ดังนี้การจัดหลักสูตรการเรียนจึงจัดอย่างกว้างขวางให้นักเรียนได้เลือกเรียนอย่างเสรี นอกจากการเรียนแล้วการกีฬาเป็นหัวใจของนักเรียนมัธยม คนที่เล่นกีฬาจะได้รับการยอมรับมาก โดยเฉพาะนักฟุตบอล ส่วนนักเรียนผู้หญิงคนที่เป็นเชียร์ลีดเดอร์ (Cheerleaders) ก็จะได้รับความนิยมจากนักเรียนทั่วไป ในบางโรงเรียนการเชียร์และการให้กำลังใจนักกีฬาก่อนแข่งขัน (pep rallies) มีส่วนช่วยกระตุ้นทึ้งนักกีฬาและทุกคนด้วย

นอกจากกีฬาแล้วก็ยังมีกิจกรรมนอกหลักสูตร (extracurricular activities) ที่นักเรียนสนใจ เช่น ชุมนุมต่าง ๆ (Clubs) และกลุ่มผู้สนใจในกิจกรรมใดก็ตามตัวกันตั้ง เป็นคณะหรือกลุ่มโดยมีครุณใจคนหนึ่งเป็นที่ปรึกษา หลาย ๆ โรงเรียนมีวงดนตรี (Band) เป็นของตนเอง มีการจัดการแสดงละครบ มีงานเต้นรำตอนจบการศึกษาที่เรียกว่า "พรอมส์" (proms) โดยนักเรียนระดับ 11 และ 12 (น.5-6) ไปงานนี้ได้โดยแต่งตัวชุดราตรีหรูหรานักเรียนจะใช้เงินที่ตนเองเก็บสะสมไว้ทั้งปี จากการทำงานพิเศษ เช่น ล้างรถ ขายขนม ซ่อมแซมของ ฯลฯ เป็นค่าชุด และดอกไม้ เพื่อไปงานนี้โดยเนพา

ลักษณะพิเศษอย่างหนึ่งในห้องเรียนที่นักเรียนต่างชาติเห็นว่าเป็นเรื่องแปลกคือครุชั่พอย่างกระตุ้นให้นักเรียนแสดงความคิดเห็นตลอดเวลา มีครุชั่พอยที่ถูกนักเรียนคัดค้าน หรือมีความเห็นไม่ตรงกับครุ นั้นแสดงถึงการส่งเสริมให้รู้จักวิพากษ์วิจารณ์ และแสดงความคิดเห็นอย่างอิสระ ซึ่งถือว่าเป็นการสร้างคุณค่าที่สูงส่งให้กับเด็กวิธีการสอนที่ถือว่าพิเศษมาก ๆ คือ การบรรยายว่าปากเปล่า และท่องจำนักเรียนต่างชาติบางคนอาจแปลกใจที่เห็นครุอเมริกันใช้วิธีการสอนแบบเป็นกันเอง สุกสาน (fun) ครุใช้อุปกรณ์การสอนมาก เช่น Video, Tape, ฟิล์มสตูริป, ภาพเคลื่อนไหว, เกมส์, การแข่งขัน ที่จะนำไปสู่คอนเซปต์ (concepts) ของกระบวนการเรียน จุดมุ่งหมายของกิจกรรมต่าง ๆ คือเพื่อที่จะกระตุ้นความสนใจของนักเรียนให้เข้าใจ นักการศึกษาอเมริกันเชื่ออย่างมากว่า คนเราจะเรียนรู้ได้ดีขึ้นก็ต่อเมื่อเขามีความต้องการที่จะเรียนและร่วมมืออย่างสนับสนุนกับกระบวนการเรียนการสอน

ถึงแม้ว่านักเรียนจะถูกกำหนดให้ทำงานมากมาย เช่น รายงาน การค้นคว้า term papers แต่การทดสอบก็มีบ่อย ข้อสอบเป็นแบบปรนัย (Multiple choice) ตัวเลือกส่วนใหญ่เป็นความเข้าใจ ไม่ใช่ความจำ นักเรียนเห็นกีฬาเลือกได้กันที่ การทดสอบมีผลลัพธ์

ของการเรียนวิชาหนึ่ง ๆ เกิดขึ้นสุดท้ายขึ้นอยู่กับคะแนนทดสอบ การสอบปลายภาค การทำงานที่ครุ่นคบหมาย และเวลาเรียน

นักเรียนต่างประเทศที่เข้าเรียนในโรงเรียนมัธยมเนริกันอาจจกใจกับการคาดความเคารพระหว่างครุ่นคบนักเรียน แต่ความสัมพันธ์ระหว่างครุ่นคบนักเรียนเนริกันนั้นนี้ เป็นแบบไม่มีพิธีรื่องแต่เมื่อเหตุผล (ทั้งผู้ที่มีอายุสูงหรือน้อยกว่า) เป็นไปแบบราบรื่น และแจ่มใส (Social oil) ครุ่นคบเนริกันเป็นเพื่อนกันทั้งในและนอกโรงเรียน

Grammar School : การศึกษาระดับมัธยมในประเทศไทยอังกฤษ กำหนดอายุของผู้เรียนระหว่าง 11-18 ปี โดยแบ่งลักษณะโรงเรียนออกเป็น 3 ประเภท ดังนี้

1. Secondary Grammar School เป็นโรงเรียนที่สอนวิชาสามัญที่มุ่งเน้น มหาวิทยาลัยโดยเฉพาะ

2. Secondary Modern School เป็นโรงเรียนที่สอนวิชาทั่ว ๆ ไปที่ไม่ได้มุ่งเน้นมหาวิทยาลัย

3. Secondary Technical School เป็นโรงเรียนที่มุ่งสอนวิชาเสริมอาชีพ นอกจากนี้ยังมีโรงเรียนที่รวมลักษณะของทั้ง 3 โรงเรียนดังกล่าวเป็นโรงเรียนเดียวและมุ่งสอนเฉพาะสาขาวิชา เรียกโรงเรียนแบบนี้ว่า Comprehensive Secondary School

สำหรับ Secondary Grammar School นี้ จะจัดให้มีการสอบ GCEO (General Certificate of Education "O" Level) สำหรับนักเรียนอายุระหว่าง 15-16 ปี เพื่อเตรียมสอบเข้ามหาวิทยาลัย

อาหาร (Food)

กิจกรรมการงานด่วน (Fast-food restaurants) เป็นที่นิยมมากในสหรัฐอเมริกา เวลา 25 ปีมาแล้ว มีการขายแฮมเบอร์เกอร์ (hamburgers) มันกอด และโคล่า จำนวน ผับพัน ๆ ร้านในกิจกรรมการเหล่านี้ บางครั้งบางกิจกรรมมีบริการขับรถเข้าไปและจอดรับประทานได้อย่างรวดเร็ว (drive-in service)

เครื่องจัม (dip) เป็นอาหารชนิดหนึ่งที่เสิร์ฟก่อนอาหารเย็นตามงานเลี้ยง 例เช่น คัร์มเปรี้ยว โยเกิร์ต ผัก เนื้อปู และไข่ สามารถนำมาใช้ทำเครื่องจัมได้ ชนิดปั๊กกรอบ มันกอด หรือข้าวโพดกอด ตลอดจนผักต่าง ๆ จะถูกเสิร์ฟมาพร้อมเครื่องจัม เครื่องจัม

ที่นิยมกันมากในเมริกา ได้แก่ guacamole (ทำจากผลอโวคาโด) และ salsa (ทำจากมะเขือเทศ) onion dip (ทำจากชุบห้อมหัวใหญ่แห้งและครีมเปรี้ยว)

Tea party งานการเลี้ยงน้ำชา

งานเลี้ยงน้ำชาเป็นวัฒนธรรมของอังกฤษ จะมีการดื่มน้ำชา เวลา 4-5 โมงเย็น หลังจากที่รับประทานอาหารกลางวันมาแล้วร่วม 4 ชั่วโมง มีการดื่มน้ำชา กับขนมเค้ก หรือคุกี้ หรือมีผลไม้ด้วยแล้วแต่จะจัด

ส่วนการเลี้ยงน้ำชาในเมริกา เรียกว่า เลี้ยง dessert มีกาแฟ ขนม และผลไม้ หากได้รับเชิญไปงานเลี้ยง dessert ที่บ้านชาวอเมริกัน วิธีวาง頓ที่เหมาะสมสมควร เช่นจะมีการแนะนำให้รู้จักแขกที่มาเยือน ซึ่งจะต้องยืนทักทาย อินดีนเครื่องดื่ม แล้วจะให้นั่งคุยกันที่โต๊ะ มีผลไม้ ขนม นาฬิการ์ฟ มีกาแฟเสริฟจากกัน เวลาเชิญ คือ 4 โมงเย็น ถึง 6 โมงเย็น (2 ชั่วโมง) การแต่งกาย แต่งกายให้เหมาะสมกับสภาพบรรยายกาศของงาน เช่น เป็นงานกลางวัน ผู้หญิงก็ใส่ชุดแต่งตามสบาย สีสุภาพ ผู้ชายก็แต่งชุด สุภาพ คือเท่าที่สังเกตจะใส่เสื้อนอก หรือเสื้อเชิญพูกไทย หรือเสื้อบรรดแบบเสื้อชาฟาร์ของผู้ชายไทยเรา ใส่รองเท้าหุ้มส้น รองเท้าสุภาพ ทึ้งสุภาพสตรี และสุภาพบุรุษ (ส่วนเจ้าภาพนั้น ก็แต่งกายตามสบาย ผู้หญิงชาวอเมริกัน ใจรื้นผู้จัดงานมักนิยมชุดกางเกงขายาว คงจะสะดวกในการเสริฟอาหาร เพราะสามารถเดินทางช่วยกัน สามีก็ชุดสุภาพ กางเกงขายาว เสื้อเชิญ สุภาพ เป็นต้น)

งานต้อนรับแขก

การต้อนรับแขกบางครั้ง จัดงานใหญ่ เช่น มื้อนครี มีการแสดงการรำล่อง การเล่นเกมส์ ก็จะต้องจัดล้ำดับไว้ให้เรียบร้อยว่า จะจัดไว้ก่อนหรือหลัง อาหารจัดเป็นชั้น ๆ จัดเป็นโต๊ะอย่างไร ควรมีผู้ดูแล เอาใจใส่ มีอุปกรณ์พร้อม

การแต่งกายของแขกผู้มาเยือนงาน ก็แต่งกายสุภาพ ตามลักษณะงาน ถ้างานจัดที่บ้านก็แต่งกายสุภาพ ตามสบาย หมายถึงจัดที่เมืองไทย แต่ถ้าจัดที่บ้านชาวอเมริกัน เชิญรับประทานอาหารเย็น (dinner) เช่นจะบอกว่าจะจัดแบบทางการ (formal) หรือไม่เป็นทางการ (Informal) คือเป็นทางการหรือไม่เป็นทางการ ถ้าเป็นทางการ ผู้ชายแต่งชุด (ชุดสากล) อาหารหน้า ผู้หญิงแต่งชุดสุภาพ ส่วนรองเท้าหุ้มส้น สายงานใส่ Overcoat

หรือเสื้อกันหนาว ถ้าไม่เป็นทางการก็แต่งตามสบาย ส่วนมากเนื่องไทยเราระดับตามสบายนี่ต้องใส่สูทเพราะอากาศก็ร้อน

สิ่งที่จะลืมไม่ได้ คือมีการกล่าวอ้างว่า จากกันทุกครั้งที่เจอกัน หมายถึงเมื่อเสร็จจากรับประทานอาหารแล้ว ก็ถึงเวลาจากจาก ต้องมีการส่งแซกกันทุกคราว

กีฬา (Sport)

Baseball เบสบอล บางครั้งเรียกว่า "the national pastime" ชี้หมายความว่า ชาวอเมริกันใช้เวลาว่างชนกีฬานี้ มีการเล่นเป็นครั้งแรกในปี ค.ศ. 1839 คิดคันโดย เอบนอร์ ดับเบลเดอร์ จุดประสงค์ของกีฬานี้คือ ต้องทำคะแนน "รัน" (run) ให้ได้ ซึ่งผู้เล่นจะได้คะแนนรันโดยตีลูกและวิ่งไปแตะเบสก่อน ที่อีกทีมหนึ่งจะรับลูกบอลได้ ถ้าอีกทีมหนึ่งรับลูกบอลได้และนำลูกบอลมาแตะตัวผู้เล่นได้ลักษณะนี้ ผู้เล่นจะต้องออก (ยกเว้นเมื่อเขายืนอยู่บนเบส)

บาสเกตบอลเป็นกีฬาที่นิยมเล่นกันในสหรัฐอเมริกา เป็นกีฬาที่คิดคันขึ้นในปี ค.ศ. 1891 เป็นกีฬาที่ใช้ผู้เล่นฝ่ายละ 5 คน จุดมุ่งหมายคือการทำคะแนนให้ได้มากที่สุด โดยการชิงลูกเข้าห่วง

Football กีฬาฟุตบอลในประเทศไทย หมายถึง soccer ในสหรัฐอเมริกา และ football ในอเมริกาคือ American football

ความเชื่อ (Superstition)

คนอเมริกันบางส่วนเชื่อว่าบางสิ่งบางอย่างจะนำโชคหรือโชคดี มาให้เช่น การพบหญ้าชนิดหนึ่งเรียกว่า clover ซึ่งมีลักษณะว่าจะนำโชคมาให้ เพราะปกติหญ้าชนิดนี้ในสามใบ

การเคาะไม้ (knocking on wood) เป็นการแก้เคล็ดให้ลางร้ายกลายเป็นดี ข้างก็เชื่อว่า การเดินลอดบันไดหรือเลข 13 จะนำโชคร้ายมาสู่

อาคารห้องชุดและอาคารสำนักงานเป็นจำนวนมากจะไม่มีชั้น 13 จากชั้น 12 แล้วจะต่อตัวยังชั้น 14 เลย

ประเพณีการแต่งงานในสหรัฐอเมริกา ถือปฏิบัติกันมาว่า ผู้ที่เป็นเจ้าสาวจะต้องมีเสื้อผ้าเครื่องประดับที่ประกบด้วยลิ้งของนางชนิดที่เป็นของเก่า (something old)

บางชนิดเป็นของใหม่ (something new) บางชนิดเป็นของหื้อนื้ม (something borrowed)

กิจกรรมในวันหยุด (Holiday)

คนอเมริกันเป็นจำนวนมากทำงานหนัก จนหาเวลาว่างทำกิจกรรมส่วนตัวไม่ได้ แต่ส่วนใหญ่จะพอยา休มจากเวลารอถ่ายน้ำอยู่สัปดาห์ละครึ่ง แต่ต้องมีการวางแผนเกี่ยวกับเวลา ว่างสำหรับกิจกรรมส่วนตัวนี้ไว้ล่วงหน้า

วันขอบคุณพระเจ้า Thanksgiving ตรงกับวันพุธที่สุดที่สี่ทุกปี ชาวอเมริกันไม่ จำกัดแค่อาหารและเครื่องดื่ม แต่รวมถึงการเลี้ยงอาหาร (นิยมรับประทานไก่ย่าง) อวย่าง เต็มที่ ระหว่างครอบครัวและเครือญาติ ถือเป็นวาระที่ทุกคนร่วมลิ้มลองที่ดีในชีวิตและ แสดงความรู้สึกต่อสิ่งดี ๆ ที่ตนได้รับ กิจกรรมที่นิยมกันในวันขอบคุณพระเจ้าคือการคุยกับครอบครัว หรือกินฟุตบอล

การพักแรม (camping) การที่ผู้คนใช้เวลาว่างวันหยุดเดินทางท่องเที่ยวไป สถานที่สวยงามที่จัดไว้สำหรับไปแคมป์ โดยหน่วยบริการส่วนราชการจะหางาน บางคนใช้ ชีวิตเป็นสัปดาห์อยู่ในป่า บางคนนอนในเต็นท์ หรือในรถที่ทำเป็นตู้หรือบ้านเคลื่อนที่ ทั้งคน อังกฤษและอเมริกันนิยมการท่องเที่ยวและพักแรมแบบน้ำตกโดยเดินทางในฤดูร้อน

Picnic คนอเมริกันชอบไปป关注ในฤดูร้อนในวันเสาร์หรือวันอาทิตย์ โดยจะนำ อาหารใส่ในตะกร้าไปสวนสาธารณะหรือหาดทราย และรับประทานอาหารกลางวันกลางแจ้ง อวย่างเอร็ดอร่อย อาหารมักประกอบด้วย ไก่ทอด สลัด แซนวิช มันฝรั่ง หรือข้าวโพด แพนกอก พลามีนและน้ำอัดลมหรือน้ำผลไม้ และรับประทานในงานกระดาษ และต้มน้ำจากถัง กระดาษ และยังใช้มีด ช้อนและช้อนที่ทำด้วยพลาสติกอีกด้วย และในการไปป关注จะต้องนำ ผ้าผืนใหญ่ ๆ ไปปูนั่งและนำผ้าบุหรือลายตารางสีเหลืองไปปูให้สำหรับป关注ด้วย

พฤติกรรมการแสดงออก (Non-Verbal Behavior)

คนหลาย ๆ ชาติอาจใช้พฤติกรรมการแสดงออกที่เหมือน ๆ กัน แต่ความหมายของ แต่ต่างกันออกไป เช่น การมองตาภัน การหัวเราะ การจับศีรษะ ชูสองนิ้ว ฯลฯ ความโกรธ เข้าใจกันเนื่องจากความแตกต่างทางวัฒนธรรมนี้เกิดขึ้นได้ง่าย ๆ

พุฒิการณ์ในที่หมายถึงการแสดงออกทางร่างกาย หรือการใช้เสียงเบา ๆ ในที่จะออกล่าวถึงพฤติกรรมบางอย่างที่คนอเมริกันปฏิบัติกัน

โดยที่ว่าไปคนอเมริกันไม่ค่อยถูกเนื้อต้องตัวกันบ่อยนัก โดยเฉพาะอย่างยิ่งคนเพสเดียวกัน ผู้หญิงดูจะจับเนื้อต้องตัวกันมากกว่าผู้ชาย อよ่างไรก็ตามเราจะไม่เห็นผู้หญิงเดินครัวแขนกัน (arm-in-arm) เราอาจเห็นได้ในวัฒนธรรมบางชาติ ผู้ชายอเมริกันไม่มีการถูกเนื้อต้องตัวกัน ยกเว้นพวกรักร่วมเพศ อよ่างที่เคยกล่าวแล้วว่า การถูกต้องเนื้อตัวระหว่างชายหญิงเป็นเรื่องชราวดา แต่ถ้าเป็นเรื่องของเพสสัมพันธ์นั้นอีกกรณีหนึ่ง

คนอเมริกันจะสัมผัสร่างกายกันก็ต่อเมื่อพบกัน หรือลาจากกัน ผู้ชายจับมือกัน (shake hands) แล้วเขย่าแรง ๆ 2-3 ครั้ง ผู้ชายที่ชอบพอกันถ้าลาจากกันไปไกลเป็นเวลานาน ๆ ก็อาจกอดกันชั่วขณะหนึ่ง ผู้ชายจะไม่จูบกันเด็ดขาด ผู้หญิงก็ เช่นกันอาจหอมแก้มกันเบา ๆ หรือเอาแก้มสัมผัสนกัน (cheek-to-cheek) ผู้หญิงกับผู้ชายจะจับมือกันก็ต่อเมื่อผู้หญิงยื่นมือให้ก่อนเท่านั้น แต่ในช่วงหลัง ๆ นี้ในบางสังคมผู้ชายก็ยื่นมือขอจับผู้หญิงก่อนเหมือนกัน การหอมแก้มเบา ๆ ระหว่างเพื่อน ญาติพี่น้องเรื่นมีมากขึ้นในสังคมคนอเมริกัน หญิงกับชายอาจกอดกันเป็นการทักทาย นั่นไม่ได้หมายความว่าเขานิยมการฟอร์มแนติค

ระหว่างการสันทดဏคนอเมริกันจะยืนห่างกันประมาณครึ่งเมตร และมองตา กันบ่อยในขณะสันทดဏ (ไม่ใช่จ้องตา) ระยะห่างระหว่างคู่สันทดဏอาจเปลี่ยนแปลงไปได้ เช่น คู่สันทดဏจะยืนห่างกันถ้ายังไม่รู้จักกันดี ถ้าเป็นเพื่อนกันก็จะยืนใกล้กันมากกว่า ควรจะรู้ไว้ว่าคนอเมริกันจะรู้สึกอิดดี้ถ้ามีใครมาสัมผัสรือมารอยู่ใกล้ ๆ อาจยกเว้นได้ในรถโดยสารที่ต้องยืนเบียดเลียดกันไปทำงานหรือกลับบ้าน แต่คนที่ยืนใกล้กับเขาก็จะระมัดระวังซึ่งกันและกัน

คนอเมริกันจะรู้สึกภาระอักภาระอ่อนใจมากถ้าใครมาจ้องมองตุ่เขา และเขาก็จะสังสัยว่ามาจ้องมองเขากำไร โดยที่ว่าไปข้อควรปฏิบัติเกี่ยวกับการมองคือ ถ้าเป็นผู้ฟังควรมองตาผู้พูด (อよ่างน้อยก็ควรดูหน้าผู้พูด) นาน ๆ ที่ค่อนข้างไปทางอื่น เมื่อเป็นผู้พูดจะมองไปทางไหนก็ได้ แต่ทางที่ดีควรจะมองดู瞳ของผู้ฟังทั่ว ๆ ไปบ้าง ว่าเขางานใจและเข้าใจที่เราพูดคุ้น

ผู้ที่เข้าไปประเทศไทยใหม่ ๆ อาจพบกับพุฒิกรรมการแสดงออกของคนอเมริกัน และอาจถูกกับ恐怖 (shock) ต่อไปนี้เป็นความจริงอย่างที่ควรจะตีไว้เสมอ

1. คนอเมริกันไม่มีข้อห้ามเกี่ยวกับมือช้ำ ตั้งนี้หมายความว่าคนอเมริกันสั่งลิ้งของได้ด้วยมือช้ำก็ได้

2. คนอเมริกันไม่ถือว่าเท้าหรือרגเป็นของตัว (อาจใช้เท้า ที่ เช่น กีฬา)
3. ใช้ทักษะเด็กอเมริกันคือใช้มือตอบเบา ๆ ที่หัว
4. คนอเมริกันจะชูนิ้วมือแล้วหมุนไปรอบ ๆ เมื่อเข้าเน้นถึงส่วนสำคัญของการ

สักงาน

5. ถ้าเราเรียกใจหมายเพื่อขอจับมือถือแขน เราต้องหมายมือขึ้น เขายังคงว่ามือลงจับเราเอง
6. คนอเมริกันแสดงความเคารพต่อบุคคลอื่นด้วยการมองที่หน้า ไม่ใช่ ก้มมองที่ฟัน
7. คนอเมริกันชอบทำท่าทางตามสบายนิ่งไว้จะเป็นเวลาอื่น นั่ง หรือขณะสักงาน และไม่ได้หมายความว่าคนอเมริกานไม่แสดงความเคารพ หรือไม่สนใจคุณสักงาน
8. คนอเมริกันไม่ชอบความเงื่อนไปขณะสักงาน เขายังหาเรื่องมาพูดคุยกันตลอดเวลา จนกว่าจะลากากันไป
9. คนอเมริกันชอบที่จะเปิดประตูห้องต่าง ๆ เช่น ห้องเรียน ห้องนอน ห้องน้ำ ฯลฯ จะปิดก็ต่อเมื่อไม่เห็นผลจำเป็น
10. คนอเมริกันตรงต่อเวลา เขายังรู้สึกไม่สบายใจมาก ๆ ถ้าปล่อยให้ครอบครัวเกินเวลาอันดหมาย 15 นาที (จากหนังสือ A Fondness For Ice Water แปลโดย สมนิตย์ ทองลิ่ม afs Thailand/ เอก เกส ประเทศไทย
Smile การยิ้ม ของคนในแต่ละประเทศ อาจมีความหมายต่างกัน เช่น ในอเมริกา แสดงถึงการมีความสุข แต่ในเอเชีย อาจแสดงถึงความสุภาพ มีความสุข หรือการเงินดี



palm up การหมายมือขึ้นแล้วกระดิกนิ้วเรียก ในอเมริกามาถึงการเรียกคน แต่ในเอเชียจะวันออกเสียงให้ นายถึง การเรียกสั้น ๆ ถ้านำมายิ้มเรียกคน ก็อว่าไม่สุภาพอย่างที่



จากรูปที่ 2 วัฒนธรรมของคนอเมริกันหมายถึง ดีเยี่ยม สมบูรณ์แบบ
การยอมรับ ตกลง (great, perfect, acceptable, O.K.)
ส่วนในท่อน ๆ เช่น เบลเยียม ฝรั่งเศส และคุณเชีย หมายถึง ศูนย์
(zero)



ภาพ 3 ในวงการกีฬาและในอเมริกาหมายถึง แชมป์เปี้ยน หรือผู้ชนะ
(Champion or Winner) แต่ในรัสเซียหมายถึง มิตรภาพ
(friendship)



ภาพ 4 การดูน้ำซึ้งรูปเป็นภาษาท่าทางใช้กับเด็กหรือใช้ as a joke
ในหมู่ผู้ใหญ่ หมายถึง you did something bad, shame on you



การใช้น้ำซึ้งน้ำกาง LANG DUNG RUP ในอเมริกา อังกฤษ และสวีเดน หมายถึง
ความหวังให้โชคดี (hop ing for goodluck) แต่ในรัสเซียและคุณกี
จะหมายถึง การตัดความสัมพันธ์ (breaking of a friendship)
และในอิตาลี จะหมายถึง การตกลง (O.K.)



จากรูปที่ 6 ในอเมริกา หมายถึง ไม่ดี ข่าวร้าย (defeat, no good,
bad news)

(จากหนังสือ Face to Face : the cross cultural work book)



ประวัติผู้เขียน

นางสาวกรรณิกา โพธิ์ชื่น จบการศึกษาระดับปริญญาตรีทางการศึกษา (กศ.บ.)
จากมหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประจำปี พ.ศ. ๒๕๒๖ และเคยได้รับทุน
AFS ไปศึกษาที่ประเทศสหรัฐอเมริกา ระหว่างปี ค.ศ. 1975-1976 เข้าศึกษาระดับ
บัณฑิตศึกษา ภาควิชาประถมศึกษา สาขาวิชาประถมศึกษา คณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์-
มหาวิทยาลัย เนื่องปีการศึกษา ๒๕๓๔ ปัจจุบันรับราชการตำแหน่ง อาจารย์ ๒ ระดับ ๕
โรงเรียนวัดโชติภาการาม อําเภอคำเนินสะหวง จังหวัดราชบุรี